Izvlečki

5 • 2017

SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

5

KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ

Kontaktna točka

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali iz izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto pon-čet 8h - 15h, p et 8 h - 13 h
pošta Kontaktna točka SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 68
faks 01/ 478 30 98
e-pošta info@sist.si

Specialna knjižnica s standardoteko

odprto sreda 8h - 12h
pošta Knjižnica SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 15
faks 01/ 478 30 97
e-pošta knjiznica@sist.si

Prodaja strokovne literature

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN

odprto pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 13h
pošta SIST, prodaja
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 63
faks 01/ 478 30 97
e-pošta prodaja@sist.si

- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvirnikih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

Predstavitev na svetovnem spletu http://www.sist.si

Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

SIST/TC AKU Akustika

SIST EN ISO 7029:2017 SIST EN ISO 7029:2001
2017-05 (po) (en) 30 str. (G)
Akustika - Statistična porazdelitev praga slišnosti v odvisnosti od starosti in spola (ISO 7029:2017)
Acoustics - Statistical distribution of hearing thresholds related to age and gender (ISO 7029:2017)
Osnova: **EN ISO 7029:2017**
ICS: **17.140.99, 13.140**

This document provides descriptive statistics of the hearing threshold deviation for populations of otologically normal persons of various ages under monaural earphone listening conditions. It specifies the following, for populations within the age limits from 18 years to 80 years for the range of audiometric frequencies from 125 Hz to 8 000 Hz:
a) the expected median value of hearing thresholds given relative to the median hearing threshold at the age of 18 years;
b) the expected statistical distribution above and below the median value.
For the frequencies from 3 000 Hz to 8 000 Hz, the median and statistical distribution for populations above 70 years are presented for information only.
This document also provides for information the expected median values at audiometric frequencies from 9 000 Hz to 12 500 Hz within the age limits from 22 years to 80 years.
The data are applicable for estimating the amount of hearing loss caused by a specific agent in a population. Such a comparison is valid if the population under study consists of persons who are otologically normal except for the effect of the specific agent. Noise exposure is an example of a specific agent and for this application, selected data from this document are referred to as "database A" in ISO 1999.
NOTE 1 ISO 1999:2013, Database A is based on a previous edition of ISO 7029.
The data may also be used to assess an individual's hearing in relation to the distribution of hearing
thresholds which is normal for the person's age group. However, it is not possible to determine for an individual precisely which part of an observed hearing loss is attributable to an accumulation of detrimental effects on the hearing which increase with age, and which part has been caused by other factors such as noise.
The hearing threshold deviation as defined herein and the hearing threshold level as defined in other International Standards (ISO 389-1, ISO 389-2, ISO 389-5, ISO 389-8, ISO 8253-1, ISO 8253-2, IEC 60645- 1) express the hearing threshold of an individual or an individual ear, respectively, relative to
— the expected median hearing threshold of 18-year-old age group of the same gender, or
— a reference zero level specified in various parts of ISO 389.
To the extent that the reference zero level represents the median of the 18-year-old population, the values of the two terms will be the same.
NOTE 2 The values of these two are not always the same for some reasons. One reason is that the reference zero level has been determined based on the hearing threshold levels of persons older than 18 years, including those aged up to 25 years or to 30 years, who have slightly worse hearing sensitivity on average.
NOTE 3 ISO 28961 specifies the expected statistical distribution of hearing thresholds, expressed in sound pressure level in decibels, for populations of otologically normal persons of the age from 18 years to 25 years under binaural, free-field listening conditions. It enables the calculation not only at audiometric frequencies, but also for other frequencies at one-third-octave intervals from 20 Hz to 16 000 Hz.

SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

SIST EN 62605:2017 SIST EN 62605:2011
2017-05 (po) (en;fr;de) 237 str. (T)
Večpredstavnostni sistemi in oprema - Večpredstavnostne tehnologije za e-založništvo in e-knjige - Izmenjevalni format za e-slovarje (IEC 62605:2016)
Multimedia systems and equipment - Multimedia e-publishing and e-books technologies - Interchange format for e-dictionaries (IEC 62605:2016)
Osnova: EN 62605:2016
ICS: 01.140.40, 35.240.30, 33.160.60

This International Standard specifies the interchange format for e-dictionaries among publishers, content creators and manufacturers.
This International Standard does not address the following aspects:
- data formats for reading devices;
- elements necessary for final print reproduction only;
- rendering issues related to physical devices;
- security issues such as DRM for documents.

SIST EN 62680-1-2:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 472 str. (2B)
Vmesniki univerzalnega serijskega vodila za prenos podatkov in napajanje - 1-2. del: Skupne komponente - Specifikacija za zagotavljanje napajanja prek USB (IEC 62680-1-2:2016)
Universal Serial Bus interfaces for data and power - Part 1-2: Common components - USB Power Delivery Specification (IEC 62680-1-2:2016)
Osnova: EN 62680-1-2:2017
ICS: 35.200

This specification is intended as an extension to the existing [USB 2.0], [USB 3.1], [USB Type-C 1.2] and [USBBC 1.2] specifications. It addresses only the elements required to implement USB Power Delivery. It is targeted at power supply vendors, manufacturers of [USB 2.0], [USB 3.1], [USB Type-C 1.2] and [USBBC 1.2] Platforms, Devices and cable assemblies.
Normative information is provided to allow interoperability of components designed to this specification. Informative information, when provided, may illustrate possible design implementation.

SIST EN 62680-1-3:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 175 str. (R)
Vmesniki univerzalnega serijskega vodila za prenos podatkov in napajanje - 1-3. del: Vmesniki univerzalnega serijskega vodila - Skupne komponente - Specifikacija za kable in priključke univerzalnega serijskega vodila tipa CTM, revizija 1.1
Universal Serial Bus interfaces for data and power - Part 1-3: Universal Serial Bus interfaces - common components - Universal Serial Bus Type-CTM Cable and Connector Specification, Revision 1.1
Osnova: EN 62680-1-3:2016
ICS: 35.200

This specification is intended as a supplement to the existing *USB 2.0*, *USB 3.1* and *USB Power Delivery* specifications. It addresses only the elements required to implement and support the USB Type-C receptacles, plugs and cables.
Normative information is provided to allow interoperability of components designed to this specification. Informative information, when provided, may illustrate possible design implementations.

SIST EN 62827-1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Brezžični prenos moči - Upravljanje - 1. del: Skupne komponente (TA 15)
Wireless Power Transfer - Management - Part 1: Common Components (TA 15)
Osnova: EN 62827-1:2016
ICS: 29.240.99, 35.240.99

This part of IEC 62827 specifies common components of management for multiple sources and devices in a wireless power transfer system, and justifies various functions for wireless power transfer.
This part of IEC 62827 defines the reference models for possible configurations of a wireless power transfer system. The models are specified in additional parts in more detail.
NOTE This standard is applied to a wireless power transfer system for audio, video and multimedia equipment.

SIST/TC CAA Mineralna veziva in zidarstvo

SIST EN 1052-2:2016/AC:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)
Metode preskušanja za zidovje - 2. del: Ugotavljanje upogibne trdnosti
Methods of test for masonry - Part 2: Determination of flexural strength
Osnova: EN 1052-2:2016/AC:2017
ICS: 91.080.30

Popravek k standardu SIST EN 1052-2:2016.
Ta evropski standard določa metodo za ugotavljanje upogibne trdnosti manjših preskusnih vzorcev zidovja za dve glavni osi obremenitve. Podana so navodila o pripravi vzorcev, pogojih, ki morajo biti izpolnjeni pred preskušanjem, stroju za preskušanje, metodi preskusa, metodi izračuna in vsebini poročila o preskusu.

SIST EN 16908:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Cement in gradbeno apno - Okoljske deklaracije za proizvode - Pravila za kategorije proizvodov, ki dopolnjujejo EN 15804
Cement and building lime - Environmental product declarations - Product category rules complementary to EN 15804
Osnova: EN 16908:2017
ICS: 13.020.20, 91.100.10

The general scope of the core product category rules (PCR) is given in EN 15804, clause 1. This PCR is primarily intended for the creation of cradle-to-gate EPDs of cement and building lime. In other respects, the scope is as in EN 15804.

SIST EN 772-5:2016/AC:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)
Metode preskušanja zidakov - 5. del: Določevanje vodotopnih soli v opečnih zidakih
Methods of test for masonry units - Part 5: Determination of the active soluble salts content of clay masonry units
Osnova: EN 772-5:2016/AC:2017
ICS: 91.100.25

Popravek k standardu SIST EN 772-5:2016.
Ta evropski standard določa metodo za določevanje vodotopnih soli v opečnih zidakih.

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12697-17:2017 SIST EN 12697-17:2004+A1:2007
2017-05 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 17. del: Obraba delcev poroznih asfaltnih preskušancev
Bituminous mixtures - Test methods - Part 17: Particle loss of porous asphalt specimen
Osnova: EN 12697-17:2017
ICS: 93.080.20

This European Standard describes a test method for determining the particle loss of porous asphalt mixtures. Particle loss is assessed by the loss of mass of porous asphalt samples after turns in the Los Angeles machine. This test enables the estimation of the abrasiveness of porous asphalt. The test applies to laboratory compacted porous asphalt mixtures the upper sieve size of which does not exceed 25 mm. It does not reflect the abrasive effect by studded tyres.

SIST EN 14187-2:2017 SIST EN 14187-2:2004
2017-05 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)
Hladno nanosljive tesnilne mase za stike - Preskusne metode - 2. del: Ugotavljanje časa nelepljivosti
Cold applied joint sealants - Test methods - Part 2: Determination of tack free time
Osnova: EN 14187-2:2017
ICS: 91.100.50, 93.080.20

This European Standard describes a test method for determining the tack free time of the cold applied joint sealant for use in joints in roads, air fields and other trafficked areas.

SIST EN 14187-3:2017 SIST EN 14187-3:2004
2017-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Hladno nanosljive tesnilne mase za stike - Preskusne metode - 3. del: Ugotavljanje samoizravnalnih lastnosti
Cold applied joint sealants - Test methods - Part 3: Determination of self-levelling properties
Osnova: EN 14187-3:2017
ICS: 91.100.50, 93.080.20

This European Standard specifies a test method for determination of the self-levelling properties for cold applied normal and fuel resistant joint sealants for concrete pavements to be used in roads, airfields and other trafficked areas.

SIST EN 14187-4:2017 SIST EN 14187-4:2004
2017-05 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Hladno nanosljive tesnilne mase za stike - Preskusne metode - 4. del: Ugotavljanje spremembe mase in prostornine po namakanju v preskusnem gorivu in tekočih kemikalijah
Cold applied joint sealants - Test methods - Part 4: Determination of the change in mass and volume after immersion in test fuels and liquid chemicals
Osnova: EN 14187-4:2017
ICS: 91.100.50, 93.080.20

This European Standard describes a test method of the evaluation of the resistance of cold applied joint sealants to the action of liquid chemicals by measuring the change in mass and volume after immersion in test fuels and in liquid chemicals.

SIST EN 14187-6:2017 SIST EN 14187-6:2004
2017-05 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Hladno nanosljive tesnilne mase za stike - Preskusne metode - 6. del: Ugotavljanje adhezijskih/kohezijskih lastnosti po namakanju v preskusnem gorivu in tekočih kemikalijah
Cold applied joint sealants - Test method - Part 6: Determination of the adhesion/cohesion properties after immersion in test fuels and liquid chemicals
Osnova: **EN 14187-6:2017**
ICS: **91.100.50, 93.080.20**

This European Standard specifies a test method to determine the adhesion/cohesion properties after immersion in test fuels and liquid chemicals.

SIST EN 14187-8:2017 SIST EN 14187-8:2004
2017-05 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Hladno nanosljive tesnilne mase za stike - Preskusne metode - 8. del: Ugotavljanje umetnega staranja z ultravijoličnim sevanjem
Cold applied joint sealants - Test methods - Part 8: Determination of the artificial weathering by UV-irradiation
Osnova: **EN 14187-8:2017**
ICS: **91.100.50, 93.080.20**

This European Standard describes a test method for evaluating the resistance of cold applied joint sealants to the action of UV-light by determination of the change of physical properties after irradiation by artificial UV-light.

SIST/TC EDO Elektrotehniška dokumentacija

SIST EN 61360-6:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)
Tipi standardnih podatkovnih elementov s pripadajočo klasifikacijsko shemo za električne sestavne dele - 6. del: Smernice o kakovosti Slovarja skupnih pojmov IEC (IEC CDD)
Standard data element types with associated classification scheme for electric components - Part 6: IEC Common Data Dictionary (IEC CDD) quality guidelines (IEC 61360-6:2016)
Osnova: **EN 61360-6:2017**
ICS: **29.020, 01.040.29**

This part of IEC 61360 provides guidance for the definition of concepts that are used to describe classes and properties submitted for update of the content of IEC Common Data Dictionary (IEC CDD). This includes
– a basic understanding of key concepts and procedures used within IEC CDD;
– a binding reference for quality control of IEC 61360 compliant dictionary content;
– guidance on documents where necessary in-depth knowledge can be acquired (see Clause 2 and Annex D).
This part of IEC 61360 includes the following subjects:
– basic overview about fundamental concepts of IEC 61360;
– formulating definitions and other textual elements;
– overview of IEC maintenance procedure for IEC CDD;
– checklist for providing input to the IEC CDD content.

SIST/TC EPR Električni pribor

SIST EN 61995-2:2009/A1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Elementi za priključitev svetilk za gospodinjstva in podobne namene - 2. del: Listi standarda za DCL (IEC 61995-2:2009/A1:2016)
Devices for the connection of luminaires for household and similar purposes - Part 2: Standard sheets for DCL (IEC 61995-2:2009/A1:2016)
Osnova: EN 61995-2:2009/A1:2017
ICS: 29.140.40, 29.120.20
Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN 61995-2:2009.
This part of IEC 61995, which is to be read in conjunction with IEC 61995-1, applies to devices for the connection of luminaires (DCL) 250 V, 6 A a.c. intended for household and similar purposes, for the electrical connection to final circuits rated not more than 16 A, without providing mechanical support for the luminaire.

SIST/TC EVA Električne varovalke

SIST EN 60127-5:2017 SIST EN 60127-5:1995
2017-05 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Miniaturne varovalke - 5. del: Smernice za ocenjevanje kakovosti miniaturnih taljivih varovalk (IEC 60127-5:2016)
Miniature fuses - Part 5: Guidelines for quality assessment of miniature fuse-links (IEC 60127-5:2016)
Osnova: EN 60127-5:2017
ICS: 29.120.50

This part of IEC 60127 gives a guide for tests for assessing the quality of miniature fuse-links other than type tests, for the case where there is no complete agreement between the user and the manufacturer on what such tests apply.
This document provides guidelines and limits generally acceptable for quality control purposes by large scale users and manufacturers of miniature fuse-links. This document has validity for large scale series with lot sizes of 10 000 and more. It is also applicable for smaller lot sizes, if necessary.
Periodic inspections by reduced type tests (Clause 5) are intended to be carried out periodically in order to ensure that the level of technical performance previously verified by complete type tests as given in subsequent parts of the IEC 60127 series is maintained.
The frequency of periodic in relation to lot-by-lot inspections is not established in this document.

SIST EN 60269-4:2010/A2:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Nizkonapetostne varovalke - 4. del: Dodatne zahteve za taljive vložke za zaščito polprevodniških naprav (IEC 60269-4:2009/A2:2016)
Low-voltage fuses - Part 4: Supplementary requirements for fuse-links for the protection of semiconductor devices (IEC 60269-4:2009/A2:2016)
Osnova: EN 60269-4:2009/A2:2016
ICS: 29.120.50

Dopolnilo A2 je dodatek k standardu SIST EN 60269-4:2010.
Te dodatne zahteve veljajo za taljive vložke za uporabo v opremi, ki vsebuje polprevodniške naprave za tokokroge nazivnih napetosti do 1000 V izmenične ali 1500 V enosmerne ter tudi za tokokroge višjih nazivnih napetosti, kolikor so te ustrezne.

SIST/TC GRT Grafična tehnologija

SIST ISO 12233:2017 SIST ISO 12233:2014
2017-05 (po) (en;fr) 57 str. (J)
Fotografija - Elektronsko prikazovanje mirujočih slik - Resolucija (ločljivost) in frekvenčni odzivi v prostoru
Photography - Electronic still picture imaging - Resolution and spatial frequency responses
Osnova: ISO 12233:2017
ICS: 37.040.10

This document specifies methods for measuring the resolution and the SFR of electronic still-picture cameras. It is applicable to the measurement of both monochrome and colour cameras which output digital data or analogue video signals.

SIST ISO 12647-7:2017 SIST ISO 12647-7:2014
2017-05 (po) (en;fr) 29 str. (G)
Grafična tehnologija - Vodenje procesa izdelave rastriranih barvnih izvlečkov, preskusnih in proizvodnih odtisov - 7. del: Neposredni preskusni procesi z digitalnimi podatki
Graphic technology - Process control for the production of halftone colour separations, proof and production prints - Part 7: Proofing processes working directly from digital data
Osnova: ISO 12647-7:2016
ICS: 37.100.01

This document specifies requirements for systems that are used to produce hard-copy digital proof prints intended to simulate a printing condition defined by a set of characterization data. Recommendations are provided with regard to appropriate test methods associated with these requirements.

SIST ISO 5776:2017 SIST ISO 5776:2000
2017-05 (po) (en;fr) 39 str. (H)
Grafična tehnologija - Znamenja za korekturo teksta
Graphic technology - Symbols for text proof correction
Osnova: ISO 5776:2016
ICS: 37.100.01

This International Standard specifies symbols for use in copy preparation and proof correction in alphabetic languages and in logographic languages. It is applicable to texts submitted for correction, whatever their nature or presentation (manuscripts, typescripts, printer's proofs, etc.), and for marking up copy for all methods of composition. Symbols for the correction of mathematical texts and colour illustrations are not included.

SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi

SIST EN 13523-1:2017 SIST EN 13523-1:2010
2017-05 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 1. del: Debelina premaza
Coil coated metals - Test methods - Part 1: Film thickness
Osnova: EN 13523-1:2017
ICS: 25.220.60, 17.040.20

This part of EN 13523 specifies the procedures for determining the dry-film thickness of an organic coating on a metallic substrate (coil coating).
Four appropriate methods are given in this European Standard:
a) magnetic induction;

b) eddy current;
c) micrometer;
d) optical.
The methods are applicable only to products with smooth and flat substrates but the coating itself may be textured. In that case, for methods a) and b) the average of a series of readings will represent an average of the thickness of the organic coating, while method c) will give the maximum thickness and method d) can provide the minimum, maximum and average thickness.
Non-destructive continuous-web methods on measurement of dry-film thickness (see EN ISO 2808) are not dealt with.

SIST EN 13523-10:2017 SIST EN 13523-10:2011
2017-05 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 10. del: Odpornost proti fluorescentni ultravijolični svetlobi in kondenzaciji vode
Coil coated metals - Test methods - Part 10: Resistance to fluorescent UV radiation and water condensation
Osnova: EN 13523-10:2017
ICS: 17.180.20, 25.220.60

This part of EN 13523 specifies the basic principles and procedure for determining the resistance of an organic coating on a metallic substrate (coil coating) to a combination of fluorescent UV radiation, and water condensation and temperature under controlled conditions.
Due to varied conditions which occur during natural weathering and the extreme nature of accelerated testing, correlation between the two cannot be expected.
Not all organic coatings will perform on an equal basis but a degree of correlation between the same generic type might be observed.

SIST EN 13523-12:2017 SIST EN 13523-12:2005
2017-05 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 12. del: Odpornost proti razenju
Coil coated metals - Test methods - Part 12: Resistance to scratching
Osnova: EN 13523-12:2017
ICS: 25.220.60

This part of EN 13523 describes the procedure for determining the resistance of an organic coating on a metallic substrate to penetration by scratching with a needle.
It is possible that with some aluminium alloys and thin gauge steel substrate below 0,4 mm, that rather than scratching, the needle will deform the substrate. Under these conditions this test method is not applicable.
Soft coatings such as poly vinyl chloride (PVC) and structured coatings will not give a precise result due to the soft nature of the coating and/or the potential for the needle to snag.
The method is not applicable to conductive coatings.

SIST EN 13523-22:2017 SIST EN 13523-22:2011
2017-05 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 22. del: Razlika v niansi - Vizualna primerjava
Coil coated metals - Test methods - Part 22: Colour difference - Visual comparison
Osnova: EN 13523-22:2017
ICS: 17.180.20, 25.220.60

This part of EN 13523 specifies the procedure for determining the difference in the colour of an organic coating on a metallic substrate by visual comparison against a standard using either diffuse natural daylight or artificial daylight in a standard booth.
NOTE 1 Results might differ between natural and artificial daylight.

It might be that two colour specimens will match in daylight but not under another light source. This phenomenon is known as metamerism (see EN 13523-15).

NOTE 2 If metameric match is to be reported in objective terms, spectrophotometric measurements (using CIE Standard Illuminants D65 and A) should be made, in accordance with EN 13523-15.

No statement is made about either the precision or the accuracy of this procedure since the results derived are neither in numerical form nor do they provide a pass/fail evaluation in objective terms. Therefore, this procedure should only be used where the use of colour measuring instruments is not recommendable (evaluation of colour matches, inspection of metallic colours, etc.).

The standardization of such visual comparisons, by light sources, illuminating and viewing geometry and specimen size, provides for improved uniformity of results. This practice is essential for critical colour matching and is highly recommended for colour inspections.

SIST EN 13523-27:2017 SIST EN 13523-27:2009

2017-05 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)

Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 27. del: Odpornost proti vroči vlagi (preskus s kataplazmo)

Coil coated metals - Test methods - Part 27: Resistance to humid poultice (Cataplasm test)

Osnova: EN 13523-27:2017

ICS: 25.220.60

This part of EN 13523 specifies a procedure for evaluating the resistance of an organic coating on a metallic substrate (coil coating) to conditions of extreme humidity (acid, alkaline and/or neutral).

SIST EN 13523-29:2017 SIST EN 13523-29:2011

2017-05 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)

Prevlečene kovine, ki se navijajo - Preskusne metode - 29. del: Odpornost proti onesnaženju iz okolja (zbiranje nesnage in priprava vzorcev)

Coil coated metals - Test methods - Part 29: Resistance to environmental soiling (Dirt pick-up and striping)

Osnova: EN 13523-29:2017

ICS: 13.020.40, 25.220.60

This part of EN 13523 specifies a procedure for the comparative evaluation of resistance to soiling of an organic coating on a metallic substrate (coil coating) in an outdoor exposure environment, particularly the soiling defect known as "Tiger stripes".

SIST EN ISO 20567-1:2017 SIST EN ISO 20567-1:2007

2017-05 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Barve in laki - Ugotavljanje odpornosti premazov proti udarcem kamenja - 1. del: Preskus z več udarci (ISO 20567-1:2017)

Paints and varnishes - Determination of stone-chip resistance of coatings - Part 1: Multi-impact testing (ISO 20567-1:2017)

Osnova: EN ISO 20567-1:2017

ICS: 87.040

This document specifies three methods for the evaluation of the resistance of automobile finishes and other coatings to chilled-iron grit projected onto the surface under test to simulate the impact of small stones.

SIST EN ISO 20567-2:2017 SIST EN ISO 20567-2:2007
2017-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Barve in laki - Ugotavljanje odpornosti premazov proti udarcem kamenja - 2. del: Preskus z enim udarcem vodenega telesa (ISO 20567-2:2017)
Paints and varnishes - Determination of stone-chip resistance of coatings - Part 2: Single-impact test with a guided impact body (ISO 20567-2:2017)
Osnova: EN ISO 20567-2:2017
ICS: 87.040

This document specifies a method for the evaluation of the resistance of automobile finishes and other coatings to the impact of a wedge-shaped body projected onto the surface under test to simulate the impact of stones.

SIST EN ISO 8502-2:2017 SIST EN ISO 8502-2:2006
2017-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Preskusi za ocenjevanje čistosti površine - 2. del: Laboratorijsko določevanje kloridov na očiščenih površinah (ISO 8502-2:2017)
Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 2: Laboratory determination of chloride on cleaned surfaces (ISO 8502-2:2017)
Osnova: EN ISO 8502-2:2017
ICS: 87.020, 25.220.10

This part of ISO 8502 describes a method for the determination of chloride-containing salts that are
readily soluble in water and are present on a steel surface. The method is also applicable to previously coated surfaces. This part of ISO 8502 includes a method, applicable in the field or in the laboratory, for washing off the surface while several methods are referred to for chloride analyses.
NOTE 1 ISO 8502-5 describes a field test for the determination of chloride on a surface.
NOTE 2 The precision of the method is limited by both the accuracy of the selected method of analyses and by uncertainties in the sampling procedure. The extraction method might not take all the water soluble material off the surface due to
— soluble material hiding in crevices, under folds of metal or at the bottom of pits, and
— soluble material hiding under corrosion layers, passivation layers, inhibitors, oil, grease, or other non-visible thin films as these boundary layers can prevent contact with the underlying salt for its removal.
NOTE 3 The performance of a paint system is affected by the amount of soluble chloride remaining on the surface. The acceptable level of this contamination is related to the service conditions. For further information regarding levels of water-soluble salt contamination, see ISO/TR 15235.

SIST EN ISO 8502-3:2017 SIST EN ISO 8502-3:2000
2017-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Preskusi za ocenjevanje čistosti površine - 3. del: Ocena prašnosti jeklene površine, pripravljene za barvanje (metoda z lepilnim trakom) (ISO 8502-3:2017)
Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 3: Assessment of dust on steel surfaces prepared for painting (pressure-sensitive tape method) (ISO 8502-3:2017)
Osnova: EN ISO 8502-3:2017
ICS: 25.220.10, 87.020

This part of ISO 8502 describes a method for the assessment of dust remaining on cleaned steel surfaces prepared for painting. It provides pictorial ratings for the assessment of the average

quantity of dust. It also provides descriptive classes for the assessment of the average size of the dust particles. The method described is a qualitative test useful for a steel surface, before cleaning, corresponding
to rust grade A, B or C as defined in ISO 8501-1. It can be used as a "pass/fail" test or to provide a permanent record of the dust present on a surface.
NOTE The quantity ratings and size classes referred to in this part of ISO 8502 are derived from ISO 4628-1.

SIST EN ISO 8502-4:2017 SIST EN ISO 8502-4:2000
2017-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Preskusi za ocenjevanje čistosti površine - 4. del: Navodilo za oceno verjetnosti kondenzacije pred nanašanjem barve (ISO 8502-4:2017)
Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 4: Guidance on the estimation of the probability of condensation prior to paint application (ISO 8502-4:2017)
Osnova: EN ISO 8502-4:2017
ICS: 25.220.10, 87.020

This part of ISO 8502 gives guidance on the estimation of the probability of condensation on a surface to be painted. It may be used to establish whether conditions at the job site are suitable for painting or not.

SIST EN ISO 8503-5:2017 SIST EN ISO 8503-5:2005
2017-05 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Značilnosti hrapavosti peskanih jeklenih podlag - 5. del: Metoda z odtisnim trakom za ugotavljanje profila površine (ISO 8503-5:2017)
Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates - Part 5: Replica tape method for the determination of the surface profile (ISO 8503-5:2017)
Osnova: EN ISO 8503-5:2017
ICS: 87.020, 25.220.10

This document describes a field method for measuring the surface profile produced by any of the abrasive blast-cleaning procedures given in ISO 8504-2. The method uses replica tape and a suitable gauge for measuring, on site, the roughness of a surface before the application of paint or another
protective coating.
The method is applicable within the range of profile heights cited for a given grade (or thickness) of replica tape. The commercial grades currently available permit measurement of average peak-to-valley profiles of 20 μm to 115 μm. The method is valid for surfaces that have been cleaned with abrasives.

SIST/TC IEHT Elektrotehnika - Hidravlične turbine

SIST EN 61400-25-4:2017 SIST EN 61400-25-4:2009
2017-05 (po) (en) 246 str. (T)
Sistemi generatorjev vetrne turbine - 25-4. del: Komunikacije za spremljanje in nadzor vetrnih elektrarn - Preslikava v komunikacijske podatke (IEC 61400-25-4:2016)
Wind turbines - Part 25-4: Communications for monitoring and control of wind power plants - Mapping to communication profile (IEC 61400-25-4:2016)
Osnova: EN 61400-25-4:2017
ICS: 27.180

IEC 61400-25-4:2008(E) specifies the specific mappings to protocol stacks encoding the messages required for the information exchange between a client and a remote server for data access and retrieval, device control, event reporting and logging, publisher/subscriber, self-description of devices (device data dictionary), data typing and discovery of data types. Covers several mappings, one of which shall be selected in order to be compliant with this part of IEC 61400-25. The IEC 61400-25 series is designed for a communication environment supported by a client-server model. Three areas are defined, that are modelled separately to ensure the scalability of implementations: wind power plant information model, information exchange model, and mapping of these two models to a standard communication profile.

SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

SIST EN 60601-1-8:2008/A11:2017
2017-05 (po) (en) 5 str. (B)
Medicinska električna oprema - 1-8. del: Splošne zahteve za osnovno varnost in bistvene tehnične lastnosti - Spremljevalni standard: Splošne zahteve, preskušanje in napotki za alarmne sisteme v medicinski električni opremi in medicinskih električnih sistemih - Dopolnilo A11
Medical electrical equipment - Part 1-8: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: General requirements, tests and guidance for alarm systems in medical electrical equipment and medical electrical systems
Osnova: EN 60601-1-8:2007/A11:2017
ICS: 11.040.01

Dopolnilo A11 je dodatek k standardu SIST EN 60601-1-8:2008.
This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT and MEDICAL ELECTRICAL SYSTEMS, hereafter referred to as ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS. This collateral standard specifies requirements for ALARM SYSTEMS and ALARM SIGNALS in ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS. It also provides guidance for the application of ALARM SYSTEMS.

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN 12421:2017 SIST EN 12421:2000
2017-05 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Magnezij in magnezijeve zlitine - Nelegirani magnezij
Magnesium and magnesium alloys - Unalloyed magnesium
Osnova: EN 12421:2017
ICS: 77.120.20

This European Standard specifies the grades and corresponding requirements for cast unalloyed magnesium. This European Standard specifies the chemical composition, designation, testing, marking and inspection documentation.

SIST EN 1559-5:2017 SIST EN 1559-5:2000
2017-05 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Livarstvo - Tehnični dobavni pogoji - 5. del: Dodatne zahteve za ulitke iz magnezijevih zlitin
Founding - Technical conditions of delivery - Part 5: Additional requirements for magnesium alloy castings
Osnova: EN 1559-5:2017
ICS: 77.150.20

This part of EN 1559 specifies the additional technical delivery conditions for castings, see EN 1753 and cast anodes, see EN 12438 made from magnesium alloys.

This part of EN 1559 applies to magnesium alloy castings produced in sand or permanent moulds or by pressure die casting, centrifugal casting, continuous casting or investment casting.
This part of EN 1559 does not apply to ingots, bars, billets (or other shapes) for further reprocessing, such as re-melting or extrusion.

SIST EN ISO 16120-2:2017 SIST EN ISO 16120-2:2011
2017-05 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Valjana žica iz nelegiranega jekla - 2. del: Posebne zahteve za žico za splošno uporabo (ISO 16120-2:2017)
Non-alloy steel wire rod for conversion to wire - Part 2: Specific requirements for general-purpose wire rod (ISO 16120-2:2017)
Osnova: EN ISO 16120-2:2017
ICS: 77.140.65

This document is applicable to general purpose steel wire rod for drawing and/or cold rolling.

SIST EN ISO 4885:2017 SIST EN 10052:2000
2017-05 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)
Železove zlitine - Toplotne obdelave - Slovar (ISO 4885:2017)
Ferrous products - Heat treatments - Vocabulary (ISO 4885:2017)
Osnova: EN ISO 4885:2017
ICS: 01.040.77, 77.080.01, 25.200

This document defines important terms used in the heat treatment of ferrous materials.
NOTE The term ferrous materials include products and workpieces of steel and cast iron. Annex A provides an alphabetical list of terms defined in this document, as well as their equivalents in French, German, Chinese and Japanese.
Table 1 shows the various iron-carbon (Fe-C) phases.

SIST/TC IHPV Hidravlika in pnevmatika

SIST EN 558:2017 SIST EN 26554:2000
SIST EN 558:2008+A1:2012
2017-05 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Industrijski ventili - Vgradne dolžine kovinskih ventilov za cevovode s prirobnicami - Ventili, označeni po PN in Class
Industrial valves - Face-to-face and centre-to-face dimensions of metal valves for use in flanged pipe systems - PN and Class designated valves
Osnova: EN 558:2017
ICS: 23.060.01

This European Standard specifies the face to face (FTF) and centre to face (CTF) dimensions for PN and Class designated metal valves used in flanged pipe systems.
This European Standard covers valves with the following PN, Class and DN values:
- PN 2,5; PN 6; PN 10; PN 16; PN 25; PN 40; PN 63; PN 100; PN 160; PN 250; PN 320; PN 400;
- Class 125; Class 150; Class 250; Class 300; Class 600; Class 900; Class 1 500; Class 2 500.
- DN 10; DN 15; DN 20; DN 25; DN 32; DN 40; DN 50; DN 65; DN 80; DN 100; DN 125; DN 150; DN 200; DN 250; DN 300; DN 350; DN 400; DN 450; DN 500; DN 600; DN 700; DN 750; DN 800; DN 900; DN 1 000; DN 1050; DN 1 200; DN 1 400; DN 1 600; DN 1 800; DN 2 000.
For valves in other shell materials than metal the same FTF and CTF dimensions may be used.

SIST EN ISO 28921-1:2017 SIST EN 12567:2001
2017-05 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Industrijski ventili - Zapirni ventili za uporabo pri nizki temperaturi - 1. del: Načrtovanje, proizvodnja in preskušanje med proizvodnjo (ISO 28921-1:2013)
Industrial valves - Isolating valves for low-temperature applications - Part 1: Design, manufacturing and production testing (ISO 28921-1:2013)
Osnova: EN ISO 28921-1:2017
ICS: 23.060.01

ISO 28921-1:2013 specifies requirements for design, dimensions, material, fabrication and production testing of isolation valves for low-temperature applications. It applies to gate, globe, check, butterfly and ball valves and can be used for other valve types used in low-temperature services.
ISO 28921-1:2013 covers isolation valves for use in cryogenic temperature service where the design low-temperature service is ?50 °C down to ? 96 °C. It covers valves with body, bonnet, bonnet extension or cover made of metallic materials.
ISO 28921-1:2013 covers valves of nominal sizes DN: 10; 15; 20; 25; 32; 40; 50; 65; 80; 100; 125; 150; 200; 250; 300; 350; 400; 450; 500; 600; 650; 700; 750; 800; 850; 900, corresponding to nominal pipe sizes NPS: 3/8; ½; ; 1; 11/4; 11/2; 2; 21/2; 3; 4; 5; 6; 8; 10; 12; 14; 16; 18; 20; 24; 26; 28; 30; 32; 34; 36.
It applies to pressure designations:
PN 16; 25; 40; 100; 160; 250;
Class 150; 300; 600; 800; 900; 1 500.

SIST EN ISO 28921-2:2017 SIST EN 12567:2001
2017-05 (po) (en) 25 str. (F)
Industrijski ventili - Zapirni ventili za uporabo pri nizki temperaturi - 2. del: Preskušanje tipa (ISO 28921-2:2015)
Industrial valves - Isolating valves for low-temperature applications - Part 2: Type testing (ISO 28921-2:2015)
Osnova: EN ISO 28921-2:2017
ICS: 23.060.01

ISO 28921-2:2015 specifies requirements for the type testing of isolating valves for low-temperature applications to verify the performance of valves at a low temperature from ? 50 °C down to ? 196 °C.
NOTE Nominal sizes (DN), nominal pipe sizes (NPS), nominal pressure (PN) and Classes are covered in ISO 28921-1.
ISO 28921-2:2015 does not evaluate valve actuators unless they are integral part of the valve. Valves during testing can be operated manually or an actuator can be used during the testing. The effect of cold gas vapours during testing is taken into consideration in particular if the actuator is mounted directly over the test stand with the cold gases engulfing the actuator.
ISO 28921-2:2015 does not apply to valves for cryogenic services, designed in accordance with ISO 21011, used with cryogenic vessels.

SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

SIST EN 60505:2011/AC:2017
2017-05 (po) (en,fr) 3 str. (AC)
Vrednotenje in kvalificiranje električnih izolacijskih sistemov - Popravek AC (IEC 60505:2011/COR1:2017)
Evaluation and qualification of electrical insulation systems (IEC 60505:2011/COR1:2017)
Osnova: EN 60505:2011/AC:2017-03
ICS: 29.080.30

Popravek k standardu SIST EN 60505:2011.
Ta mednarodni standard vzpostavlja osnovo za ocenjevanje staranja električnih izolacijskih sistemov (EIA) pod pogoji električnega, toplotnega, mehanskega ali okoljskega stresa ali kombinacije navedenih (večfaktorski stresi) dejavnikov. Določa načela in postopke, ki se morajo upoštevati med razvojem postopkov funkcijskega preskušanja in vrednotenja EIS, da se oceni življenjska doba določenega EIS. Ta standard morajo uporabljati vsi tehnični odbori IEC, odgovorni za opremo, ki vsebuje EIS.

SIST EN 60674-2:2017 SIST EN 60674-2:2002
SIST EN 60674-2:2002/A1:2004
2017-05 (po) (en) 45 str. (I)
Specifikacija za plastične folije za električne namene - 2. del: Metode preskušanja (IEC 60674-2:2016)
Specification for plastic films for electrical purposes - Part 2: Methods of test (IEC 60674-2:2016)
Osnova: EN 60674-2:2017
ICS: 83.140.10, 29.035.20

This part of IEC 60674 is applicable to plastic films used for electrical purposes. This part of IEC 60674 gives methods of test.

SIST EN 60684-3-247:2011/A1:2017
2017-05 (po) (en) 5 str. (B)
Gibke izolacijske cevi - 3. del: Specifikacije za posamezne tipe cevi - 247. list: Toplotno skrčljive poliolefinske cevi z dvojno steno, neognjevarne, debelostenske in srednje debele stene - Dopolnilo A1 (IEC 60684-3-247:2011/A1:2016)
Flexible insulating sleeving - Part 3: Specifications for individual types of sleeving - Sheet 247: Heat-shrinkable polyolefin sleeving, dual wall, not flame retarded, thick and medium wall (IEC 60684-3-247:2011/A1:2016)
Osnova: EN 60684-3-247:2011/A1:2017
ICS: 29.035.20

Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN 60684-3-247:2011.
Ta del IEC 60684 podaja zahteve za dva tipa toplotno skrčljivih poliolefinskih neognjevarnih cevi z dvojno steno in z nazivnim razmerjem krčenja 3 : 1.
Take cevi so dokazano primerne za uporabo pri temperaturah do 100 °C.
Tip A: Srednje debela stena, notranji premer praviloma do 200,0 mm
Tip B: Debela stena, notranji premer praviloma do 200,0 mm
Te cevi se običajno dobavljajo v črni barvi.
Ker te vrste cevi zajemajo precej velik razpon velikosti in debelin stene, preglednici A.1 in A.2 podajata vodilo o razponu razpoložljivih velikosti. Dejanska velikost se dogovori med uporabnikom in dobaviteljem.
Materiali, skladni s to specifikacijo, ustrezajo vzpostavljenim ravnem delovanja. Vendar mora uporabnik material za določeno uporabo izbrati na podlagi dejanskih pri taki uporabi, ne le na podlagi same specifikacije.

SIST/TC IKER Keramika

SIST EN 12004-1:2017 SIST EN 12004:2007+A1:2012
2017-05 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Lepila in malte za ploščice - 1. del: Zahteve, ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti lastnosti, razvrščanje in označevanje
Adhesives for ceramic tiles - Part 1: Requirements, assessment and verification of constancy of performance, classification and marking
Osnova: EN 12004-1:2017
ICS: 91.100.23, 91.100.10, 83.180

This European Standard is applicable to ceramic tile cementitious adhesives, dispersion adhesives and reaction resin adhesives for internal and external tile installations on walls and floors.
This standard gives the terminology concerning the products, working methods, application properties, etc, for ceramic tile adhesives.
This European Standard specifies the values of performance requirements for ceramic tile adhesives (cementitious, dispersion and reaction resin adhesives).
This European Standard does not provide criteria or recommendations for the design and installation of ceramic tiles.
NOTE Ceramic tile adhesives may also be used for other types of tiles (natural and agglomerated stones, etc.), if they do not adversely affect these materials.

SIST EN 12004-2:2017

SIST EN 12002:2009
SIST EN 12003:2009
SIST EN 12003:2009/AC:2009
SIST EN 1308:2007
SIST EN 1323:2007
SIST EN 1324:2007
SIST EN 1346:2007
SIST EN 1348:2007

2017-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Lepila in malte za ploščice - 2. del: Preskusne metode
Adhesives for tiles - Part 2: Test methods
Osnova: EN 12004-2:2017
ICS: 91.100.23, 83.180

This part of EN 12004 describes methods for determining characteristics for adhesives used in the installation of ceramic tiles. The following test methods are described: Determination of slip, Concrete slabs for tests, Determination of shear adhesion strength of dispersion adhesives, Determination of open time, Determination of tensile adhesion strength of cementitious adhesives, Determination of transverse deformation, Determination of shear adhesion strength of reaction resin adhesives.

SIST EN 14891:2017

SIST EN 14891:2012
SIST EN 14891:2012/AC:2013

2017-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Tekoče vgrajevani za vodo neprepustni izdelki za uporabo pod keramičnimi ploščicami, lepljenimi z lepili - Zahteve, preskusne metode, ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti lastnosti, razvrščanje in označevanje
Liquid applied water impermeable products for use beneath ceramic tiling bonded with adhesives - Requirements, test methods, assessment and verification of constancy of performance, classification and marking
Osnova: EN 14891:2017
ICS: 91.100.23, 91.100.50

This European Standard applies to all liquid-applied water impermeable products, based on polymer modified cementitious mortars, dispersions and reaction resin coatings, used beneath ceramic tiling, for external tile installations on walls and floors and in swimming pools.
This European Standard gives the terminology concerning the products and specifies the test methods and the values of performance requirements for liquid-applied water impermeable products associated with tile adhesives.
This European Standard specifies the evaluation of conformity and the classification and designation of liquid-applied water impermeable products beneath ceramic tiling.
This European Standard does not contain recommendations for the design and installation of ceramic tiles and grouts in combination with water impermeable products.
NOTE 1 Liquid-applied water impermeable products may also be used beneath other types of tiles (natural and agglomerated stones, etc.), where they do not adversely affect these

materials.

NOTE 2 The user of this European Standard should be familiar with normal laboratory practice. This European Standard does not purport to address all the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate health and safety practices and to ensure compliance with any European and national regulatory conditions.

SIST/TC IMKF Magnetne komponente in feritni materiali

SIST EN 60205:2017 SIST EN 60205:2006
SIST EN 60205:2006/A1:2009

2017-05 (po) (en)
Izračun efektivnih parametrov magnetnih sestavnih delov
Calculation of the effective parameters of magnetic piece parts
Osnova: EN 60205:2017
ICS: 29.100.10

This International Standard lays down uniform rules for the calculation of the effective parameters of closed circuits of ferromagnetic material.

SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

SIST EN ISO 13693-1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)
Namakalna oprema - Varnostne naprave za dodajanje pesticidov preko namakalnega sistema - 1. del: Mali plastični ventili za dodajanje pesticidov preko namakalnega sistema (ISO 13693-1:2013)
Irrigation equipment - Safety devices for chemigation - Part 1: Small plastics valves for chemigation (ISO 13693-1:2013)
Osnova: EN ISO 13693-1:2017
ICS: 65.060.35

ISO 13693-1:2013 specifies the general requirements and test methods for small plastics-bodied valves used for chemigation, intended for operation in irrigation pipe systems which may contain fertilizers and chemicals of the type and concentration used in agriculture.
It is applicable to controllable safety devices (also known as backflow preventers) with a reduced pressure zone (RPZ), intended to prevent backflow by back-siphonage or backpressure of irrigation water into an upstream potable water distribution system, whenever the pressure in the latter is lower than that in the system located downstream.
It is applicable to such devices of nominal size up to and including DN 50 (2"), with a nominal pressure of PN10, that are capable of working without modification or adjustment at any pressure up to 1 MPa (10 bar), with any pressure variation up to 1 MPa (10 bar), and in permanent duty at temperatures up to 45 °C and for 1 h at 65 °C.

SIST ISO 5721-1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Kmetijski traktorji - Zahteve, preskusni postopki in merila sprejemljivosti za vidno polje traktorista - 1. del: Vidno polje spredaj
Agricultural tractors - Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision - Part 1: Field of vision to the front
Osnova: ISO 5721-1:2013
ICS: 65.060.10

This part of ISO 5721 specifies the requirements, test procedures and acceptance criteria for the field of vision to the front of the operator of agricultural tractors.

SIST ISO 5721-2:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Kmetijski traktorji - Zahteve, preskusni postopki in merila sprejemljivosti za vidno polje traktorista - 2. del: Vidno polje s strani in od zadaj
Agricultural tractors - Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision - Part 2: Field of vision to the side and to the rear
Osnova: **ISO 5721-2:2014**
ICS: **65.060.10**

This part of ISO 5721 specifies the requirements, test procedures, and acceptance criteria for the field of vision to the side and the rear of the operator of agricultural tractors.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN 12020-2:2017/AC:2017
2017-05 (po) (en) 2 str. (AC)
Aluminij in aluminijeve zlitine - Precizni iztiskani profili v zlitinah EN AW-6060 in EN AW-6063 - 2. del: Tolerance mer in oblike
Aluminium and aluminium alloys - Extruded precision profiles in alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 - Part 2: Tolerances on dimensions and form
Osnova: **EN 12020-2:2016/AC:2017**
ICS: **77.150.10**

Popravek k standardu SIST EN 12020-2:2017.
Ta Evropski standard določa tolerance mer in oblike preciznih iztiskanih profilov v zlitinah EN AW-6060 in EN AW-6063, izdelanih s termično prevleko ali brez nje (glej sliki 1 in 2). Uporablja se za iztiskane proizvode, dobavljene brez nadaljnje površinske obdelave. Precizni profili, ki jih zajema ta standard, se razlikujejo od iztiskanih profilov za splošno uporabo, ki so zajeti v standardu EN 755-9, po naslednjih lastnostih:
– namenjeni so zlasti arhitekturni uporabi;
– izpolnjujejo strožje zahteve glede stanja vidnih površin;
– največji premer odprtine CD je 350 mm;
– izdelani so z manjšimi tolerancami mer in oblike.
Pri profilih, ki jih je zaradi kompleksnosti zasnove težko izdelati in določiti, je morda treba doseči posebne dogovore med dobaviteljem in kupcem.
OPOMBA: Učinek termične prevleke na tolerance mer je zajet v tem dokumentu, čeprav sam material termične prevleke ni zajet (glej standard EN 14024).

SIST EN 16914:2017
2017-05 (po) (en) 17 str. (E)
Aluminij in aluminijeve zlitine - Vroče valjane oklopne plošče iz varjenih aluminijevih zlitin - Tehnični dobavni pogoji
Aluminium and aluminium alloys - Hot-rolled armour plates in weldable aluminium alloy - Technical delivery conditions
Osnova: **EN 16914:2017**
ICS: **77.120.10**

This European Standard specifies the technical delivery conditions relating to armour plates in weldable aluminium alloy with a nominal thickness between 10 mm and 70 mm.
For thickness below 10 mm, other specifications may be applied.

SIST EN 515:2017 SIST EN 515:1998
2017-05 (po) (en) 25 str. (F)
Aluminij in aluminijeve zlitine - Gneteni izdelki - Označevanje stanj
Aluminium and aluminium alloys - Wrought products - Temper designations
Osnova: **EN 515:2017**
ICS: **77.150.10**

This European Standard establishes temper designation for all forms of wrought aluminium and aluminium alloys and to continuously cast aluminium alloy drawing stock and strip intended to be wrought.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN ISO 28706-2:2017 SIST EN ISO 28706-2:2012
2017-05 (po) (en) 27 str. (G)
Steklasti in porcelanski emajli - Ugotavljanje odpornosti proti kemični koroziji - 2. del: Ugotavljanje odpornosti proti kemični koroziji s kislinami in nevtralnimi tekočinami, ki vrejo, bazami in/ali njihovimi parami (ISO 28706-2:2017)
Vitreous and porcelain enamels - Determination of resistance to chemical corrosion - Part 2: Determination of resistance to chemical corrosion by boiling acids, boiling neutral liquids, alkaline liquids and/or their vapours (ISO 28706-2:2017)
Osnova: **EN ISO 28706-2:2017**
ICS: **25.220.50**

This document specifies a test method for the determination of the resistance of flat surfaces of vitreous and porcelain enamels to boiling acids, boiling neutral liquids, alkaline liquids and/or their vapours.
This method allows the determination of the resistance of vitreous and porcelain enamels to the liquid and vapour phases of the corrosive medium simultaneously.

SIST EN ISO 8401:2017 SIST EN ISO 8401:1999
2017-05 (po) (en) 46 str. (I)
Kovinske prevleke - Pregled metod za merjenje duktilnosti (ISO 8401:2017)
Metallic coatings - Review of methods of measurement of ductility (ISO 8401:2017)
Osnova: **EN ISO 8401:2017**
ICS: **25.220.40**

This document specifies general methods for measuring the ductility of metallic coatings of thickness below 200 μm prepared by electroplating, autocatalytic deposition or other processes.
It is applicable to the following methods:
— tests on unsupported foils (separated from the substrate);
— tests of coatings on substrates.
It does not apply to International Standards that include specific methods of testing for individual coatings. In these cases, the methods specified are used in preference to the methods described in this document and are agreed upon beforehand by the supplier and the purchaser.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 1762:2017 SIST EN 1762:2004
SIST EN 1762:2004/AC:2008

2017-05 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Gumene cevi in cevni priključki za utekočinjeni naftni plin, LPG (tekoča ali plinska faza) in zemeljski plin do 25 barov (2,5 MPa) - Specifikacija

Rubber hoses and hose assemblies for liquefied petroleum gas, LPG (liquid or gaseous phase), and natural gas up to 25 bar (2,5 MPa) - Specification

Osnova: EN 1762:2017
ICS: 75.200, 83.140.40

This European Standard specifies the requirements for rubber hoses and rubber hose assemblies used for the transfer of liquefied petroleum gas (LPG) in liquid or gaseous phase and natural gas with a maximum working pressure of 25 bar (2,5 MPa) and vacuum within the temperature range of -30 ºC to +70 ºC and, when designated -LT, -50 ºC to +70 ºC.

SIST EN ISO 16396-2:2017 SIST EN ISO 1874-2:2014

2017-05 (po) (de) 17 str. (E)

Polimerni materiali - Poliamidni materiali (PA) za oblikovanje in ekstrudiranje - 2. del: Priprava preskušancev in ugotavljanje lastnosti (ISO 16396-2:2017)

Plastics - Polyamide (PA) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 16396-2:2017)

Osnova: EN ISO 16396-2:2017
ICS: 83.080.20

This document specifies the methods of preparation of test specimens and the test methods to be used in determining the properties of polyamide moulding and extrusion materials. Requirements for handling test material and for conditioning both the test material before moulding and the specimens before testing are given.

Procedures and conditions for the preparation of test specimens and procedures for measuring properties of the materials from which these specimens are made are given. Properties and test methods that are suitable and necessary to characterize polyamide moulding and extrusion materials are listed.

The properties have been selected from the general test methods in ISO 10350-1. Other test methods in wide use for, or of particular significance to, these moulding and extrusion materials are also included in this document, as are the designatory properties viscosity number and tensile modulus of elasticity given in ISO 16396-1.

SIST EN ISO 29664:2017

2017-05 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Polimerni materiali - Umetno vremensko staranje, vključno s kislinskimi usedlinami (ISO 29664:2010)

Plastics - Artificial weathering including acidic deposition (ISO 29664:2010)

Osnova: EN ISO 29664:2017
ICS: 83.080.01

This International Standard describes artificial weathering tests intended to evaluate plastics for use in heavily polluted outdoor environments. Results from this International Standard cannot be used to predict the service life of these plastics.

This International Standard describes two different exposure methods. Use of the methods depends on the form of the plastic product being evaluated.

Method A is intended for products where surface degradation is very important and uses a strong acid spray (pH 1,5) that is applied for a short time.

Method B uses a weaker acid spray (pH 3,5) that is applied over a long period of time so that it can penetrate deeply into the product and is intended for products such as geotextiles and related

products. This International Standard does not cover the influence of special chemicals like agrochemicals.

SIST EN ISO 6803:2017 SIST EN ISO 6803:2009
2017-05 (po) (de) 15 str. (D)
Gumene ali polimerne cevi ter cevni priključki - Hidravlično tlačno sunkovno preskušanje brez upogibanja (ISO 6803:2017)
Rubber or plastics hoses and hose assemblies - Hydraulic-pressure impulse test without flexing (ISO 6803:2017)
Osnova: EN ISO 6803:2017
ICS: 23.040.70

This document describes hose impulse testing, without flexing, of rubber or plastics hydraulic hose assemblies at both high and low impulse pressures. The high-pressure testing is carried out at pressures greater than 3 MPa and the low-pressure testing at pressures from 1,5 MPa to 3 MPa. The test procedure is applicable to hydraulic hose assemblies that are subject to pulsating pressures in service which are included in the product requirements.
NOTE Impulse test procedures with flexing can be found in ISO 6802.

SIST-TP CEN ISO/TR 17801:2017
2017-05 (po) (en) 23 str. (F)
Polimerni materiali - Standardna razpredelnica referenčne globalne sončne spektralne obsevanosti na morski gladini - Vodoravna, relativna zračna masa 1 (ISO/TR 17801:2014)
Plastics - Standard table for reference global solar spectral irradiance at sea level - Horizontal, relative air mass 1 (ISO/TR 17801:2014)
Osnova: CEN ISO/TR 17801:2017
ICS: 83.080.01

ISO/TR 17801:2014 provides a reference spectrum to the field of weathering degradation in order to classify solar simulators in the UV, visible and infrared wavelength range.

SIST-TP CEN ISO/TR 18486:2017
2017-05 (po) (en) 15 str. (D)
Polimerni materiali - Parametri za primerjanje sevalnega spektra laboratorijskega svetlobnega vira, ki se uporablja za simuliranje vremenskih vplivov, z referenčnim sončnim sevalnim spektrom (ISO/TR 18486:2016)
Plastics - Parameters comparing the spectral irradiance of a laboratory light source for weathering applications to a reference solar spectral irradiance (ISO/TR 18486:2016)
Osnova: CEN ISO/TR 18486:2017
ICS: 83.080.01

ISO/TR 18486:2016 specifies a calculation method which allows calculating a parameter which compares the spectral irradiance of a laboratory radiation source for weathering application to a reference solar spectral irradiance.

SIST/TC ISCB Sekundarne celice in baterije

SIST EN 62660-3:2017
2017-05 (po) (en) 27 str. (G)
Sekundarni litij-ionski členi za pogon električnih cestnih vozil - 3. del: Varnostne zahteve
Secondary lithium-ion cells for the propulsion of electrical road vehicles - Part 3: Safety requirements
Osnova: EN 62660-3:2016
ICS: 29.220.99, 43.120

This part of IEC 62660 specifies test procedures and the acceptance criteria for safety performance of secondary lithium-ion cells and cell blocks used for the propulsion of electric vehicles (EV) including battery electric vehicles (BEV) and hybrid electric vehicles (HEV).
NOTE 1 Cell blocks can be used as an alternative to cells according to the agreement between the manufacturer and the customer.
NOTE 2 Concerning the cell for plug-in hybrid electric vehicle (PHEV), the manufacturer can select either the test condition of the BEV application or the HEV application.
This International Standard intends to determine the basic safety performance of cells used in a battery pack and system under intended use, and reasonably foreseeable misuse or incident, during the normal operation of the EV. The safety requirements of the cell in this standard are based on the premise that the cells are properly used in a battery pack and system within the limits for voltage, current and temperature as specified by the cell manufacturer (cell operating region).
The evaluation of the safety of cells during transport and storage is not covered by this standard.
NOTE 3 The safety performance requirements for lithium-ion battery packs and systems are defined in ISO 12405-3. The specifications and safety requirements for lithium-ion battery packs and systems of electrically propelled mopeds and motorcycles are defined in ISO 18243 (under development). IEC 62619 (under development) covers the safety requirements for the lithium ion cells and batteries for industrial applications including forklift trucks, golf carts, and automated guided vehicles.
NOTE 4 Information on the cell operating region is provided in Annex A.

SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 1101:2017 SIST EN ISO 1101:2013
2017-05 (po) (en) 156 str. (P)
Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Toleriranje geometrijskih veličin - Tolerance oblike, orientacije, položaja in opleta (ISO 1101:2017)
Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Tolerances of form, orientation, location and run-out (ISO 1101:2017)
Osnova: EN ISO 1101:2017
ICS: 17.040.40, 17.040.10, 01.100.20

SIST EN ISO 1101 defines the symbol language for geometrical specification of workpieces and the rules for its interpretation. It provides the foundation for geometrical specification. The illustrations in this document are intended to illustrate how a specification can be fully indicated with visible annotation (including e.g. TEDs).

SIST/TC ISTM Statistične metode

SIST ISO 22514-2:2017 SIST ISO 22514-2:2014
2017-05 (po) (en;fr) 26 str. (F)
Statistične metode za obvladovanje procesov - Zmogljivost in delovanje - 2. del: Procesne zmogljivosti in delovanje časovno odvisnih modelnih procesov
Statistical methods in process management - Capability and performance - Part 2: Process capability and performance of time-dependent process models
Osnova: ISO 22514-2:2017
ICS: 03.120.30

This document describes a procedure for the determination of statistics for estimating the quality capability or performance of product and process characteristics. The process results of these quality characteristics are categorized into eight possible distribution types. Calculation formulae for the statistical measures are placed with every distribution.

The statistical methods described in this document only relate to continuous quality characteristics. They are applicable to processes in any industrial or economical sector.
NOTE This method is usually applied in case of a great number of serial process results, but it can also be used for small series (a small number of process results).

SIST ISO 22514-4:2017 SIST-TP ISO/TR 22514-4:2010
2017-05 (po) (en;fr) 51 str. (J)
Statistične metode za obvladovanje procesov - Zmogljivost in delovanje - 4. del: Ocene zmogljivosti procesov in merila za delovanje
Statistical methods in process management - Capability and performance - Part 4: Process capability estimates and performance measures
Osnova: **ISO 22514-4:2016**
ICS: **03.120.30**

This part of ISO 22514 describes process capability and performance measures that are commonly used.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN ISO 11073-10418:2014/AC:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 20 str. (AC)
Zdravstvena informatika - Komunikacija osebnih medicinskih naprav - 10418. del: Specialne naprave - Monitor za mednarodno umerjeno razmerje (INR) - Tehnični popravek 1 (ISO/IEEE 11073-10418:2014/Cor 1:2016)
Health informatics - Personal health device communication - Part 10418: Device specialization - International Normalized Ratio (INR) monitor - Technical Corrigendum 1 (ISO/IEEE 11073-10418:2014/Cor 1:2016)
Osnova: **EN ISO 11073-10418:2014/AC:2016**
ICS: **11.040.01, 35.240.80**

Popravek k standardu SIST EN ISO 11073-10418:2014.
Področje uporabe tega standarda določa normativno opredelitev komunikacije med osebnimi telemedicinskimi napravami za mednarodno umerjeno razmerje (agenti) in upravljalnimi napravami (npr. mobilnimi telefoni, osebnimi računalniki, osebnimi medicinskimi napravami in digitalnimi sprejemniki) na način, ki omogoča interoperabilnost s takojšnjim učinkom („vstavi in poženi“). Standard temelji na delu, doseženem v drugih standardih ISO/IEEE 11073, vključno z obstoječo terminologijo, informacijskimi profili, standardi za profile aplikacije in standardi za prevoz. Določa uporabo posebnih kod izrazov, formatov in vedenj v telemedicinskih okoljih, kjer v korist interoperabilnosti omejuje izbirnost osnovnih okvirov. Ta standard določa skupno jedro funkcionalnosti za napravo za mednarodno umerjeno razmerje (INR). Monitor za mednarodno umerjeno razmerje (INR) se v okviru osebnih medicinskih pripomočkov uporablja za merjenje protrombinskega časa (PT), ki se uporablja za ocenjevanje stopnje antikoagulantne terapije in njene predstavitve kot mednarodno umerjenega razmerja v primerjavi s protrombinskim časom običajne krvne plazme. Uporabe monitorja za mednarodno umerjeno razmerje (INR) vključujejo upravljanje terapevtske stopnje antikoagulantov, uporabljenih pri zdravljenju različnih bolezni. Ta standard vsebuje podatke za modeliranje in plast podložke za transport po standardu IEEE 11073-20601aTM-2010 ter ne določa merske metode.

SIST EN ISO 21549-7:2017 SIST EN ISO 21549-7:2008
2017-05 (po) (en;fr;de) 60 str. (J)
Zdravstvena informatika - Podatki o pacientu na zdravstveni kartici - 7. del: Podatki o zdravilih (ISO 21549-7:2016)
Health informatics - Patient healthcard data - Part 7: Medication data (ISO 21549-7:2016)
Osnova: **EN ISO 21549-7:2016**
ICS: **35.240.15, 35.240.80**

This document applies to situations in which such data is recorded on or transported by patient healthcards compliant with the physical dimensions of ID-1 cards defined by ISO/IEC 7810.
This document specifies the basic structure of the data contained within the medication data object,
but does not specify or mandate particular data sets for storage on devices.
The purpose of this document is for cards to provide information to other health professionals and to the patient or its non-professional caregiver.
It can also be used to carry a new prescription from the prescriber to the dispenser/pharmacy in the design of its sets.
Medication data include the following four components:
— medication notes: additional information related to medication and the safe use of medicines by
the patient such as medication history, sensitivities and allergies;
— medication prescriptions: to carry a new prescription from the prescriber to the dispenser/pharmacy;
— medication dispensed: the records of medications dispensed for the patient;
— medication references: pointers to other systems that contain information that makes up medication prescription and the authority to dispense.
The following topics are beyond the scope of this document:
— physical or logical solutions for the practical functioning of particular types of data cards;
— how the message is processed further "downstream" of the interface between two systems;
— the form which the data takes for use outside the data card, or the way in which such data is visibly represented on the data card or elsewhere.
NOTE Not only does the definition of "medicinal products" differ from country to country, but also the same name can relate to entirely different products in some countries. Therefore, it is important to consider the safety of the patient when the card is used across borders.
This document describes and defines the Medication data objects used within or referenced by patientheld health data cards using UML, plain text and Abstract Syntax Notation (ASN.1).
This document does not describe nor define the common objects defined within ISO 21549-2, even though they are referenced and utilized within this document.

SIST EN ISO 25237:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 71 str. (L)
Zdravstvena informatika - Psevdonimizacija (ISO 25237:2017)
Health informatics - Pseudonymisation (ISO 25237:2017)
Osnova: EN ISO 25237:2017
ICS: 35.240.80

This Technical Specification contains principles and requirements for privacy protection using pseudonymization services for the protection of personal health information. This technical specification is applicable to organizations who make a claim of trustworthiness for operations engaged in pseudonymization services.

SIST EN ISO/IEC 27002:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 95 str. (M)
Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Pravila obnašanja pri kontrolah informacijske varnosti (ISO/IEC 27002:2013, vključno s popravkoma Cor 1:2014 in Cor 2:2015)
Information technology - Security techniques - Code of practice for information security controls (ISO/IEC 27002:2013 including Cor 1:2014 and Cor 2:2015)
Osnova: EN ISO/IEC 27002:2017
ICS: 03.100.70, 35.030

This International Standard gives guidelines for organizational information security standards and information security management practices including the selection, implementation and management of controls taking into consideration the organization's information security risk environment(s).

This International Standard is designed to be used by organizations that intend to:
a) select controls within the process of implementing an Information Security Management System
based on ISO/IEC 27001;[10]
b) implement commonly accepted information security controls;
c) develop their own information security management guidelines.

SIST-TS CEN/TS 16405:2017 SIST-TP CEN/TR 16405:2013
2017-05 (po) (en;fr;de)
Inteligentni transportni sistemi - E-klic - Izbirni nabor dodatnih podatkov za sistem v težkih tovornih vozilih
Intelligent transport systems - Ecall - Additional data concept specification for heavy goods vehicles
Osnova: CEN/TS 16405:2017
ICS: 35.240.60, 03.220.20

This Technical Specification defines an additional data concept that may be transferred as an 'optional additional data concept' as defined in EN 15722 eCall MSD, that may be transferred from a goods vehicle to a PSAP in the event of a crash or emergency via an eCall communication session. Two variants are provided, one (schema A) for use where information about the goods (ADR classified or not) is known in the eCall device; the second variant (schema B) is for use where such information shall be fetched from elsewhere.
This Technical Specification should be seen as an addendum to EN 15722; it contains as little redundancy as possible.
The communications media protocols and methods for the transmission of the eCall message are not specified in this Technical Specification.
Additional data concepts may also be transferred, and any such data concepts should be registered using a data registry as defined in EN ISO 24978. See www.esafetydata.com for an example.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST ISO 1144:2017 SIST ISO 1144:1998
2017-05 (po) (en;fr) 16 str. (D)
Tekstilije - Univerzalni sistem za označevanje dolžinske mase (sistem tex)
Textiles - Universal system for designating linear density (Tex System)
Osnova: ISO 1144:2016
ICS: 59.080.01

This International Standard gives the principles and recommended units of the Tex System for the expression of linear density and includes conversion tables for calculating the tex values of numbers or counts in other systems together with a statement of the procedure for the implementation of the Tex System in trade and industry.
The Tex System is applicable to all kinds of textile fibres, intermediate products (for example tops, slivers and rovings), yarns and similar structures.

SIST ISO 8559-1:2017 SIST ISO 3635:1996
2017-05 (po) (en;fr) 87 str. (M)
Označevanje velikosti oblačil - 1. del: Antropometrične definicije za merjenje telesnih mer
Size designation of clothes - Part 1: Anthropometric definitions for body measurement
Osnova: ISO 8559-1:2017
ICS: 61.020

This document provides a description of anthropometric measurements that can be used as a basis for the creation of physical and digital anthropometric databases. The list of measurements specified in this document is intended to serve as a guide for practitioners in the field of clothing who are required to apply their knowledge to select population market segments and to create size

and shape profiles for the development of all garment types and their equivalent fit mannequins. The list provides a guide for how to take anthropometric measurements, as well as give information to clothing product development teams and fit mannequin manufacturers on the principles of measurement and their underlying anatomical and anthropometrical bases. Annex A describes the use of the pictogram (standardized and modified) based on the selection of most usual body dimensions used for clothing size designation.
This document is intended to be used in conjunction with national, regional or international regulations or agreements to ensure harmony in defining population groups and to allow comparison of anthropometric data sets.

SIST ISO 8559-2:2017

SIST ISO 3636:1996
SIST ISO 3636:1996/C1:1996
SIST ISO 3637:1996
SIST ISO 3637:1996/C1:1996
SIST ISO 3638:1996
SIST ISO 4415:1996
SIST ISO 4415:1996/C1:1996
SIST ISO 4416:1996
SIST ISO 4416:1996/C1:1996
SIST ISO 4417:1996
SIST ISO 4418:1996

2017-05 (po) (en;fr) 29 str. (G)
Označevanje velikosti oblačil - 2. del: Primarni in sekundarni kazalniki mer
Size designation of clothes - Part 2: Primary and secondary dimension indicators
Osnova: ISO 8559-2:2017
ICS: 61.020

This document specifies primary and secondary dimensions for specified types of garments to be used in combination with ISO 8559-1 (anthropometric definitions for body measurement).
The primary aim of this document is to establish a size designation system that can be used by manufacturers and retailers to indicate to consumers (in a simple, direct and meaningful manner) the body dimensions of the person that the garment is intended to fit. Provided that the size of the person's body (as indicated by the specified dimensions) has been determined in accordance with ISO 8559-1, this designation system will facilitate the choice of garments that fit. This information can be indicated by labelling, etc. The size designation system is based on body measurements, not garment measurements. The choice of garment measurements is normally determined by the designer and the manufacturers who make appropriate allowances to accommodate the type and position of wear, style, cut and fashion elements of the garment.

SIST/TC IUSN Usnje

SIST EN ISO 17075-1:2017 SIST EN ISO 17075:2008
2017-05 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Usnje - Kemijsko določevanje kroma (VI) v usnju - 1. del: Kolorimetrična metoda (ISO 17075-1:2017)
Leather - Chemical determination of chromium(VI) content in leather - Part 1: Colorimetric method (ISO 17075-1:2017)
Osnova: EN ISO 17075-1:2017
ICS: 59.140.30

This standard specifies a method for testing critical chemicals in leather.

SIST EN ISO 17075-2:2017 SIST EN ISO 17075:2008
2017-05 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Usnje - Kemijsko določevanje kroma (VI) v usnju - 2. del: Kromatografska metoda (ISO 17075-2:2017)
Leather - Chemical determination of chromium(VI) content in leather - Part 2: Chromatographic method (ISO 17075-2:2017)
Osnova: EN ISO 17075-2:2017
ICS: 71.040.50, 59.140.30

This document specifies a method for determining chromium(VI) in solutions leached from leather under defined conditions. The method described is suitable to quantify the chromium(VI) content in leathers down to 3 mg/kg. This document is applicable to all leather types.
The results obtained from this method are strictly dependent on the extraction conditions. Results obtained by using other extraction procedures (extraction solution, pH, extraction time, etc.) are not comparable with the results produced by the procedure described in this document.
If a leather sample is tested with both ISO 17075-1 and this document, the results obtained with this document are considered as the reference. The advantage of the method described in this document is that there are no interferences from the colour of the extract. Nevertheless, interlaboratory trials do not show significant differences (see Annex D) and the results are comparable between both methods.

SIST EN ISO 17232:2017 SIST EN ISO 17232:2009
2017-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Usnje - Fizikalni in mehanski preskusi - Ugotavljanje odpornosti lakastega usnja proti vročini (ISO 17232:2017)
Leather - Physical and mechanical tests - Determination of heat resistance of patent leather (ISO 17232:2017)
Osnova: EN ISO 17232:2017
ICS: 59.140.30

This document specifies two methods for determining the heat resistance of patent leather. Method A makes use of a modified lastometer, while Method B uses the "Zwik" apparatus. Both methods are applicable to patent leathers for all end uses.

SIST EN ISO 17233:2017 SIST EN ISO 17233:2003
2017-05 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Usnje - Fizikalni in mehanski preskusi - Ugotavljanje razpoke na površinskih premazih pri hladni temperaturi (ISO 17233:2017)
Leather - Physical and mechanical tests - Determination of cold crack temperature of surface coatings (ISO 17233:2017)
Osnova: EN ISO 17233:2017
ICS: 59.140.30

This document specifies a method for determining the cold crack temperature of surface coatings applied to leather. It is applicable to all leathers which have a surface coating and which can be easily flexed.

SIST EN ISO 23910:2017 SIST EN ISO 23910:2009
2017-05 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Usnje - Fizikalni in mehanski preskusi - Merjenje odpornosti šivov proti trganju (ISO 23910:2017)
Leather - Physical and mechanical tests - Measurement of stitch tear resistance (ISO 23910:2017)
Osnova: EN ISO 23910:2017
ICS: 59.140.30

This document specifies a method for determining the stitch tear resistance of leather. It can be used on all leathers but is particularly suitable for leathers over 1,2 mm in thickness.

SIST EN ISO 2418:2017 SIST EN ISO 2418:2003
2017-05 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Usnje - Kemijski, fizikalni in mehanski ter obstojnostni preskusi - Mesto vzorčenja (ISO 2418:2017)
Leather - Chemical, physical and mechanical and fastness test - Sampling location (ISO 2418:2017)
Osnova: EN ISO 2418:2017
ICS: 59.140.30

This document specifies the location of a laboratory sample within a piece of leather and the method of labelling and marking the laboratory samples for future identification.
It is applicable to all types of leather derived from mammals irrespective of the tanning used.
It is not applicable to leathers derived from birds, fish, reptiles or furs.

SIST EN ISO 2420:2017 SIST EN ISO 2420:2003
2017-05 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Usnje - Fizikalni in mehanski preskusi - Ugotavljanje prave gostote in mase na enoto površine (ISO 2420:2017)
Leather - Physical and mechanical tests - Determination of apparent density and mass per unit area (ISO 2420:2017)
Osnova: EN ISO 2420:2017
ICS: 59.140.30

This document specifies a method for determining the apparent density and the mass per unit area of leather. It is applicable to all leathers.

SIST EN ISO 5402-1:2017 SIST EN ISO 5402-1:2012
2017-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Usnje - Ugotavljanje odpornosti proti upogibanju - 1. del: Metoda fleksimetra (ISO 5402-1:2017)
Leather - Determination of flex resistance - Part 1: Flexometer method (ISO 5402-1:2017)
Osnova: EN ISO 5402-1:2017
ICS: 59.140.30

This document specifies a method for determining the wet or dry flex resistance of leather and finishes applied to leather. It is applicable to all types of flexible leather below 3,0 mm in thickness.

SIST/TC IVAR Varjenje

SIST EN ISO 18276:2017 SIST EN ISO 18276:2006
2017-05 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Dodajni materiali za varjenje - Strženske žice iz cevi za obločno varjenje nerjavnih in ognjeodpornih jekel v zaščitnem plinu in brez zaščite - Razvrščanje (ISO 18276:2017)
Welding consumables - Tubular cored electrodes for gas-shielded and non-gas-shielded metal arc welding of high strength steels - Classification (ISO 18276:2017)
Osnova: EN ISO 18276:2017
ICS: 25.160.20

This document specifies the requirements for classification of tubular cored electrodes with or without a gas shield for metal arc welding of high-strength steels in the as-welded condition or in the postweld heat-treated condition with a minimum yield strength higher than 550 MPa or a minimum tensile strength higher than 590 MPa. One tubular cored electrode can be tested and classified with different shielding gases, if used with more than one.

This document is a combined specification providing classification utilizing a system based upon the yield strength and an average impact energy of 47 J of the all-weld metal, or utilizing a system based upon the tensile strength and an average impact energy of 27 J of the all-weld metal.
— Subclauses and tables which carry the suffix letter "A" are applicable only to tubular cored electrodes classified under the system based upon the yield strength and an average impact energy of 47 J of the all-weld metal given in this document.
— Subclauses and tables which carry the suffix letter "B" are applicable only to tubular cored electrodes classified under the system based upon the tensile strength and an average impact energy of 27 J of the all-weld metal given in this document.
— Subclauses and tables which do not have either the suffix letter "A" or the suffix letter "B" are applicable to all tubular cored electrodes classified under this document.
It is recognized that the operating characteristics of tubular cored electrodes can be modified by the
use of pulsed current but, for the purposes of this document, pulsed current is not used for determining the electrode classification.

SIST EN ISO 9013:2017 SIST EN ISO 9013:2003
SIST EN ISO 9013:2003/A1:2004

2017-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)

Toplotno rezanje - Razvrstitev toplotnih rezov - Geometrijska specifikacija izdelkov in tolerance kakovosti (ISO 9013:2017)

Thermal cutting - Classification of thermal cuts - Geometrical product specification and quality tolerances (ISO 9013:2017)

Osnova: EN ISO 9013:2017
ICS: 25.160.10, 17.040.20

This document presents geometrical product specifications and quality tolerances for the classification of thermal cuts in materials suitable for oxyfuel flame cutting, plasma cutting and laser cutting. It is applicable to flame cuts from 3 mm to 300 mm, plasma cuts from 0,5 mm to 150 mm and laser cuts from 0,5 mm to 32 mm.
The geometrical product specifications are applicable if reference to this document is made in drawings or pertinent documents, e.g. delivery conditions. If this document were also to apply, by way of exception, to parts produced by other cutting processes, this would have to be agreed upon separately.
Flatness defects are not addressed as such in this document. The references are to the current standards for the materials used.

SIST-TP CEN ISO/TR 15608:2017 SIST-TP CEN ISO/TR 15608:2013

2017-05 (po) (en) 14 str. (D)

Varjenje - Smernice za razvrščanje kovinskih materialov v skupine (ISO/TR 15608:2017)

Welding - Guidelines for a metallic materials grouping system (ISO/TR 15608:2017)

Osnova: CEN ISO/TR 15608:2017
ICS: 25.160.10

This document provides guidelines for a uniform system for grouping materials for welding purposes.
It can also be applied for other purposes, such as heat treatment, forming and non-destructive testing.
It covers grouping systems for the following standardized materials:
— steels;
— aluminium and its alloys;
— copper and its alloys;
— nickel and its alloys;
— titanium and its alloys;
— zirconium and its alloys;
— cast irons.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 14730-1:2017 SIST EN 14730-1:2007+A1:2010
2017-05 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Železniške naprave - Zgornji ustroj proge - Aluminotermično varjenje tirnic - 1. del: Odobritev varilnega postopka
Railway applications - Track - Aluminothermic welding of rails - Part 1: Approval of welding processes
Osnova: EN 14730-1:2017
ICS: 45.080, 25.160.10

This European Standard defines the laboratory tests and requirements for approval of an aluminothermic welding process using welds produced in workshop conditions.
It applies to the joining of new Vignole rails as described in EN 13674-1 of the same profile and steel grade.
Compliance with the requirements of this standard does not of itself ensure the suitability of a welding process for specific conditions of track and traffic.
The standard does not cover welds made between different rail sections, differently worn rails and different rail grades.
In addition to the definitive requirements this standard also requires the items detailed in Clause 4 to be documented. For compliance with this standard, it is important that both the definitive requirements and the documented items be satisfied.

SIST-TP CEN/TR 17039:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 81 str. (M)
Železniške naprave - Tehnično poročilo o reviziji EN 14363
Railway applications - Technical Report about the revision of EN 14363
Osnova: CEN/TR 17039:2017
ICS: 45.060.01

EN 14363 contains a lot of requirements which were modified during the last revision. The scope was also extended. It was found in the working group, that many decisions that were taken to formulate these modifications need to be documented to improve understanding and to allow a later further development if practice of applications shows the necessity. The work for the revision was organised in 8 subgroups. Many of these subgroups recorded the way to the proposals in reporting templates, which were used for the editing work. Afterwards discussion was ongoing in WG 10 and in the enquiry process. This available information needs to be summarised and presented in a common format in order to allow people not involved in the discussions to understand the background of the modifications.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN ISO 15774:2017 SIST EN ISO 15774:2001
2017-05 (po) (en) 13 str. (D)
Rastlinske in živalske maščobe in olja - Določevanje kadmija neposredno z grafitno pečjo z atomsko absorpcijsko spektrometrijo (ISO 15774:2017)
Animal and vegetable fats and oils - Determination of cadmium content by direct graphite furnace atomic absorption spectrometry (ISO 15774:2017)
Osnova: EN ISO 15774:2017
ICS: 67.200.10

This document describes a method for the determination of trace amounts (micrograms per kilogram) of cadmium in all types of crude or refined edible oils and fats.
Milk and milk products (or fat coming from milk and milk products) are excluded from the scope of this document.

SIST EN ISO 3960:2017 SIST EN ISO 3960:2010

2017-05 (po) (en) 18 str. (E)

Živalske in rastlinske maščobe in olja - Ugotavljanje peroksidnega števila - Jodometrično (vizualno) določanje končne točke (ISO 3960:2017)

Animal and vegetable fats and oils - Determination of peroxide value - Iodometric (visual) endpoint determination (ISO 3960:2017)

Osnova: EN ISO 3960:2017

ICS: 67.200.10

This document specifies a method for the iodometric determination of the peroxide value of animal and vegetable fats and oils with a visual endpoint detection. The peroxide value is a measure of the amount of oxygen chemically bound to an oil or fat as peroxides, particularly hydroperoxides.

The method is applicable to all animal and vegetable fats and oils, fatty acids and their mixtures with peroxide values from 0 meq to 30 meq (milliequivalents) of active oxygen per kilogram. It is also applicable to margarines and fat spreads with varying water content. The method is not suitable for milk fats and is not applicable to lecithins.

It is to be noted that the peroxide value is a dynamic parameter, whose value is dependent upon the history of the sample. Furthermore, the determination of the peroxide value is a highly empirical procedure and the value obtained depends on the sample mass. It is stressed that, due to the prescribed sample mass, the peroxide values obtained can be slightly lower than those obtained with a lower sample mass.

Milk and milk products (or fat coming from milk and milk products) are excluded from the scope of this document.

NOTE 1 A preferred method for the iodometric determination of the peroxide value for milk fats is specified in ISO 3976.

NOTE 2 A method for the potentiometric determination of the peroxide value is given in ISO 27107.

SIST EN ISO 6320:2017 SIST EN ISO 6320:2001
SIST EN ISO 6320:2001/AC:2007

2017-05 (po) (en) 13 str. (D)

Rastlinske in živalske maščobe in olja - Določevanje lomnega koeficienta (ISO 6320:2017)

Animal and vegetable fats and oils - Determination of refractive index (ISO 6320:2017)

Osnova: EN ISO 6320:2017

ICS: 67.200.10

This document specifies a method for the determination of the refractive index of animal and vegetable fats and oils.

Milk and milk products (or fat coming from milk and milk products) are excluded from the scope of this document.

SIST EN ISO 6579-1:2017 SIST EN ISO 6579:2003
SIST EN ISO 6579:2003/A1:2007
SIST EN ISO 6579:2003/AC:2004
SIST EN ISO 6579:2003/AC:2006
SIST EN ISO 6785:2007

2017-05 (po) (en) 60 str. (J)

Mikrobiologija v prehranski verigi - Horizontalna metoda za ugotavljanje prisotnosti, števila in serotipov Salmonella - 1. del: Ugotavljanje prisotnosti Salmonella spp. (ISO 6579-1:2017)

Microbiology of the food chain - Horizontal method for the detection, enumeration and serotyping of Salmonella - Part 1: Detection of Salmonella spp. (ISO 6579-1:2017)

Osnova: EN ISO 6579-1:2017

ICS: 07.100.30

This document specifies a horizontal method for the detection of Salmonella. It is applicable to the following:

— products intended for human consumption and the feeding of animals;
— environmental samples in the area of food production and food handling;
— samples from the primary production stage such as animal faeces, dust, and swabs.
With this horizontal method, most of the Salmonella serovars are intended to be detected. For the detection of some specific serovars, additional culture steps may be needed. For Salmonella Typhi and Salmonella Paratyphi, the procedure is described in Annex D.
The selective enrichment medium modified semi-solid Rappaport-Vassiliadis (MSRV) agar is intended for the detection of motile Salmonella and is not appropriate for the detection of non-motile Salmonella strains.

SIST EN ISO 663:2017 SIST EN ISO 663:2009
2017-05 (po) (en) 13 str. (D)
Rastlinske in živalske maščobe in olja - Določevanje netopnih nečistoč (ISO 663:2017)
Animal and vegetable fats and oils - Determination of insoluble impurities content (ISO 663:2017)
Osnova: EN ISO 663:2017
ICS: 67.200.10

This document specifies a method for the determination of the insoluble impurities content of animal and vegetable fats and oils. If it is not desired to include soaps (particularly calcium soaps) or oxidized fatty acids in the insoluble impurities content, it is necessary to use a different solvent and procedure. In this case, an agreement is to be reached between the parties concerned.
Milk and milk products (or fat coming from milk and milk products) are excluded from the scope of this document.

SIST EN ISO 6883:2017 SIST EN ISO 6883:2014
2017-05 (po) (en) 18 str. (E)
Živalske in rastlinske maščobe in olja - Določanje dogovorjene mase na enoto prostornine (masa litra v zraku) (ISO 6883:2017)
Animal and vegetable fats and oils - Determination of conventional mass per volume (litre weight in air) (ISO 6883:2017)
Osnova: EN ISO 6883:2017
ICS: 67.200.10

This document specifies a method for the determination of the conventional mass per volume ("litre weight in air") of animal and vegetable fats and oils (hereinafter referred to as fats) in order to convert volume to mass or mass to volume.
The procedure is applicable to fats only when they are in a liquid state. Milk and milk products (or fat coming from milk and milk products) are excluded from the scope of this document.
NOTE The determination of conventional mass per volume (litre weight in air) using the oscillating U-tube method can be found in ISO 18301.

SIST EN ISO 8534:2017 SIST EN ISO 8534:2009
2017-05 (po) (en) 18 str. (E)
Živalske in rastlinske maščobe in olja - Določevanje vode - Karl Fischerjeva metoda (brez piridina) (ISO 8534:2017)
Animal and vegetable fats and oils - Determination of water content - Karl Fischer method (pyridine free) (ISO 8534:2017)
Osnova: EN ISO 8534:2017
ICS: 67.200.10

This document specifies a method for the determination of the water content of animal and vegetable fats and oils (hereinafter referred to as fats) using Karl Fischer apparatus and a reagent which is free of pyridine. Milk and milk products (or fat coming from milk and milk products) are excluded from the scope of this document.

SIST-TP CEN/TR 17063:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 86 str. (M)
Živila rastlinskega izvora - Metode za določevanje ostankov pesticidov z uporabo analiz, osnovanih na plinski ali tekočinski kromatografiji po acetonitrilni ekstrakciji/ločevanju in čiščenju z disperzivnim SPE - Validacijski podatki modularne metode QuEChERS
Foods of plant origin - Multimethod for the determination of pesticide residues using GC- or LC-based analysis following acetonitrile extraction/partitioning and cleanup by dispersive SPE - Validation data of the modular QuEChERS-method
Osnova: **CEN/TR 17063:2017**
ICS: **67.050**

This Technical Report lists the validation data which were obtained with EN 15662:2008 and prEN 15662:2016 in interlaboratory tests and in single laboratory method validation studies.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 300 440 V2.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 74 str. (L)
Naprave kratkega dosega (SRD) - Radijska oprema, ki se uporablja v frekvenčnem območju od 1 GHz do 40 GHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
Short Range Devices (SRD) - Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU
Osnova: **ETSI EN 300 440 V2.1.1 (2017-03)**
ICS: **33.100.01, 33.060.20**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the following equipment types:
1) Non specific Short Range Devices, including alarms, telecommand, telemetry, data transmission in general, etc.
2) Radio Frequency IDentification (RFID) devices.
3) Radiodetermination devices including detection, movement and alert applications.
These radio equipment types are capable of operating in the permitted frequency bands within the 1 GHz to 40 GHz range as specified in table 1:
1) with either a Radio Frequency (RF) output connection and dedicated antenna or an integral antenna;
2) for all types of modulation;
3) with or without speech.

SIST EN 300 720 V2.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 58 str. (J)
Ultra visokofrekvenčni (UHF) komunikacijski sistemi in oprema za uporabo na krovu plovil - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
Ultra-High Frequency (UHF) on-board vessels communications systems and equipment - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU
Osnova: **ETSI EN 300 720 V2.2.0 (2016-10)**
ICS: **33.060.01, 47.020.70**

The present document specifies the minimum technical characteristics required for UHF on board vessels radio equipment and systems operating on frequencies allocated to the maritime mobile services by the ITU Radio Regulations [i.1].
The present document contains requirements to demonstrate that "... Radio equipment shall be so constructed that it both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference" [i.3].

In addition to the present document, other ENs that specify technical requirements in respect of essential requirements under other parts of article 3 of the Directive 2014/53/EU [i.3] may apply to equipment within the scope of the present document.

SIST EN 301 025 V2.2.1:2017
2017-05 (po) (en) 60 str. (J)
Radiotelefonska oprema za območje VHF za splošne komunikacije in pripadajoča oprema za digitalni selektivni klic (DSC) razreda D - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve členov 3.2 in 3.3(g) direktive 2014/53/EU
VHF radiotelephone equipment for general communications and associated equipment for Class D Digital Selective Calling (DSC) - Harmonised Standard covering the essential requirements of articles 3.2 and 3.3(g) of the Directive 2014/53/EU
Osnova: ETSI EN 301 025 V2.2.1 (2017-03)
ICS: 33.060.99

The present document covers the minimum requirements for general communication for shipborne fixed installations using a VHF radiotelephone operating in certain frequency bands allocated to the maritime mobile service using either 25 kHz or 25 kHz and 12,5 kHz channels and associated equipment for DSC - class D. The present document does not cover requirements for the integrated GNSS receiver providing locating function. These requirements include the relevant provisions of the ITU Radio Regulations, appendix 18 [1], Recommendation ITU-R M.493-14 [3] (where class D is defined), Recommendation ITU-R M.825-3 [i.4] and incorporate the relevant guidelines of the IMO as detailed in IMO Circular MSC/Circ-803 [i.1].
The present document also specifies technical characteristics, methods of measurement and required test results.
The present document covers the essential requirements of article 3.2 and article 3.3(g) of Directive 2014/53/EU [i.3] under the conditions identified in annex A.

SIST EN 301 091-3 V1.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 23 str. (F)
Naprave kratkega dosega - Transportna in prometna telematika (TTT) - Radarska oprema, ki deluje v frekvenčnem območju od 76 GHz do 77 GHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU - 3. del: Sistemi za odkrivanje ovir na cestno-železniških prehodih
Short Range Devices - Transport and Traffic Telematics (TTT) - Radar equipment operating in the 76 GHz to 77 GHz range - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU - Part 3: Railway/Road Crossings obstacle detection system applications
Osnova: ETSI EN 301 091-3 V1.1.1 (2017-02)
ICS: 35.240.60, 33.060.99

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the following types of equipment:
• radar equipment for obstacle detection applications in the frequency range from 76 GHz to 77 GHz at the road crossing of a railway track and references CEPT/ECC ERC Recommendation 70-03 [i.1] Annex 4;
• Short Range Devices (SRD) intended for the use at road crossing of a railway track.
It covers integrated transceivers and separate transmit/receive modules.
The present document does not necessarily include all the characteristics which may be required by a user, nor does it necessarily represent the optimum performance achievable.
In case of differences (for instance concerning special conditions, definitions, abbreviations) between the present document and ETSI EN 303 396 [1], the provisions of the present document take precedence.

SIST EN 301 502 V12.5.2:2017
2017-05 (po) (en) 90 str. (M)
Globalni sistem mobilnih komunikacij (GSM) - Oprema bazne postaje - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
Global System for Mobile communications (GSM) - Base Station (BS) equipment - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
Osnova: ETSI EN 301 502 V12.5.2 (2017-03)
ICS: 33.070.50

The present document contains requirements aiming to demonstrate that that radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference.
In regards to interference to systems operating in adjacent bands guidance for single carrier BTS and multicarrier BTS is provided in ECC Report 146 [i.3].

SIST EN 301 511 V12.5.1:2017
2017-05 (po) (en) 28 str. (G)
Globalni sistem mobilnih komunikacij (GSM) - Oprema mobilnih postaj (MS) - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
Global System for Mobile communications (GSM) - Mobile Stations (MS) equipment - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
Osnova: ETSI EN 301 511 V12.5.1 (2017-03)
ICS: 33.070.50

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the following radio equipment type:
- GSM mobile station.
This radio equipment type is for operation within the Digital cellular telecommunications system in the GSM 900 and/or GSM 1800 frequency bands as shown in table 1, with a channel separation of 200 kHz, utilizing constant envelope modulation and carrying traffic channels according to the Time Division Multiple Access (TDMA) principle.
The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.9] under the conditions identified in annex A.
The present document covers the general access requirements for terminal equipment up to and including 3GPP Rel-12.
The general access requirements, applied to the terminal equipment, are for one release only. The present document does not cover the GPRS Class A mobiles and the ECSD mobiles.
For each test purpose and its corresponding conformance requirement, a reference is given to the test method in ETSI TS 151 010-1 [2]. The requirements apply at the air interface, which may be stimulated to perform the tests by additional equipment if necessary.
The measurement uncertainty is described in ETSI TS 151 010-1 [2], annex 5.
In addition to the present document, other ENs that specify technical requirements in respect of essential requirements under other parts of article 3 of the Radio Equipment Directive [i.9] will apply to equipment within the scope of the present document.
ETSI TS 151 010-1 [2] constitutes the conformance test suite for GSM. The verification of the conformance requirements in the present document is based on the tests described in this reference. The set of requirements in ETSI TS 151 010-1 [2] and the set of requirements in the present document need not be identical.
Some requirements only apply to specific types of mobile station (e.g. data tests only apply to mobile stations with a data facility, tests that only apply to GSM 900 or only to GSM 1800 or to both). The present document indicates the specific test which should be carried out for each mobile station type.
An active accessory is covered by the present document if it modifies the terminal performance in an aspect which affects conformance to essential requirements.

SIST EN 301 929 V2.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 49 str. (I)
Visokofrekvenčni (VHF) oddajniki in sprejemniki kot obalne postaje za globalni pomorski nujnostni in varnostni sistem (GMDSS) in drugo uporabo v mobilni pomorski storitvi - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
VHF transmitters and receivers as Coast Stations for GMDSS and other applications in the maritime mobile service - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
Osnova: ETSI EN 301 929 V2.1.1 (2017-03)
ICS: 47.020.70, 33.060.20

The present document specifies the minimum requirements for transmitters, receivers and transceivers fitted with external antenna connectors, used as coast stations, operating in the VHF band of the maritime mobile service. This includes:
- equipment operating under local or remote control;
- equipment operating on 12,5 kHz or 25 kHz channel spacing;
- equipment capable of analogue speech, Digital Selective Calling (DSC), or both;
- equipment operating in Simplex, Semi-Duplex (Half Duplex) and Duplex modes;
- equipment which may consist of more than one unit;
- equipment which may be single-channel or multi-channel;
- equipment operating on shared radio sites;
- equipment operating in isolation from other radio equipment.
Where the equipment is not intended for DSC operation, only those clauses relevant to non-DSC tests are applicable.
The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.2] under the conditions identified in annex A.

SIST EN 302 502 V2.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 47 str. (I)
Brezžični dostopovni sistemi (WAS) - Fiksni širokopasovni sistemi za prenos podatkov na frekvenci 5,8 GHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
Wireless Access Systems (WAS) - 5,8 GHz fixed broadband data transmitting systems - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
Osnova: ETSI EN 302 502 V2.1.1 (2017-03)
ICS: 35.110, 33.060.01

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for Fixed Broadband Data Transmitting Systems intended to operate in the 5,8 GHz band (5 725 MHz to 5 875 MHz). The present document is equally applicable to systems utilizing integral or dedicated antennas.
The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] under the conditions identified in annex A.

SIST EN 302 885 V2.2.1:2017
2017-05 (po) (en) 56 str. (J)
Prenosna radiotelefonska oprema VHF za pomorsko mobilno storitev, ki deluje v pasovih VHF, z vgrajenim ročnim digitalnim selektivnim klicem (DSC) razreda H - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve členov 3.2 in 3.3(g) direktive 2014/53/EU
Portable Very High Frequency (VHF) radiotelephone equipment for the maritime mobile service operating in the VHF bands with integrated handheld class H DSC - Harmonised Standard covering the essential requirements of articles 3.2 and 3.3(g) of Directive 2014/53/EU
Osnova: ETSI EN 302 885 V2.2.1 (2017-03)
ICS: 47.020.70, 33.060.20

The present document states the minimum technical characteristics and methods of measurement required for portable Very High Frequency (VHF) radiotelephones with integrated

handheld class H DSC operating in certain frequency bands allocated to the maritime mobile service using either 25 kHz channels or 25 kHz and 12,5 kHz channels. The present document does not cover requirements for the integrated GNSS receiver providing locating function.
The present document also specifies technical characteristics, methods of measurement and required test results.
The present document covers the essential requirements of articles 3.2 and 3.3(g) of Directive 2014/53/EU [i.5] under the conditions identified in annex A.

SIST EN 303 132 V1.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 34 str. (H)
Pomorski osebni javljalniki lokacije majhne moči VHF z uporabo digitalnega selektivnega klica (DSC) - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
Maritime low power VHF personal locating beacons employing Digital Selective Calling (DSC) - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU
Osnova: **ETSI EN 303 132 V1.1.1 (2017-03)**
ICS: **33.060.99, 47.020.70**

The present document lays down the minimum requirements for low power maritime personal locating beacons employing DSC signalling according to ETSI EN 300 338-6 [1], on the VHF maritime mobile frequency band channel 70.
Maritime personal locating beacons employing DSC signalling also include AIS with an integrated GNSS receiver to provide the locating function according to ETSI EN 303 098 [2]. The present document incorporates the relevant provisions of the International Telecommunication Union (ITU) radio regulations [i.4] included in Recommendation ITU-R M.493-14 [3]. The present document does not cover requirements for the integrated GNSS receiver providing the locating function.
LBT (Listen Before Talk) techniques are employed to improve spectrum efficiency.
For this application, both the radiated power and the length of time of operation are limited to enable the equipment to be sufficiently small and light to be worn comfortably at all times and to limit the operating range to a local area.
The present document also specifies technical characteristics, methods of measurement and required test results.
The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] under the conditions identified in annex A.

SIST EN 303 354 V1.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 29 str. (G)
Ojačevalniki in aktivne antene za sprejem televizijske radiodifuzije v domačih prostorih - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
Amplifiers and active antennas for TV broadcast reception in domestic premises - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
Osnova: **ETSI EN 303 354 V1.1.1 (2017-03)**
ICS: **33.170**

The present document covers amplifiers and indoor active antennas for broadcast TV and sound reception at UHF (470 MHz to 790 MHz) and at VHF (174 MHz to 230 MHz).
The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] under the conditions identified in annex A.

SIST EN 303 360 V1.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 24 str. (F)
Naprave kratkega dosega - Transportna in prometna telematika (TTT) - Radarska oprema, ki deluje v frekvenčnem območju od 76 GHz do 77 GHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU - Radarji na rotoplanih za odkrivanje ovirr
Short Range Devices - Transport and Traffic Telematics (TTT) - Radar equipment operating in the 76 GHz to 77 GHz range - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU - Obstacle Detection Radars for Rotorcraft Use
Osnova: **ETSI EN 303 360 V1.1.1 (2017-02)**
ICS: **35.240.60, 33.060.99**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the following type of equipment:
• Radar equipment for obstacle detection for rotorcraft use fitted with integral antennas operating in the frequency range from 76 GHz to 77 GHz and references CEPT/ERC/ECC Recommendation 70-03 [i.1], Annex 5 and Commission Decision 2006/771/EC [i.2] as amended.
NOTE 1: The use of the radar equipment is limited to manned rotorcraft for which certification specifications CS-27 [i.9] for small rotorcraft or CS-29 [i.10] for large rotorcraft apply (since pilots need to verify visually the information directly by themselves).
• Short Range Devices (SRD) intended for the use on board rotorcrafts with the application to detect obstacles.
NOTE 2: The intention of the application is to detect obstacles to increase safety for aircrew, passengers and persons on ground by reducing risk of collision with obstacles. It is not considered as a safety of life application.
NOTE 3: Protection to the Radio Astronomy Service as detailed in Annex B is applicable for obstacle detection radars for rotorcraft use as described in the present document.
It covers integrated transceivers.
In case of differences (for instance concerning special conditions, definitions, abbreviations) between the present document and ETSI EN 303 396 [1], the provisions of the present document take precedence.
The present document does not necessarily include all the characteristics which may be required by a user, nor does it necessarily represent the optimum performance achievable.

SIST EN 303 406 V1.1.1:2017
2017-05 (po) (en) 30 str. (G)
Naprave kratkega dosega (SRD) - Oprema za socialne alarme, ki deluje v frekvenčnem območju od 25 MHz do 1000 MHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU
Short Range Devices (SRD) - Social Alarms Equipment operating in the frequency range 25 MHz to 1 000 MHz - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU
Osnova: **ETSI EN 303 406 V1.1.1 (2017-02)**
ICS: **33.060.99, 13.320**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for social alarm systems operating on a range of frequencies that may be shared with other equipment types. Social alarms are defined in Commission Decision 2013/752/EU [i.3] as:
"Social alarm devices" are radio communications systems that allow reliable communication for a person in distress in a confined area to initiate a call for assistance. Typical uses of social alarm are to assist elderly or disabled people.

SIST EN 50289-1-1:2017 SIST EN 50289-1-1:2002
2017-05 (po) (en) 21 str. (F)
Komunikacijski kabli - Specifikacije za preskusne metode - 1-1. del: Električne preskusne metode - Splošne zahteve
Communication cables - Specifications for test methods - Part 1-1: Electrical test methods - General requirements
Osnova: **EN 50289-1-1:2017**
ICS: **33.120.20**

The draft European Standard specifies the electrical test methods for cables used in analogue and digital communication systems.
Part 1 of EN 50289 consists of the following documents:
- Part 1-1 General requirements
-Part 1-2 DC resistance
-Part 1-3 Dielectric strength
-Part 1-4 Insulation resistance
-Part 1-5 Capacitance
-Part 1-6 Electromagnetic performance
-Part 1-7 Velocity of propagation
-Part 1-8 Attenuation
-Part 1-9 Unbalance attenuation (longitudinal conversation loss, longitudinal conversion transfer loss)
-Part 1-10 Crosstalk
-Part 1-11 Characteristic impedance, input impedance, return loss
-art 1-12 Inductance
-Part 1-13 Coupling attenuation or screening attenuation of patch cords / coaxial cable assemblies / pre-connectorised cables
-Part 1-14 Coupling attenuation or screening attenuation of connecting hardware
-Part 1-15 Coupling attenuation of links and channels (Laboratory conditions)
-Part 1-16 Coupling attenuation of cable assemblies (Field conditions)
-Part 1-17 Exogenous Crosstalk ExNEXT and ExFEXT
Further test details (e.g. temperature, duration) and/or test requirements are given in the relevant cable standard.

SIST EN 50289-1-8:2017 SIST EN 50289-1-8:2002
2017-05 (po) (en) 12 str. (C)
Komunikacijski kabli - Specifikacije za preskusne metode - 1-8. del: Električne preskusne metode - Slabljenje
Communication cables - Specifications for test methods - Part 1-8: Electrical test methods - Attenuation
Osnova: **EN 50289-1-8:2017**
ICS: **19.080, 33.120.20**

This draft European Standard details the test methods to determine attenuation of finished cables used in analogue and digital communication systems.
It is bound to be read in conjunction with EN 50289-1-1, which contains essential provisions for its application.

SIST EN 50289-1-9:2017 SIST EN 50289-1-9:2002
2017-05 (po) (en) 21 str. (F)
Komunikacijski kabli - Specifikacije za preskusne metode - 1-9. del: Električne preskusne metode - Neenakomerno slabljenje (prečna izguba pretvorbe TCL, prečna izguba pretvorbe prenosa TCTL)
Communication cables - Specifications for test methods - Part 1-9: Electrical test methods - Unbalance attenuation (transverse conversion loss TCL transverse conversion transfer loss TCTL)
Osnova: **EN 50289-1-9:2017**
ICS: **33.120.20**

This draft European Standard details the test methods to determine the attenuation of converted differential-mode signals into common-mode signals, and vice versa, due to balance characteristics of cables used in analogue and digital communication systems by using the transmission measurement method. The unbalance attenuation is measured in, respectively converted to, standard operational conditions. If not otherwise specified, e.g. by product specifications, the standard operational conditions are a differential-mode which is matched with its nominal characteristic impedance (e.g. 100 Ω) and a common-mode which is loaded with 50 Ω. The difference between the (image) unbalance attenuation (matched conditions in the differential and common-mode) to the Betriebs- (operational) unbalance attenuation (matched conditions in differential-mode and 50 Ω reference load in the common-mode) is small provided the common-mode impedance Zcom is in the range of 25 Ω to 75 Ω.
For cables having a nominal impedance of 100 Ω, the value of the common-mode impedance Zcom is about 75 Ω for up to 25 pair- count unscreened pair cables, 50 Ω for common screened pair cables and more than 25 pair- count unscreened pair cables, and 25 Ω for individually screened pair cables. The impedance of the common-mode circuit Zcom can be measured more precisely either with a time domain reflectometer (TDR) or a network analyser. The two conductors of the pair are connected together at both ends and the impedance is measured between these conductors and the return path.
This draft European Standard is bound to be read in conjunction with prEN 50289-1-1, which contains essential provisions for its application.

SIST EN 60794-1-2:2017 SIST EN 60794-1-2:2014
SIST EN 60794-1-20:2014

2017-05 (po) (en) 13 str. (D)

Optični kabli - 1-2. del: Rodovna specifikacija - Osnovni preskusni postopki za optične kable - Splošno navodilo (IEC 60794-1-2:2017)

Optical fibre cables - Part 1-2: Generic specification - Basic optical cable test procedures - General guidance (IEC 60794-1-2:2017)

Osnova: EN 60794-1-2:2017
ICS: 33.180.10

This part of IEC 60794-1 applies to optical fibre cables for use with telecommunications equipment and devices employing similar techniques, and to cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors.
The prime objective of this document is to provide the end user with an overview about the content of different parts of the IEC 60794-1 series numbered -2X.
These documents define test procedures to be used in establishing uniform requirements for the geometrical, transmission, material, mechanical, ageing (environmental exposure) and climatic properties of optical fibre cables, and electrical requirements where appropriate.
Throughout the documents, the wording "optical cable" can also include optical fibre units, microduct fibre units, etc.
The secondary objective of this document is to provide the end user with useful guidance when testing optical fibre cables.

SIST EN 60794-2-22:2017

2017-05 (po) (en) 16 str. (D)

Optični kabli - 2-22. del: Notranji optični kabli - Podrobna specifikacija večsimpleksnih odporno oplaščenih optičnih kablov, ki se zaključujejo s konektorjem (IEC 60794-2-22:2016)

Optical fibre cables - Part 2-22: Indoor optical fibre cables - Detail specification for multi-simplex breakout optical cables to be terminated with connector (IEC 60794-2-22:2016)

Osnova: EN 60794-2-22:2017
ICS: 33.180.10

This part of IEC 60794 is a detail specification and specifies breakout optical cables with multiple simplex fibre cables for termination with connectors.

The requirements of the sectional specification IEC 60794-2 are applicable to cables covered by this document.
The requirements of the family specification IEC 60794-2-20 are applicable to breakout cables to be installed without terminated connectors.
Fan-out kits used for cable systems are not covered by this document.

SIST EN 61202-1:2017 SIST EN 61202-1:2009
2017-05 (po) (en) 27 str. (G)
Optični spojni elementi in pasivne komponente - Optični izolatorji - 1. del: Rodovna specifikacija (IEC 61202-1:2016)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic isolators - Part 1: Generic specification (IEC 61202-1:2016)
Osnova: EN 61202-1:2017
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61202 applies to isolators used in the field of fibre optics, all exhibiting the following features:
• they are non-reciprocal optical devices, in which each port is either an optical fibre or fibre optic connector;
• they are passive devices containing no opto-electronic or other transducing elements;
• they have two optical ports for directionally transmitting optical power.

SIST EN 61300-2-9:2017 SIST EN 61300-2-9:2011
SIST EN 61300-2-9:2011/AC:2011
2017-05 (po) (en) 15 str. (D)
Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 2-9. del: Preskusi - Šok (IEC 61300-2-9:2017)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-9: Tests - Shock (IEC 61300-2-9:2017)
Osnova: EN 61300-2-9:2017
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61300 defines a test method to reveal mechanical weakness and/or degradation of fibre optic devices when subjected to repetitive or non-repetitive mechanical shocks. It simulates infrequent repetitive or non-repetitive shocks likely to be encountered in normal service or during transportation.

SIST EN 61755-3-10:2017
2017-05 (po) (en) 12 str. (C)
Optični spojni elementi in pasivne komponente - Vmesniki optičnih konektorjev - 3-10. del: Parametri konektorjev za enorodovna vlakna z nepremaknjeno disperzijo, fizično stičnih, nekotnih, brez tulke, s poravnanimi izvrtinami (IEC 61755-3-10:2016)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Connector optical interfaces - Part 3-10: Connector parameters of non-dispersion shifted single mode physically contacting fibres - Non-angled, ferrule-less, bore alignment connectors (IEC 61755-3-10:2016)
Osnova: EN 61755-3-10:2017
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61755 defines certain dimensional limits of a 125 μm diameter single mode silica fibre optical interface and an alignment bore to meet specific requirements for nonangled fibre-to-fibre interconnection as defined in IEC 61755-2-1. The silica fibre materials specified in this document are suitable for use in categories C, U, E and O as defined in IEC 61753-1.

SIST EN 61757-1-1:2017
2017-05 (po) (en) 53 str. (J)
Optična zaznavala - 2-1. del: Merjenje deformacij - Zaznavala deformacij na podlagi vlakenskih braggovih rešetk (IEC 61757-1-1:2016)
Fibre optic sensors - Part 2-1: Strain measurement - Strain sensors based on fibre Bragg gratings (IEC 61757-1-1:2016)
Osnova: EN 61757-1-1:2017
ICS: 33.180.99

This part of IEC 61757 defines detail specifications for fibre optic sensors using one or more fibre Bragg gratings (FBG) as the sensitive element for strain measurements. Generic specifications for fibre optic sensors are defined in IEC 61757-1:2012.
This standard specifies the most important features and characteristics of a fibre optic sensor for strain measurements based on use of an FBG as the sensitive element, and defines the procedures for their determination. Furthermore, it specifies basic performance parameters and characteristics of the corresponding measuring instrument to read out the optical signal from the FBG. This standard refers to the measurement of static and dynamic strain values in a range of frequencies.
A blank detail specification is provided in Annex B.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

SIST EN 61010-2-012:2017
2017-05 (po) (en;fr;de)
Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo - 2-012. del: Posebne zahteve za opremo za klimatska in okoljska preskušanja ter drugo opremo za uravnavanje temperature (IEC 61010-2-012:2016)
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-012: Particular requirements for climatic and environmental testing and other temperature conditioning equipment (IEC 61010-2-012:2016)
Osnova: EN 61010-2-012:2016
ICS: 19.040, 71.040.10, 19.080

This group safety publication is primarily intended to be used as a product safety standard for the products mentioned in the scope, but shall also be used by technical committees in the preparation of their publications for products similar to those mentioned in the scope of this standard, in accordance with the principles laid down in IEC Guide 104 and lSO/lEC Guide 51.
This Part 2 of IEC 61010 specifies safety requirements for electrical equipment and their accessories within the categories a) through c), wherever they are intended to be used, whenever that equipment incorporates one or more of the following characteristics:
– A REFRIGERATING SYSTEM that is acted on or impacted by an integral heating function such that the combined heating and cooling system generates additional and/or more severe HAZARDS than those for the two systems if treated separately.
– The materials being treated in the intended application introduce significant heat into the REFRIGERATING SYSTEM that the cooling system in the application yield additional and/or more severe HAZARDS than those for the cooling system if operated at the maximum RATED ambient alone.
– An irradiation function for the materials being treated presenting additional HAZARDS.
– A function to expose the materials being treated to excessive humidity, carbon dioxide, salt mist, or other substances which may result in additional HAZARDS.
– A function of MECHANICAL MOVEMENT presenting additional HAZARDS.
– Provision for an OPERATOR to walk-in to the operating area to load or unload the materials being treated.

SIST EN 61069-4:2017 SIST EN 61069-4:1998
2017-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Meritve, krmiljenje in avtomatizacija v industrijskih procesih - Ocenjevanje lastnosti sistema zaradi njegovega vrednotenja - 4. del: Vrednotenje zmogljivosti sistema (IEC 61069-4:2016)
Industrial-process measurement, control and automation - Evaluation of system properties for the purpose of system assessment - Part 4: Assessment of system performance (IEC 61069-4:2016)
Osnova: EN 61069-4:2016
ICS: 35.240.50, 25.040.40

Covers the method to be used to systematically assess the performance of industrial-process measurement and control systems.

SIST EN 62264-5:2017 SIST EN 62264-5:2012
2017-05 (po) (en;fr;de) 165 str. (P)
Integracija sistemov za upravljanje podjetij - 5. del: Prenosi posla v proizvodnjo (IEC 62264-5:2016)
Enterprise-control system integration - Part 5: Business to manufacturing transactions (IEC 62264-5:2016)
Osnova: EN 62264-5:2016
ICS: 03.100.01, 35.240.50, 25.040.01

This part of IEC 62264 defines transactions in terms of information exchanges between applications performing business and manufacturing activities associated with Levels 3 and 4. The exchanges are intended to enable information collection, retrieval, transfer and storage in support of enterprise-control system integration. This part of IEC 62264 is consistent with the IEC 62264-2 and IEC 62264-4 object models attributes. This standard also defines transactions that specify how to exchange the objects defined in IEC 62264-2, IEC 62264-4
and this standard. Other uses of the transaction model are not defined in this part.
The models covered in this standard are:
– Personnel model
– Equipment model
– Physical asset model
– Material model
– Process segment model
– Operations capability model
– Operations definition mode
– Operations schedule model
– Operations performance model
– Resource relationship network model
– Work capability model
– Work definition model
– Work schedule model
– Job list model
– Work performance model
– Workflow specification model
– Work calendar
– Work record
– Work alert model

SIST EN 62424:2017 SIST EN 62424:2009
2017-05 (po) (en;fr;de) 169 str. (P)
Predstavitev tehnike nadzora procesov - Zahteve pri diagramih P&I in za izmenjavo podatkov med orodji P&ID ter PCE-CAE (IEC 62424:2016)
Representation of process control engineering - Request in P&I diagrams and data exchange between P&ID tools and PCE-CAE tools (IEC 62424:2016)
Osnova: EN 62424:2016
ICS: 25.040.40, 35.240.50

This International Standard specifies how process control engineering requests are represented in a P&ID for automatic transferring data between P&ID and PCE tool and to avoid misinterpretation of graphical P&ID symbols for PCE.
It also defines the exchange of process control engineering request relevant data between a process control engineering tool and a P&ID tool by means of a data transfer language (called CAEX). These provisions apply to the export/import applications of such tools.
The representation of the PCE functionality in P&IDs will be defined by a minimum number of rules to clearly indicate their category and processing function, independent from the technique of realization (see Clause 6). The definition of graphical symbols for process equipment (e.g. vessels, valves, columns, etc.), their implementation and rules for the reference designation system are not in the scope of this standard. These rules are independent from this standard.
Clause 7 specifies the data flow between the different tools and the data model CAEX.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST ISO 15380:2017 SIST ISO 15380:2011
2017-05 (po) (en;fr) 24 str. (F)
Maziva, industrijska olja in sorodni proizvodi (skupina L) - Podskupina H (hidravlični sistemi) - Specifikacije za hidravlične tekočine kategorije HETG, HEPG, HEES in HEPR
Lubricants, industrial oils and related products (class L) - Family H (Hydraulic systems) - Specifications for hydraulic fluids in categories HETG, HEPG, HEES and HEPR
Osnova: **ISO 15380:2016**
ICS: **75.100**

This International Standard specifies the requirements for environmentally acceptable hydraulic fluids and is intended for hydraulic systems, particularly hydraulic fluid power systems. The purpose of this International Standard is to provide guidance for suppliers and users of environmentally acceptable hydraulic fluids and for the direction of original equipment manufacturers of hydraulic systems.
This International Standard stipulates the requirements for environmentally acceptable hydraulic fluids at the time of delivery.
Classification of fluids used in hydraulic application is defined in ISO 6743-4. This International Standard encompasses only four of the categories of environmentally acceptable fluids covered by ISO 6743-4. These categories are HETG, HEPG, HEES and HEPR. The minimum content of base fluid for each category shall not be less than 70 % (m/m).

SIST/TC OCE Oprema za ceste

SIST EN 1793-1:2017 SIST EN 1793-1:2013
2017-05 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)
Protihrupne ovire za cestni promet - Preskusna metoda za ugotavljanje akustičnih lastnosti - 1. del: Karakteristike, značilne za absorpcijo zvoka pri razpršenem zvočnem polju
Road traffic noise reducing devices - Test method for determining the acoustic performance - Part 1: Intrinsic characteristics of sound absorption under diffuse sound field conditions
Osnova: **EN 1793-1:2017**
ICS: **93.080.30, 17.140.30**

This European Standard specifies the laboratory method for measuring the sound absorption performance of road traffic noise reducing devices in reverberant conditions. It covers the assessment of the intrinsic sound absorption performance of devices that can reasonably be assembled inside the testing facility described in EN ISO 354.
This method is not intended for the determination of the intrinsic characteristics of sound absorption of noise reducing devices to be installed on roads in non-reverberant conditions.

The test method in EN ISO 354 referred to in this European Standard excludes devices that act as weakly damped resonators. Some devices will depart significantly from these requirements and in these cases care is needed in interpreting the results.

SIST/TC ODP Odpadki

SIST EN 14582:2017 SIST EN 14582:2007
2017-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Karakterizacija odpadkov - Vsebnost halogena in žvepla - Sežig s kisikom v zaprtem sistemu in metode za določevanje
Characterization of waste - Halogen and sulfur content - Oxygen combustion in closed systems and determination methods
Osnova: EN 14582:2016
ICS: 13.030.40

This standard specifies a combustion method for the determination of halogen and sulfur contents in materials by combustion in a closed system containing oxygen (calorimetric bomb), and the subsequent analysis of the combustion product using different analytical techniques. This method is applicable to solid, pasty and liquid samples

SIST EN 15308:2017 SIST EN 15308:2008
2017-05 (po) (en) 49 str. (I)
Karakterizacija odpadkov - Določevanje izbranih polikloriranih bifenilov (PCB) v trdnih odpadkih s (kapilarno) plinsko kromatografijo z detektorjem z zajemom elektronov (ECD) ali z masno spektrometrično detekcijo
Characterization of waste - Determination of selected polychlorinated biphenyls (PCB) in solid waste by gas chromatography with electron capture or mass spectrometric detection
Osnova: EN 15308:2016
ICS: 71.040.50, 13.030.10

This draft European Standard specifies a method for quantitative determination of seven polychlorinated biphenyl congeners (PCB-28, PCB-52, PCB-101, PCB-118, PCB-138, PCB-153 and PCB-180) in solid waste using high-resolution gas chromatography with electron capture or mass spectrometric detection. The basic content of this standard is identical to that of the Horizontal PCB-standard and is therefore also applicable to soil, sludge and treated bio-waste. The detection and the quantification limits in this method are dependent on sample intake, the level of interferences as well as instrumental limitations. Under the conditions specified in this standard, minimum amounts of individual PCB congeners equal or above 0,01 mg/kg dry matter can typically be determined with no interferences present.
NOTE For the analysis of PCB in insulating liquids, petroleum products, used oils and aqueous samples is referred to EN 61619, EN 12766-1 and EN ISO 6468 respectively.
The method may be applied to the analysis of other PCB congeners not specified in the scope, but its suitability should be proven by proper in-house validation experiments.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 207:2017 SIST EN 207:2010
SIST EN 207:2010/AC:2012

2017-05 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Oprema za osebno varovanje oči - Filtri in varovala za zaščito oči pred laserskimi žarki (očala za zaščito pred laserskimi žarki)

Personal eye-protection equipment - Filters and eye-protectors against laser radiation (laser eye-protectors)

Osnova: EN 207:2017
ICS: 13.340.20

This European Standard applies to eye-protectors used for protection against accidental exposure to laser radiation as defined in EN 60825-1:2007 in the spectral range 180 nm (0,18 µm) to 1 000 µm. It defines the requirements, test methods and marking. A guide is given in Annex B for the selection and use of laser eye protectors.
This European Standard does not apply to protectors for intentional exposure to laser radiation.
EN 208 applies for laser adjustment eye-protectors.
Before selecting eye protection according to this European Standard, a risk assessment should first be undertaken (see Annex B).

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST EN ISO 15493:2003/A1:2017

2017-05 (po) (en) 10 str. (C)

Cevni sistemi iz polimernih materialov za uporabo v industriji - Akrilonitril butadienstilen (ABS), nemehčan polivinilklorid (PVC-U) in kloriran polivinilklorid (PVC-C) - Zahteve za dele cevovoda in cevni sistem - Metrične serije - Dopolnilo A1 (ISO 15493:2003/Amd 1:2016 + Cor 1:2004)

Plastics piping systems for industrial applications - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS), unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) and chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) - Specifications for components and the system - Metric series - Amendment 1 (ISO 15493:2003/Amd 1:2016 + Cor 1:2004)

Osnova: EN ISO 15493:2003/A1:2017
ICS: 23.040.01

Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN ISO 15493:2003.
This International Standard specifies the characteristics and requirements for components such as pipes, fittings and valves made from one of the following materials:
• acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS);
• unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U);
• chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C);
intended to be used for thermoplastics piping systems in above-ground industrial applications.
This International Standard is applicable to ABS, PVC-U or PVC-C pipes, fittings, valves and ancillary equipment, to their joints and to joints with components made of other plastics and non-plastics materials, depending on their suitability, intended to be used for the conveyance of liquid and gaseous fluids as well as of solid matter in fluids for industrial applications such as:
• chemical plants;
• industrial sewerage engineering;
• power engineering (cooling and general-purpose water supply);
• electroplating and pickling plants;
• the semiconductor industry;
• agricultural production plants;
• water treatment.
NOTE 1 Where relevant, national regulations for specific applications (e.g. water treatment) apply. Other application areas are permitted if the requirements of this International Standard and/or applicable national requirements are fulfilled.

Relevant regulations in respect of fire behaviour and explosion risk are applicable if applications are envisaged for inflammable media.
The components have to withstand the mechanical, thermal and chemical demands to be expected and have to be resistant to the fluids to be conveyed.
Characteristics and requirements which are applicable to all three materials (ABS, PVC-U and PVC-C) are covered by the relevant clauses of this International Standard. Those characteristics and requirements which are dependent on the material are given for each material in the relevant annex.

SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST EN 16475-2:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)
Dimovodne naprave - Oprema - 2. del: Ventilatorji za dimovodne naprave - Zahteve in preskusne metode
Chimneys - Accessories - Part 2: Chimney fans - Requirements and test methods
Osnova: EN 16475-2:2017
ICS: 91.060.40

This European standard specifies the requirements and test methods for electrically driven exhaust fans that are used as components to assist the evacuation of products of combustion from the chimney. It covers exhaust fans mounted on the top of the chimney, as a part of the chimney or between appliance and chimney.

SIST EN 16497-2:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)
Dimovodne naprave - Betonske sistemske dimovodne naprave - 2. del: Tlačno izravnan sistem
Chimneys - Concrete System Chimneys - Part 2: Balanced flue applications
Osnova: EN 16497-2:2017
ICS: 91.100.30, 91.060.40

This European Standard specifies the materials, dimensional and performance requirements for straight concrete system chimneys for balanced flue applications comprising a concrete flue liner and a combustion air supply duct, and a combination of compatible chimney components, which may be concrete flue blocks (see clause 4), obtained or specified from one manufacturing source with product responsibility for the whole chimney.
The standard does not apply to concrete system chimneys with back ventilation.
This standard does not cover products designated wet (W) in conjunction with corrosion class 3.
This European Standard also applies to concrete system chimneys constructed from storey-height elements and flue blocks reinforced for handling.
NOTE Any reference to the term flue blocks implies both flue blocks and their fittings, except where otherwise indicated.

SIST EN 54-13:2017 SIST EN 54-13:2005
2017-05 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Sistemi za odkrivanje in javljanje požara ter alarmiranje - 13. del: Ocenjevanje združljivosti in povezljivosti sestavnih delov sistemov
Fire detection and fire alarm systems - Part 13: Compatibility and connectability assessment of system components
Osnova: EN 54-13:2017
ICS: 13.320, 13.220.20

This document specifies the requirements for compatibility and connectability assessment of components of fire detection and fire alarm system or voice alarm system as a subsystem of fire detection and fire alarm system. The components comply either with the requirements of EN 54 or

with a manufacturer's specification where there is no EN 54 standard. This document only includes system requirements when these are necessary for compatibility assessment.
This document covers transmission path only between components. However ,requirements for TP between components of a function which is distributed are covered by the relevant EN 54 standard and not by this document.
This document also specifies requirements for the integrity of the fire detection and fire alarm system when connected to other systems.
This document does not specify the manner in which the system is designed, installed and used in any particular application.
This document recognizes that it is not practical to assess the compatibility or connectability of components in all possible configurations. Methods of assessment are specified to reach an acceptable degree of confidence within pre-determined operational and environmental conditions.
This document specifies requirements related to compatibility and connectability assessment methods and tests for the components belonging to FDAS or connecting FDAS. This document does not cover components or functions which are not included in a FDAS.
This document is applicable to systems where the components are interconnected by electrical wires or optical fibre or by radio frequency links or by any combination. For other interconnection technology between components , this standard may be used as a guidance.
NOTE Other European Standards are expected to cover the requirements of the other systems to which the fire detection and fire alarm system may be connected.

SIST EN 54-5:2017 SIST EN 54-5:2001
SIST EN 54-5:2001/A1:2002

2017-05 (po) (en;fr;de) 72 str. (L)
Sistemi za odkrivanje in javljanje požara ter alarmiranje - 5. del: Toplotni javljalniki - Točkovni javljalniki
Fire detection and fire alarm systems - Part 5: Heat detectors - Point heat detectors
Osnova: EN 54-5:2017
ICS: 13.320, 13.220.20

This European Standard specifies the requirements, test methods and performance criteria for point heat detectors intended for use in fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings (see EN 54-1:2011).
This European standard provides for the evaluation of conformity (EoC) of point heat detectors to this EN.
For other types of heat detector, or for detectors intended for use in other environments, this standard should only be used for guidance.
Heat detectors with special characteristics and developed for specific risks are not covered by this standard.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN 60947-5-5:1999/A2:2017
2017-05 (po) (en) 18 str. (E)
Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 5-5. del: Krmilne naprave in stikalni elementi - Električna (varnostna) naprava za zaustavitev v sili z mehansko zaporo (EN 60947-5-5:1997/A2:2017) - Dopolnilo A2
Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-5: Control circuit devices and switching elements - Electrical emergency stop device with mechanical latching function EN (60947-5-5:1997/A2:2017)
Osnova: EN 60947-5-5:1997/A2:2017
ICS: 29.130.20, 29.120.99

Dopolnilo A2 je dodatek k standardu SIST EN 60947-5-5:1999.
Ta oddelek standarda IEC 60947-5 določa podrobne specifikacije v zvezi z električno in mehansko zasnovo (varnostnih) naprav za zaustavitev v sili z mehansko zaporo in njihovim preskušanjem. Ta

standard se uporablja za krmilne naprave in stikalne elemente, ki se uporabljajo za zagotavljanje signala za zaustavitev v sili. Takšne naprave imajo lahko svoje ohišje ali se vgradijo v skladu z navodili proizvajalca.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST ES 202 784 V1.5.1:2017
2017-05 (po) (en) 19 str. (E)
Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmilnih preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: napredno parametriranje
Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Advanced Parameterization
Osnova: ETSI ES 202 784 V1.5.1 (2015-06)
ICS: 35.060

The present document defines the Advanced Parameterization package of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application areprotocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of CORBA based platforms, APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document.
TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.
This package defines:
• Value parameters of types.
• Type parameterization.
While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 13865:2017 SIST EN 13865:2004
2017-05 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Podloge za športne dejavnosti - Ugotavljanje obnašanja žoge pri odboju pod kotom - Tenis
Surfaces for sports areas - Determination of angled ball behaviour - Tennis
Osnova: EN 13865:2017
ICS: 97.220.10

This European Standard specifies a method for the determination of the behaviour of a tennis ball striking a sports surface at an angle.

SIST EN 15918:2011+A2:2017 SIST EN 15918:2011+A1:2013
2017-05 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)
Kolesa - Prikolice za kolesa - Varnostne zahteve in preskusne metode
Cycles - Cycle trailers - Safety requirements and test methods
Osnova: EN 15918:2011+A2:2017
ICS: 43.150

This European standard specifies safety requirements and test methods for two track cycle trailers (i.e. with one or two wheels) and their connecting devices.

These cycle trailers are intended for the conveyance of cargo loads or up to two passive child passengers (i.e. not pedalling), both of whom are capable of sitting unaided and neither of whom weighs more than 22 kg.
The maximum permitted weight of such a cycle trailer, including cargo and/or passenger(s), does not exceed 60 kg.
This standard is not applicable to trailer cycles (one or two-track trailer for the transportation of one or two pedalling passengers, usually children, with device for connection behind cycle) and for type L trailers for professional use or with a single wheel (single track trailer) according to Table 1.

SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvu

SIST EN 16477-1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Steklo v gradbeništvu - Barvano steklo za notranjo uporabo - 1. del: Zahteve
Glass in building - Painted glass for internal use - Part 1: Requirements
Osnova: EN 16477-1:2016
ICS: 81.040.20

This European Standard specifies minimum quality requirements (in respect of optical, visual and edge faults) and durability tests for painted glass for internal use in building.
This standard applies to testing of paints that can be used to produce painted glass. The test of durability are undertaken on soda lime silicate glass as being a representative substrate.
Painted glass, that conforms to this standard, may have substrate as follows: basic glass, special basic glass, chemically strengthened basic glass, thermally treated basic and special basic glass, laminated glass or laminated safety glass.
The painted glass may be translucent, transparent or opaque and supplied in stock/standard sizes and as-cut finished sizes.
NOTE 1 Artistic products are excluded from the scope of this standard.
For painted glass used in aggressive and/or constantly high humidity atmospheres, e.g. horse riding halls, swimming pools, medical baths, saunas, etc. this standard is not applicable.
NOTE 2 Bathrooms and kitchens are not considered as constantly high humidity atmospheres.
This standard does not give requirements for framing, fixing or other support systems.
NOTE 3 Useful advice on these items is contained in the informative annex C.

SIST/TC TLP Tlačne posode

SIST EN 13110:2012+A1:2017 SIST EN 13110:2012/oprA1:2016
SIST EN 13110:2012
2017-05 (po) (en) 48 str. (I)
Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Premične ponovno polnljive varjene jeklenke iz aluminija za UNP - Konstruiranje in izdelava (vključno z dopolnilom A1)
LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded aluminium cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction
Osnova: EN 13110:2012+A1:2017
ICS: 77.150.10, 23.020.35

This European Standard specifies minimum requirements for material, design, construction and workmanship, testing and examination during the manufacture of transportable refillable welded aluminium liquefied petroleum gas (LPG) cylinders, having a water capacity from 0,5 litres up to and including 150 litres, exposed to ambient temperature.

SIST EN 13445-2:2014/A1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)
Neogrevane (nekurjene) tlačne posode - 2. del: Materiali - Dopolnilo A1
Unfired pressure vessels - Part 2: Materials
Osnova: EN 13445-2:2014/A1:2016
ICS: 23.020.32

Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN 13445-2:2014.
Standard EN 13445-2 določa zahteve za materiale (vključno z materiali za prevleke) za neogrevane tlačne posode in nosilce, ki jih zajema standard EN 13445-1:2014 ter so proizvedeni iz kovinskih materialov; trenutno je omejen na jeklo ustrezne duktilnosti, za sestavne dele v razponu tečenja pa je omejen tudi na duktilne materiale z ustreznim tečenjem. Določa zahteve za izbiranje, pregled, preskušanje in označevanje kovinskih materialov za izdelavo neogrevane tlačne posode.

SIST EN 13445-4:2014/A1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)
Neogrevane (nekurjene) tlačne posode - 4. del: Proizvodnja - Dopolnilo A1
Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication
Osnova: EN 13445-4:2014/A1:2016
ICS: 23.020.32

Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN 13445-4:2014.
Standard EN 13445-4 določa zahteve za proizvodnjo neogrevanih tlačnih posod in njihovih delov, izdelanih iz jekel, vključno z njihovimi priključki na netlačne dele. Določa zahteve za sledljivost materiala, proizvodna odstopanja, zahteve za varjenje, zahteve za trajne spoje, ki niso varjeni, proizvodne preskuse, zahteve za oblikovanje, toplotno obdelavo, popravila in zaključne operacije.

SIST EN 13480-2:2012/A2:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)
Kovinski industrijski cevovodi - 2. del: Materiali - Dopolnilo A2
Metallic industrial piping - Part 2: Materials
Osnova: EN 13480-2:2012/A2:2016
ICS: 77.140.75

Dopolnilo A2 je dodatek k standardu SIST EN 13480-2:2012.
This Part of this European Standard specifies the requirements for materials (including metallic clad materials) for industrial piping and supports covered by EN 13480-1 manufactured from of metallic materials. It is currently limited to steels with sufficient ductility. This Part of this European Standard is not applicable to materials in the creep range Revision of Tables B.2-11 "Austenitic stainless steels and their lowest minimum metal temperature TM " and B.4-1 "Reference thickness eB".

SIST EN 13480-4:2012/A3:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)
Kovinski industrijski cevovodi - 4. del: Proizvodnja in vgradnja - Dopolnilo A3
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation
Osnova: EN 13480-4:2012/A3:2016
ICS: 77.140.75

Dopolnilo A3 je dodatek k standardu SIST EN 13480-4:2012.
Ta del tega evropskega standarda določa zahteve za proizvodnjo in vgradnjo cevnih sistemov, vključno z nosilci, ki so konstruirani v skladu s standardom EN 13480-3:2012.

SIST EN 13480-5:2012/A2:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Kovinski industrijski cevovodi - 5. del: Pregled in preskušanje - Dopolnilo A2
Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing
Osnova: EN 13480-5:2012/A2:2017
ICS: 77.140.75

Dopolnilo A2 je dodatek k standardu SIST EN 13480-5:2012.
Ta del tega evropskega standarda določa zahteve za pregled in preskušanje industrijskih cevovodov, kot določa standard EN 13480-1:2012, ki ju je treba izvesti na posameznih navitjih cevnih sistemov, vključno z nosilci, ki so konstruirani v skladu s standardoma EN 13480-3:2012 in EN 13480-6:2012 (če je to potrebno) ter izdelani in vgrajeni v skladu s standardom EN 13480-4:2012.

SIST EN 13480-6:2012/A1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)
Kovinski industrijski cevovodi - 6. del: Dodatne zahteve za vkopane cevovode - Dopolnilo A1
Metallic industrial piping - Part 6: Additional requirements for buried piping
Osnova: EN 13480-6:2012/A1:2016
ICS: 77.140.75

Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN 13480-6:2012.
Ta dokument določa zahteve za industrijske cevovode, ki so v celoti vkopani ali delno vkopani in tečejo v oklopih ali podobni zaščiti. Uporablja se skupaj z ostalimi šestimi deli standarda EN 13480. Če so vkopane cevi iz tega standarda povezane s cevmi, ki so vgrajene pod drugo pristojnostjo, kot so cevovodi, naj bi se pri zaključnem elementu naredil prehod, npr. izolacijski ali regulacijski ventil, ki ločuje odseka. Ventil naj bi bil blizu meje industrijske strani, vendar je lahko znotraj ali zunaj meje. Obratovalna temperatura je največ 75 °C.

SIST EN 13807:2017 SIST EN 13807:2004
SIST EN 13807:2004/AC:2005
2017-05 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)
Premične plinske jeklenke - Baterijska vozila in MEGC - Načrtovanje, izdelava, označevanje in preskušanje
Transportable gas cylinders - Battery vehicles and multiple-element gas containers (MEGCs) - Design, manufacture, identification and testing
Osnova: EN 13807:2017
ICS: 23.020.35, 43.020

This European Standard specifies the requirements for the design, manufacture, identification and
testing of battery vehicles and multiple-element gas containers (MEGCs) containing cylinders, tubes or bundles of cylinders. It is applicable to battery vehicles and MEGCs containing compressed gas, liquefied gas and mixtures thereof. It is also applicable to battery vehicles for dissolved acetylene. This European Standard is not applicable to battery vehicles and MEGC for toxic gases with an LC50 value less than or equal to 200 ml/m3.
This European Standard applies also to battery vehicles and MEGCs containing bundles of cylinders
connected by a manifold which are dis-assembled from the battery vehicle and filled individually.
This European Standard does not apply to battery vehicles and MEGCs containing pressure drums or tanks.
This European Standard does not specify requirements for the vehicle chassis or motive unit.
This European standard does not cover requirements for sea transportation.
This European Standard is primarily intended for industrial gases other than Liquefied Petroleum Gases (LPG). At the time of publication of this European Standard, there is no European Standard for dedicated LPG battery vehicles.

SIST EN ISO 11114-1:2012/A1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Plinske jeklenke - Združljivost materialov za ventil in jeklenko s plinom - 1. del: Kovinski materiali - Dopolnilo A1 (ISO 11114-1:2012/Amd 1:2017)
Gas cylinders - Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents - Part 1: Metallic materials - Amendment 1 (ISO 11114-1:2012/Amd 1:2017)
Osnova: EN ISO 11114-1:2012/A1:2017
ICS: 23.020.35, 23.060.40

Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11114-1:2012.
Ta standard določa zahteve za izbiro in oceno združljivosti materialov za kovinske plinske jeklenke in ventile s plinom. Navedeni podatki o združljivosti se nanašajo na enokomponentne pline in mešanice plinov. Obravnavane so brezšivne in varjene plinske jeklenke, ki se uporabljajo za stisnjene, utekočinjene in raztopljene pline.

SIST EN ISO 12209:2013/A1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Plinske jeklenke - Izhodni priključki ventila za jeklenke za stisnjeni zrak za dihanje - Dopolnilo A1: Izhodni priključki za jeklenke z najvišjim delovnim tlakom do 500 bar (ISO 12209:2013/Amd 1:2016)
Gas cylinders - Outlet connections for gas cylinder valves for compressed breathable air - Amendment 1: Outlet connection up to a maximum cylinder working pressure of 500 bar (ISO 12209:2013/Amd 1:2016)
Osnova: EN ISO 12209:2013/A1:2016
ICS: 23.020.35, 23.060.40

Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN ISO 12209:2013.
Ta mednarodni standard določa značilnosti izhodnih priključkov ventila za plinske jeklenke za stisnjeni zrak za dihanje. Navaja temeljne zahteve za priključek in njegove sestavne dele ter vključuje osnovne mere. V tem mednarodnem standardu so obravnavani naslednji priključki: – izhodni priključek v obliki prižeme za potapljanje do najvišjega delovnega tlaka jeklenke 232 barov; – navojni izhodni priključek do najvišjega delovnega tlaka jeklenke 232 barov in 300 barov; ter – navojni izhodni priključek za potapljanje do najvišjega delovnega tlaka jeklenke 232 barov, vključno s pretvornikom za uporabnike, da se lahko spremeni v priključek v obliki prižeme. Dodatek A opisuje preskusne postopke za tipe izhodnih priključkov. Zahteve za ventile jeklenk (glej ISO 10297) niso obravnavane v tem mednarodnem standardu. Zahteve za specifikacije materialov in združljivost plina/materiala (glej ISO 11114-1 in ISO 11114-2) niso obravnavane v tem mednarodnem standardu.

SIST EN ISO 14456:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)
Plinske jeklenke - Lastnosti plina in pripadajoči razvrstitveni razredi (FTSC) (ISO 14456:2015)
Gas cylinders - Gas properties and associated classification (FTSC) codes (ISO 14456:2015)
Osnova: EN ISO 14456:2016
ICS: 23.020.35

This International Standard gives a list of FTSC (fire potential, i.e. “oxidizing potential and flammability”, toxicity, state of the gas, and corrosiveness) codes determined according to the relevant properties of gases and of some liquids that are transported under pressure.
It does not cover gas material compatibility which is covered by ISO 11114 (all parts).

SIST EN ISO 17268:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Plinasti vodik - Priključne naprave za polnjenje goriva v kopenska vozila (ISO 17268:2012)
Gaseous hydrogen land vehicle refuelling connection devices (ISO 17268:2012)
Osnova: **EN ISO 17268:2016**
ICS: **71.100.20, 43.180**

This International Standard defines the design, safety and operation characteristics of gaseous hydrogen land vehicle (GHLV) refuelling connectors.
GHLV refuelling connectors consist of the following components, as applicable:
— receptacle and protective cap (mounted on vehicle);
— nozzle.
This International Standard applies to refuelling connectors which have working pressures of 11 MPa, 25 MPa, 35 MPa and 70 MPa, hereinafter referred to in this International Standard as the following:
— H11 – 11 MPa at 15 °C;
— H25 – 25 MPa at 15 °C;
— H35 – 35 MPa at 15 °C;
— H35HF – 35 MPa at 15 °C (high flow for commercial vehicle applications);
— H70 – 70 MPa at 15 °C.
Nozzles and receptacles that meet the requirements of this International Standard will only allow GHLVs to be filled by fuelling stations dispensing hydrogen with nominal working pressures equal to or lower than the vehicle fuel system working pressure. They will not allow GHLV to be filled by fuelling stations dispensing blends of hydrogen with natural gas.
Refuelling connectors dispensing blends of hydrogen with natural gas are excluded from the scope of this International Standard.
NOTE This International Standard can be used for certification purposes.

SIST EN ISO 20421-2:2017 **SIST EN 13530-3:2002**
SIST EN 13530-3:2002/A1:2005
2017-05 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Kriogene posode - Velike premične, vakuumsko izolirane posode - 2. del: Zahteve za obratovanje (ISO 20421-2:2017)
Cryogenic vessels - Large transportable vacuum-insulated vessels - Part 2: Operational requirements (ISO 20421-2:2017)
Osnova: **EN ISO 20421-2:2017**
ICS: **23.020.40**

This European Standard applies to operational requirements for large transportable vacuum insulated cryogenic vessels of more than 1000 litres volume. The scope includes putting into service, filling, withdrawal, transport within the location, maintenance, periodic inspection and emergency procedures. Operational requirements for usage these vessels on public roads, rail, sea and air are not covered. For the transportation of these vessels by public road, rail, sea and air, other requirements apply; these are defined in specific regulations. The standard applies to vessels for cryogenic fluids as specified in WI 004.

SIST EN ISO 21028-1:2017 **SIST EN 1252-1:1999**
SIST EN 1252-1:1999/AC:1999
2017-05 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Kriogene posode - Zahteve za žilavost materialov pri kriogenih temperaturah - 1. del: Temperature pod –80 °C (ISO 21028-1:2016)
Cryogenic vessels - Toughness requirements for materials at cryogenic temperature - Part 1: Temperatures below -80 °C (ISO 21028-1:2016)
Osnova: **EN ISO 21028-1:2016**
ICS: **23.020.40**

This European standard specifies the toughness requirements of metallic materials for use at a temperature below - 80 øC to ensure their suitability for cryogenic vessels. This standard is not applicable to unalloyed steels and cast materials. This standard is not applicable to cryogenic vessels for liquefied natural gas (LNG).

SIST EN ISO 24431:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Plinske jeklenke - Jeklenke iz celega, varjene jeklenke in jeklenke iz kompozitnih materialov za stisnjene in utekočinjene pline (razen acetilena) - Kontrola v času polnjenja (ISO 24431:2016)
Gas cylinders - Seamless, welded and composite cylinders for compressed and liquefied gases (excluding acetylene) - Inspection at time of filling (ISO 24431:2016)
Osnova: EN ISO 24431:2016
ICS: 23.020.35

This International Standard specifies the inspection requirements at the time of filling, and applies to seamless or welded transportable gas cylinders made of steel or aluminium-alloy (Type 1), and for composite transportable gas cylinders (Types 2 to 5 inclusive) for liquefied or compressed gases of a water capacity up to 150 l. It may be applicable to cylinders and tubes with a water capacity between 150 l and 450 l, provided they are inspected and filled as individual cylinders and tubes.
This International Standard does not apply to acetylene cylinders, bundles of cylinders, tubes, multipleelement gas container (MEGCs) or battery vehicles.
This International Standard may also be applicable to LPG. For specific LPG applications, refer to ISO 10691.
For cylinders manifolded in bundles, refer to ISO 11755.

SIST EN ISO 24490:2017 SIST EN 13275:2001
2017-05 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Kriogene posode - Črpalke za kriogeno področje (ISO 24490:2016)
Cryogenic vessels - Pumps for cryogenic service (ISO 24490:2016)
Osnova: EN ISO 24490:2016
ICS: 23.080, 23.020.40

This standard specifies the minimum requirements for the design, manufacture and testing of pumps for cryogenic service (i.e. for operation with cryogenic fluids below -10°C). This standard covers centrifugal pumps. However the principles may be applied to other types of pumps (e.g. reciprocating). This standard also gives guidance on the design of installations. (See annex A). It does not specify requirements on operation or maintenance.

SIST-TP CEN/TR 16950:2017
2017-05 (po) (en) 16 str. (D)
Cevi, fitingi in pribor iz duktilne železove litine - Sanitarne karakteristike in preskusne metode
Ductile iron pipes, fittings and accessories - Sanitary characteristics and test methods
Osnova: CEN/TR 16950:2016
ICS: 77.140.75

This Technical Report contains the sanitary characteristics and test methods applicable to those factory applied lining, coating and jointing materials of ductile iron pipes and fittings conforming to EN 545 which are in contact with water intended for human consumption for use at operating temperatures up to 50 °C. Ductile cast iron itself is not in direct contact with the conveyed water therefore no characteristics in respect to the sanitary behaviour are necessary. As ductile cast iron is impermeable against diffusion of organic substances the water quality is maintained in service. Different surface/volume ratios are used in the tests for pipes, fittings and joints to reflect the different impact of their surface areas exposed to the water in the overall pipeline.

SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli

SIST ISO 3864-2:2017 SIST ISO 3864-2:2008
2017-05 (po) (en;fr) 24 str. (F)
Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - 2. del: Načela načrtovanja varnostnih oznak
Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Part 2: Design principles for product safety labels
Osnova: ISO 3864-2:2016
ICS: 13.200, 01.080.10

This document establishes additional principles to ISO 3864-1 for the design of safety labels for products, i.e. any items manufactured and offered for sale in the normal course of commerce, including but not limited to consumer products and industrial equipment. The purpose of a product safety label is to alert persons to a specific hazard and to identify how the hazard can be avoided.
This document is applicable to all products in all industries where safety-related questions can be posed. However, it is not applicable to safety labels used
— for chemicals,
— for the transport of dangerous substances and preparations and
— in those sectors subject to legal regulations which differ from certain provisions of this document.
The design principles incorporated in this document are intended to be used by all ISO Technical Committees and anyone designing product safety labels in the development of product safety label standards for their industries or services.

SIST ISO 9177-1:2017 SIST ISO 9177-1:2012
2017-05 (po) (en;fr) 11 str. (C)
Tehnični svinčniki za tehnično risanje - 1. del: Razvrstitev, mere, zahtevane karakteristike in preskušanje
Mechanical pencils for technical drawings - Part 1: Classification, dimensions, performance requirements and testing
Osnova: ISO 9177-1:2016
ICS: 01.100.40

This part of ISO 9177 specifies classification, dimensions, performance requirements and testing for hand-held mechanical pencils used for technical drawings.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN ISO 1135-3:2017
2017-05 (po) (en) 23 str. (F)
Transfuzijska oprema za uporabo v medicini - 3. del: Seti za odvzem krvi za enkratno uporabo (ISO 1135-3:2016)
Transfusion equipment for medical use - Part 3: Blood-taking sets for single use (ISO 1135-3:2016)
Osnova: EN ISO 1135-3:2017
ICS: 11.040.20

This part of EN ISO 1135 specifies requirements for types of blood-taking sets for medical use in order to ensure functional interchangeability of transfusion equipment. It is applicable to sterilized blood-taking sets intended for single use only.
The materials and the components of the sets are validated by various test methods.
The manufacturer shall select appropriate test methods to comply with the requirements laid down in this part of EN ISO 1135.
Secondary aims of this part of EN ISO 1135 are to provide

a) specifications relating to the quality and performance of materials used in transfusion equipment;
b) a unified presentation of terms and designations for such equipment.
In some countries, the national pharmacopoeia or other national regulations are legally binding and take precedence over this part of EN ISO 1135.

SIST EN ISO 25539-1:2017 SIST EN ISO 25539-1:2009
SIST EN ISO 25539-1:2009/AC:2011

2017-05 (po) (en) 139 str. (O)

Vsadki (implantati) za srce in ožilje - Znotrajžilni pripomočki - 1. del: Znotrajžilne proteze (ISO 25539-1:2017)

Cardiovascular implants - Endovascular devices - Part 1: Endovascular prostheses (ISO 25539-1:2017)

Osnova: EN ISO 25539-1:2017
ICS: 11.040.40

This document specifies requirements for the evaluation of endovascular systems (prostheses and delivery systems) and requirements with respect to nomenclature, design attributes and information supplied by the manufacturer based upon current medical knowledge. Guidance for the development of *in vitro* test methods is included in an informative annex to this document. This document can be considered as a supplement to ISO 14630, which specifies general requirements for the performance of non-active surgical implants.
This document is applicable to endovascular systems used to treat aneurysms, stenoses or other vascular anomalies or pathologies (e.g. dissections, transections) or to create shunts between vessels [e.g. creation of transjugular intrahepatic portosystemic shunting (TIPS)]. Some of the requirements are specific to endovascular treatment of arterial aneurysms or stenoses. Although uses of endovascular systems other than treatment of arterial aneurysms or stenoses (e.g. dissections, transections, shunts) are within the scope of this document, the specific requirements and testing are not described.
Similarly, specific prosthesis configurations (e.g. fenestrated, branched) are within the scope, but specific requirements and testing are not described for these devices.
This document is not applicable to vascular occluders, with the exception of contra-lateral iliac artery occluders when used as an integral part of aorto-uni-iliac endovascular prosthesis. Although contralateral iliac artery occluders when used as an integral part of aorto-uni-iliac endovascular prosthesis are within the scope of this document, specific requirements and testing are not described for these devices.
Balloons used to achieve adequate apposition of the prosthesis with the vessel wall or overlapping components are within the scope of this document, even if they are not integral to the endovascular system. This document provides requirements beyond the requirements of ISO 10555-4, specific to the use of balloons with endovascular prostheses.
This document is not applicable to procedures and devices used prior to the introduction of the endovascular system, such as balloon angioplasty devices.
The valve component of valved conduits constructed with an endovascular prosthesis component and the combination of the valved component and the endovascular prosthesis component are excluded from the scope of this document. This document can be helpful in identifying the appropriate evaluation of the endovascular prosthesis component of a valved conduit, but specific requirements and testing are not described for these devices.
NOTE 1 Cardiac valved conduits are within the scope of ISO 5840-1.
Pharmacological aspects of drug eluting or drug coated endovascular prostheses are not addressed in this document.
NOTE 2 Vascular device-drug combination products are within the scope of ISO 12417.
This document does not address the requirements for, and the evaluation of, viable tissues and nonviable biologic materials used in the construction of endovascular prostheses.
The requirements for, and the evaluation of, degradation and other time-dependant aspects of absorbable materials used in the construction of endovascular prostheses are not addressed in this document. NOTE 3 Absorbable materials are within the scope of ISO/TS 17137 and ISO/TR 37137.

SIST EN ISO 7198:2017 SIST EN 12006-2:2000+A1:2009
2017-05 (po) (en) 68 str. (K)
Vsadki (implantati) za srce in ožilje ter zunajtelesni pretočni sistemi - Žilne proteze - Cevasti vsadki s srčnimi zaklopkami (tubularni grafti) in žilne proteze (ISO 7198:2016)
Cardiovascular implants and extracorporeal systems - Vascular prostheses - Tubular vascular grafts and vascular patches (ISO 7198:2016)
Osnova: **EN ISO 7198:2017**
ICS: **11.040.40**

1.1 This International Standard specifies requirements for the evaluation of vascular prostheses and requirements with respect to nomenclature, design attributes and information supplied by the manufacturer, based upon current medical knowledge. Guidance for the development of in vitro test methods is included in an informative annex to this standard. This standard should be considered as a supplement to ISO 14630, which specifies general requirements for the performance of non-active surgical implants.With regard to safety, it gives requirements for intended performance, design attributes, materials, design evaluation, manufacturing, sterilization, packaging and information supplied by the manufacturer. This standard is supplemental to ISO 14630, which specifies general requirements for the performance of non-active surgical implants.
NOTE - Due to the variations in the design of implants covered by this International Standard and in some cases due to the relatively recent development of some of these implants (e.g. bioabsorbable vascular prostheses, cell based tissue engineered vascular prostheses), acceptable standardized in vitro tests and clinical results are not always available. As further scientific and clinical data become available, appropriate revision of this document will be necessary.
1.2 This International Standard includes is applicable to sterile tubular vascular prostheses implanted by direct visualization surgical techniques as opposed to fluoroscopic or other non-direct imaging (e.g., computerized tomography or magnetic resonance imaging), intended to replace, bypass, or form shunts between segments of the vascular system in humans and vascular patches intended for repair and reconstruction of the vascular system.
1.3 Vascular prostheses that are made of synthetic textile materials, and synthetic nontextile materials are included in thewithin the scope of this standard.
1.4 While vascular prostheses that are made wholly or partly of materials of non-viable biological origin, including tissue engineered vascular prostheses are within the scope, thise standard does not specifically address sourcing, harvesting, and manufacturing and all testinfg requirements for biological materials. It is further noted that different regulatory requirements may exist for tissues from human and animal sources.

SIST/TC VPK Vlaknine, papir, karton in izdelki

SIST ISO 11476:2017 SIST ISO 11476:2011
2017-05 (po) (en) 20 str. (E)
Papir, karton in lepenka - Določanje beline po CIE, C/2° (pogoji osvetlitve v prostoru)
Paper and board – Determination of CIE whiteness, C/2° (indoor illumination conditions)
Osnova: **ISO 11476:2016**
ICS: **85.060**

This International Standard specifies the procedure to be used for determining the CIE whiteness of papers and boards, in order to obtain values which correspond to the visual appearance of white papers and boards, with or without fluorescent whitening agents, when they are viewed indoors. It is based on radiance factor data obtained over the full visible spectral range (VIS) in contrast to the measurement of ISO brightness, which is limited to the blue region of VIS. This International Standard also specifies the procedures for the determination of CIE tint values and the fluorescent component of CIE whiteness.
In addition, it specifies a method for adjustment of the UV-content to correspond to that of CIE illuminant C,[10][12] since the results obtained when fluorescent whitening agents are present are dependent upon the UV-content of the radiation falling upon the sample. The CIE illuminant C is taken to be representative of indoor illumination conditions because it contains a suitable

proportion of UV radiation.[7] This method is not applicable to coloured papers containing fluorescent dyes. It is specific to the situation where the fluorescence occurs in the blue region of the visible spectral range.
This International Standard is read in conjunction with ISO 2469.
NOTE 1 It is recognized that the CIE whiteness formula was developed in the context of the CIE standard illuminant D65,[5] but the similarity between the relative spectral power curves for the C and D65 illuminants within the visible region and the closeness of their correlated colour temperatures (6 770 K and 6 500 K respectively) are taken as a justification for the use of the analogous whiteness formula with the CIE illuminant C.
NOTE 2 A related International Standard, ISO 11475, specifies the procedure for obtaining values corresponding to the appearance of papers viewed under the CIE standard illuminant D65.

SIST/TC VZD Vzdrževanje in obvladovanje premoženja

SIST ISO 55000:2017
2017-05 (po) (en;fr) 24 str. (F)
Obvladovanje premoženja - Pregled, načela in terminologija
Asset management - Overview, principles and terminology
Osnova: ISO 55000:2014
ICS: 03.100.10, 01.040.03

This International Standard provides an overview of asset management, its principles and terminology, and the expected benefits from adopting asset management.
This International Standard can be applied to all types of assets and by all types and sizes of organizations.
NOTE 1 This International Standard is intended to be used for managing physical assets in particular, but it can also be applied to other asset types.
NOTE 2 This International Standard does not provide financial, accounting or technical guidance for managing specific asset types.
NOTE 3 For the purposes of ISO 55001, ISO 55002 and this International Standard, the term “asset management system” is used to refer to a management system for asset management.

SIST ISO 55002:2017
2017-05 (po) (en;fr) 37 str. (H)
Obvladovanje premoženja - Upravljanje sistemov - Smernice za uporabo ISO 55001
Asset management - Management systems - Guidelines for the application of ISO 55001
Osnova: ISO 55002:2014
ICS: 03.100.70, 03.100.10

This International Standard provides guidance for the application of an asset management system, in accordance with the requirements of ISO 55001.
This International Standard can be applied to all types of assets and by all types and sizes of organizations.
NOTE 1 This International Standard is intended to be used for managing physical assets in particular, but it
can also be applied to other asset types.
NOTE 2 This International Standard does not provide financial, accounting or technical guidance for managing specific asset types.
NOTE 3 For the purposes of ISO 55000, ISO 55001 and this International Standard, the term “asset management system” is used to refer to a management system for asset management.

SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

SIST EN 50121-5:2017 SIST EN 50121-5:2015
2017-05 (po) (en;fr) 20 str. (E)
Železniške naprave - Elektromagnetna združljivost - 5. del: Sevanje in odpornost stabilnih močnostnih napajalnih inštalacij in naprav
Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 5: Emission and immunity of fixed power supply installations and apparatus
Osnova: EN 50121-5:2017
ICS: 45.020, 33.100.01

This European standard applies to emission and immunity aspects of EMC for electrical and electronic apparatus and systems intended for use in railway fixed installations for power supply. This includes the power feed to the apparatus, the apparatus itself with its protective control circuits, trackside items such as switching stations, power autotransformers, booster transformers, substation power switchgear and power switchgear to other longitudinal and local supplies.
Filters operating at railway system voltage (for example, for harmonic suppression or power factor correction) are not included in this standard since each site has special requirements. Filters would normally have separate enclosures with separate rules for access. If electromagnetic limits are required, these will appear in the specification for the equipment.
If a port is intended to transmit or receive for the purpose of radio communication (intentional radiators, e.g. transponder systems), then the radiated emission requirement in this standard are not intended to be applicable to the intentional transmission from a radio-transmitter as defined by the ITU. The frequency range considered is from DC to 400 GHz. No measurements need to be performed at frequencies where no requirement is specified.
Emission and immunity limits are given for items of apparatus which are situated:
a) within the boundary of a substation which delivers electric power to a railway;
b) beside the track for the purpose of controlling or regulating the railway power supply, including power factor correction;
c) along the track for the purpose of supplying electrical power to the railway other than by means of the conductors used for contact current collection, and associated return conductors. Included are high voltage feeder systems within the boundary of the railway which supply substations at which the voltage is reduced to the railway system voltage;
d) beside the track for controlling or regulating electric power supplies to ancillary railway uses. This category includes power supplies to marshalling yards, maintenance depots and stations;
e) various other non-traction power supplies from railway sources which are shared with railway traction.
The immunity levels given in this standard apply for:
- vital equipment such as protection devices;
- equipment having connections to the traction power conductors;
- apparatus inside the 3 m zone;
- ports of apparatus inside the 10 m zone with connection inside the 3 m zone;
- ports of apparatus inside the 10 m zone with cable length > 30 m.
Apparatus and systems which are in an environment which can be described as residential, commercial or light industry, even when placed within the physical boundary of the railway substation, shall comply with EN 61000 6 1:2007 for immunity and EN 61000 6 3:2007 for emission requirements. Excluded from the immunity requirements of this standard is power supply apparatus which is intrinsically immune to the tests defined in Tables 1 to 6.
NOTE An example is an 18 MVA 230 kV to 25 kV power supply transformer.
These specific provisions are to be used in conjunction with the general provisions in EN 50121 1.
This part of the standard covers requirements for both apparatus and fixed installations. The sections for fixed installations are not relevant for CE marking.

SIST EN 50122-1:2011/A2:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)
Železniške naprave - Stabilne naprave električne vleke - Električna varnost, ozemljitev in povratni tokokrog - 1. del: Zaščitni ukrepi proti električnemu udaru - Dopolnilo A2
Railway applications - Fixed installations - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 1: Protective provisions against electric shock
Osnova: EN 50122-1:2011/A2:2016
ICS: 13.260, 29.280

Dopolnilo A2 je dodatek k standardu SIST EN 50122-1:2011.
Ta evropski standard določa zahteve za zaščitne ukrepe v zvezi z električno varnostjo pri stabilnih napravah električne vleke na izmenični in/ali enosmerni tok in pri vseh inštalacijah, ki jih lahko ogroža napajanje sistema za vleko. Velja tudi za vse vidike stabilnih naprav, potrebnih za zagotavljanje električne varnosti med vzdrževalnim delom v električnih sistemih vleke. Ta evropski standard velja za vse nove vode in za vse večje prenove obstoječih vodov za naslednje električne sisteme vleke: a) železnice; b) vodene sisteme množičnega prevoza, kot so 1) tramvajske proge, 2) nadzemne in podzemne železnice, 3) gorske železnice, 4) trolejbusni sistemi in 5) sistemi z magnetnim lebdenjem, ki uporabljajo sistem voznih vodov, c) sisteme za prevoz materiala. Ta evropski standard ne velja za: d) rudniške vlečne sisteme v podzemnih rudnikih; e) žerjave, prenosne platforme in podobno opremo za prevoz po tirih, začasne strukture (npr. razstavne strukture), če niso napajane neposredno ali preko transformatorjev s sistema voznih vodov in jih ne ogroža napajanje sistema za vleko; f) viseče kabinske žičnice; g) vzpenjače. Ta evropski standard ne določa delovnih pravil za vzdrževanje.

SIST EN 50122-1:2011/A4:2017
2017-05 (po) (en) 3 str. (A)
Železniške naprave - Stabilne naprave električne vleke - Električna varnost, ozemljitev in povratni tokokrog - 1. del: Zaščitni ukrepi proti električnemu udaru
Railway applications - Fixed installations - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 1: Protective provisions against electric shock
Osnova: EN 50122-1:2011/A4:2017
ICS: 13.260, 29.280

Dopolnilo A1 je dodatek k standardu SIST EN 50122-1:2011.
Ta evropski standard določa zahteve za zaščitne ukrepe v zvezi z električno varnostjo pri stabilnih napravah električne vleke na izmenični in/ali enosmerni tok in pri vseh inštalacijah, ki jih lahko ogroža napajanje sistema za vleko. Velja tudi za vse vidike stabilnih naprav, potrebnih za zagotavljanje električne varnosti med vzdrževalnim delom v električnih sistemih vleke. Ta evropski standard velja za vse nove vode in za vse večje prenove obstoječih vodov za naslednje električne sisteme vleke: a) železnice; b) vodene sisteme množičnega prevoza, kot so 1) tramvajske proge, 2) nadzemne in podzemne železnice, 3) gorske železnice, 4) trolejbusni sistemi in 5) sistemi z magnetnim lebdenjem, ki uporabljajo sistem voznih vodov, c) sisteme za prevoz materiala. Ta evropski standard ne velja za: d) rudniške vlečne sisteme v podzemnih rudnikih; e) žerjave, prenosne platforme in podobno opremo za prevoz po tirih, začasne strukture (npr. razstavne strukture), če niso napajane neposredno ali preko transformatorjev s sistema voznih vodov in jih ne ogroža napajanje sistema za vleko; f) viseče kabinske žičnice; g) vzpenjače. Ta evropski standard ne določa delovnih pravil za vzdrževanje.

SIST EN 50124-1:2017 SIST EN 50124-1:2002
SIST EN 50124-1:2002/A1:2004
SIST EN 50124-1:2002/A2:2005

2017-05 (po) (en;fr) 54 str. (J)

Železniške naprave - Uskladitev izolacije - 1. del: Osnovne zahteve - Izolacijske in plazilne razdalje za vso električno in elektronsko opremo

Railway applications - Insulation coordination - Part 1: Basic requirements - Clearances and creepage distances for all electrical and electronic equipment

Osnova: EN 50124-1:2017
ICS: 29.280, 29.080.01

This part EN 50124 deals with insulation coordination in railways. It applies to equipment for use in signalling, rolling stock and fixed installations. Insulation coordination is concerned with the selection, dimensioning and correlation of insulation both within and between items of equipment. In dimensioning insulation, electrical stresses and environmental conditions are taken into account. For the same conditions and stresses these dimensions are the same.
An objective of insulation coordination is to avoid unnecessary over dimensioning of insulation.
This standard specifies:
requirements for clearances and creepage distances for equipment;
general requirements for tests pertaining to insulation coordination.
The term equipment relates to a section as defined in 3.3 it may apply to a system, a sub-system, an apparatus, a part of an apparatus, or a physical realisation of an equipotential line.
This standard does not deal with:
distances through solid or liquid insulation;
distances through gases other than air;
distances through air not at atmospheric pressure;
equipment used under extreme conditions.
Product standards have to align with this generic standard.
However, they may require, with justification, different requirements due to safety and/or reliability reasons, e.g. for signalling, and/or particular operating conditions of the equipment itself, e. g. overhead contact lines which have to comply to EN 50119.
This standard also gives provisions for dielectric tests (type tests or routine tests) on equipment (see Annex B).
NOTEFor safety critical systems, specific requirements are needed. These requirements are given in the product specific signalling standard EN 50129.

SIST EN 50124-2:2017 SIST EN 50124-2:2002

2017-05 (po) (en;fr) 14 str. (D)

Železniške naprave - Uskladitev izolacije - 2. del: Prenapetosti in ustrezna zaščita

Railway applications - Insulation coordination - Part 2: Overvoltages and related protection

Osnova: EN 50124-2:2017
ICS: 29.280, 29.080.01

This part of EN 50124 applies to:
Fixed installations (downstream the secondary of the substation transformer) and rolling stock equipment linked to the contact line of one of the systems defined in EN 50163;
Rolling stock equipment linked to a train line.
This standard gives simulation and/or test requirements for protection against transient overvoltages of such equipment.
Long-term overvoltages are not treated in this document.

SIST EN 61375-2-3:2016/A11:2017
2017-05 (po) (en) 4 str. (A)
Železniške elektronske naprave - Komunikacijsko omrežje vlaka (TCN) - 2-3. del: Komunikacijski profil TCN (IEC 61375-2-3:2015) - Dopolnilo A11
Electronic railway equipment - Train communication network (TCN) - Part 2-3: TCN communication profile
Osnova: **EN 61375-2-3:2015/A11:2017**
ICS: **45.060.01, 35.240.60**

Dopolnilo A11 je dodatek k standardu SIST EN 61375-2-3:2016.
Ta del standarda IEC 61375 določa pravila za izmenjavo podatkov med sestavi vlaka. Združevanje teh pravil opredeljuje komunikacijski profil TCN.
Cilj komunikacijskega profila je zagotoviti interoperabilnost med sestavi posameznega vlaka z vidika izmenjave informacij. V ta namen opredeljuje vse postavke, potrebne za interoperabilnost komunikacije:
• arhitekturo z opredeljenimi smermi vlaka v povezavi z različnimi pogledi vlaka,
• koncept skupnega funkcionalnega naslavljanja,
• skupni komunikacijski protokol za izmenjavo podatkov med funkcijami,
• nabor storitev za nadzor komunikacije vlaka.
Ob tem velja omejitev, da mora biti komunikacijski profil skladen s tehnologijo ethernetnega hrbteničnega omrežja vlaka (ETB), ki je opredeljena v standardu IEC 61375-2-5. V primerjavi z omrežji sestavov vlaka je opredeljen abstraktnejši vmesnik, ki ne omejuje uporabe posamezne tehnologije omrežja sestavov vlaka, kot je
na primer MVB (IEC 61375-3-1), CANOpen (IEC 61375-3-3) ali ECN (IEC 61375-3-4). Komunikacijski profil ne zajema opredelitve vsebine podatkov aplikacije in njenega pomena (tj. skladnje in semantike). To spada k nalogam profilov aplikacij. Izrecno sta namreč podprta dva profila aplikacij, kot je prikazano na sliki 1: profil aplikacije TCMS, ki je opredeljen v standardu IEC 61375-2-4, in profili, povezani s storitvami večpredstavnosti v vozilu in telematike (OMTS), opredeljeni v družini standardov IEC 62580.

SIST EN 61375-3-4:2014/A11:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 3 str. (A)
Železniške elektronske naprave - Komunikacijsko omrežje vlaka - 3-4. del: Sestava omrežja Ethernet (ECN) - Dopolnilo A11
Electronic railway equipment - Train communication network (TCN) - Part 3-4: Ethernet Consist Network (ECN)
Osnova: **EN 61375-3-4:2014/A11:2017**
ICS: **45.020**

Dopolnilo A11 je dodatek k standardu SIST EN 61375-3-4:2014.
EN IEC 61375-3-4 določa komunikacijska podatkovna omrežja v sestavi omrežja, ki temelji na tehnologiji Ethernet, tj. sestava omrežja Ethernet (ECN). Uporaba tega dela standarda IEC 61375 za sestavo omrežja Ethernet omogoča interoperabilnost posameznih vozil odprtih vlakov v mednarodnem prometu. Ta del standarda IEC 61375 se lahko uporablja tudi za zaprte vlake in vlake z večdelnimi enotami, če se o tem dogovorita kupec in dobavitelj.

SIST EN 62625-1:2014/A11:2017
2017-05 (po) (en) 3 str. (A)
Železniške elektronske naprave - Sistem registriranja podatkov o vožnji vlaka - 1. del: Specifikacija sistema - Dopolnilo A11
Electronic railway equipment - On board driving data recording system - Part 1: System specification
Osnova: **EN 62625-1:2013/A11:2017**
ICS: **45.020, 03.220.30**

Dopolnilo A11 je dodatek k standardu SIST EN 62625-1:2014.
Ta del standarda IEC 62625 obravnava specifikacijo vgrajenega sistema za zapisovanje podatkov o vožnji za namene evidentiranja podatkov o upravljanju vlaka. Te podatki obravnavajo tako vedenje voznika kot vedenje vgrajenih sistemov za podporo sistematičnega nadzora varnosti za preprečevanje nezgod in nesreč. Podatki se shranjujejo na način, ki je primeren za ugotavljanje vzroka in, če je mogoče, posledice, tako da so podatki primerni za: – uporabo v preiskavah v primeru nezgod in nesreč; – spremljanje ustreznosti ravnanja voznikov. Postopek izvajanja preskusov skladnosti bo v prihodnosti obravnavan v skupini standardov IEC 62625. Ta standard določa vse zahteve za univerzalni sistem zapisovanja podatkov, ki se uporablja za vse vrste železniških vozil. Zahteve in odgovornosti za upravljanje in hrambo podatkov, da se zagotovi njihova celovitost po njihovi pridobitvi iz naprav za beleženje, niso zajete v tem standardu. Uporaba tega standarda je podredna odgovornosti organa za transport in pristojnega upravnega organa za varnost ter posebnim zakonom in uredbam, kadar se uporablja vgrajen sistem za zapisovanje podatkov o vožnji (ODDRS).

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN 60695-1-10:2017 SIST EN 60695-1-10:2010
2017-05 (po) (en) 28 str. (G)
Preskušanje požarne ogroženosti - 1-10. del: Navodilo za ocenjevanje požarne varnosti elektrotehniških izdelkov - Splošne smernice (IEC 60695-1-10:2016)
Fire hazard testing - Part 1-10: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products - General guidelines (IEC 60695-1-10:2016)
Osnova: EN 60695-1-10:2017
ICS: 29.020, 13.220.40

IEC 60695-1-10:2009 provides general guidance on how to reduce to acceptable levels the risk of fire and the potential effects of fires involving electrotechnical products. It also describes the relationship between fire risk and the potential effects of fire, it also emphasises the importance of the scenario approach to fire hazard and risk assessment and discusses criteria intended to ensure the development of technically sound hazard-based fire test methods. It has the status of a basic safety publication in accordance with IEC Guide 104 and ISO/IEC Guide 51.

SIST EN 60695-8-2:2017
2017-05 (po) (en) 29 str. (G)
Preskušanje požarne ogroženosti - 8-2. del: Oddajanje toplote - Pregled in primernost preskusnih metod (IEC 60695-8-2:2016)
Fire hazard testing - Part 8-2: Heat release - Summary and relevance of test methods (IEC 60695-8-2:2016)
Osnova: EN 60695-8-2:2017
ICS: 29.020, 13.220.40

This part of IEC 60695-8 presents a summary of published test methods that are relevant to the determination of the heat released in fire tests on electrotechnical products or materials from which they are formed. It represents the current state of the art of the test methods and, where available, includes special observations on their relevance and use.
The list of test methods is not to be considered exhaustive, and test methods that were not developed by the IEC are not to be considered as endorsed by the IEC unless this is specifically stated.
Heat release data can be used as part of fire hazard assessment and in fire safety engineering, as discussed in IEC 60695-1-10, IEC 60695-1-11 [39] 1 and IEC 60695-1-12 [40].

This basic safety publication is primarily intended for use by technical Committees in the preparation of standards in accordance with the principles laid down in IEC Guide 104 and lSO/lEC Guide 51. It is not intended for use by manufacturers or certification bodies.
One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of basic safety publications in the preparation of its publications. The requirements, test methods or test conditions of this basic safety publication will not apply unless specifically referred to or included in the relevant publications.

SIST EN 61340-4-7:2017
2017-05 (po) (en) 33 str. (H)
Elektrostatika - 4-7. del: Standardne preskusne metode za posebno uporabo - Ionizacija (IEC 61340-4-7:2017)
Electrostatics - Part 4-7: Standard test methods for specific applications - Ionization (IEC 61340-4-7:2017)
Osnova: EN 61340-4-7:2017
ICS: 17.220.99

This part of IEC 61340 provides test methods and procedures for evaluating and selecting air ionization equipment and systems (ionizers).
This document establishes measurement techniques, under specified conditions, to determine offset voltage (ion balance) and decay (charge neutralization) time for ionizers.
This document does not include measurements of electromagnetic interference (EMI), or the use of ionizers in connection with ordnance, flammables, explosive items or electrically initiated explosive devices.
As contained in this document, the test methods and test conditions can be used by manufacturers of ionizers to provide performance data describing their products. Users of ionizers are urged to modify the test methods and test conditions for their specific application in order to qualify ionizers for use, or to make periodic verifications of ionizer performance.
The user will decide the extent of the data required for each application.
CAUTION: Procedures and equipment described in this document can expose personnel to hazardous electrical and non-electrical conditions. Users of this document are responsible for selecting equipment that complies with applicable laws, regulatory codes and both external and internal policy. Users are cautioned that this document cannot replace or supersede any requirements for personnel safety.

SIST EN 140401-802:2008/A3:2017
2017-05 (po) (en) 5 str. (B)
Podrobna specifikacija: Fiksni folijski upori majhnih moči za površinsko montažo - Pravokotni - Razreda stabilnosti 1; 2 - Dopolnilo A3
Detail specification: Fixed low power film SMD resistors - Rectangular - Stability classes 1; 2
Osnova: EN 140401-802:2007/A3:2017
ICS: 31.040.10

Dopolnilo A3 je dodatek k standardu SIST EN 140401-802:2008.
Različni parametri te komponente so natančno določeni v tej specifikaciji. Nedoločeni parametri se lahko razlikujejo med komponentami.

SIST EN 140401-803:2008/A3:2017
2017-05 (po) (en) 5 str. (B)
Podrobna specifikacija: Fiksni folijski upori majhnih moči za površinsko montažo - Valjasti - Razredi stabilnosti 0,05; 0,1; 0,25; 0,5; 1; 2 - Dopolnilo A3
Detail specification: Fixed low power film SMD resistors - Cylindrical - Stability classes 0,05; 0,1; 0,25; 0,5; 1; 2
Osnova: **EN 140401-803:2007/A3:2017**
ICS: **31.040.10**

Dopolnilo A3 je dodatek k standardu SIST EN 140401-803:2008.
Različni parametri te komponente so natančno določeni v tej specifikaciji. Nedoločeni parametri se lahko razlikujejo med komponentami.

SIST EN 60404-15:2013/A1:2017
2017-05 (po) (en) 8 str. (B)
Magnetni materiali - 15. del: Metode za ugotavljanje relativne magnetne permeabilnosti mehkomagnetnih materialov (IEC 60404-15:2012/A1:2016) - Dopolnilo A1
Magnetic materials - Part 15: Methods for the determination of the relative magnetic permeability of feebly magnetic materials (IEC 60404-15:2012/A1:2016)
Osnova: **EN 60404-15:2012/A1:2017**
ICS: **17.220.20, 29.030**

Ta del standarda IEC 60404 določa elektromagnetno metodo, metodo magnetnega momenta, metodo magnetnega ravnotežja in metodo z merilnikom permeabilnosti za ugotavljanje relativne magnetne permeabilnosti mehkomagnetnih materialov (vključno z avstenitnim nerjavnim jeklom). Metodi z magnetnim ravnotežjem in merilnikom permeabilnosti sta primerjalni metodi, umerjeni z referenčnimi materiali, da se določi vrednost relativne magnetne permeabilnosti preskusnega vzorca. Razpon relativne magnetne permeabilnosti za posamezno metodo je naveden v preglednici 1. Navedene metode se uporabljajo pri magnetni poljski jakosti od 5 kA/m do 100 kA/m. Elektromagnetna metoda je referenčna metoda. Opisana metoda magnetnega momenta se uporablja predvsem za merjenje relativne magnetne permeabilnosti masnih standardov. Opisani sta primerjalni metodi, ki se uporabljata v industriji. Ti metodi se lahko umerita z referenčnimi materiali, katerih relativna magnetna permeabilnost je bila ugotovljena z referenčno metodo. Kadar je primerno, se lahko uporabi tudi metoda magnetnega momenta. Mere referenčnega materiala je treba zaradi učinkov razmagnetenja natančno upoštevati pri določanju negotovosti vrednosti za umerjanje. Za več informacij o popravljanju zaradi razmagnetenja glej dodatek A.

SIST EN 62550:2017
2017-05 (po) (en) 56 str. (J)
Oskrba z nadomestnimi deli (IEC 62550:2017)
Spare parts provisioning (IEC 62550:2017)
Osnova: **EN 62550:2017**
ICS: **21.020, 03.120.01**

This document describes requirements for spare parts provisioning as a part of supportability activities that affect dependability performance so that continuity of operation of products, equipment and systems for their intended application can be sustained.
This document is intended for use by a wide range of suppliers, maintenance support organizations and users and can be applied to all items.

SIST-TP CEN/TR 16234-3:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Krovni seznam e-usposobljenosti (e-CF) - Skupno evropsko okolje za poklicne strokovnjake v vseh industrijskih sektorjih - 3. del: Metodologija
e-Competence Framework (e-CF) - A common European Framework for ICT Professionals in all industry sectors - Part 3: Methodology
Osnova: CEN/TR 16234-3:2017
ICS: 03.100.30, 35.020

This Technical Report describes the methodology grounding for the development of the e-Competence Framework published as EN 16234-1. It supports methodological understanding of the e-CF by all parties interested; and it seeks to particularly satisfy the needs of stakeholders from competence frameworks construction and research environment.

SIST-TP CLC/TR 50659:2017
2017-05 (po) (en) 27 str. (G)
Elektromagnetne karakteristike linearnega sistema za urejanje okablenja (CMS)
Electromagnetic characteristics of linear cable management systems (CMS)
Osnova: CLC/TR 50659:2017
ICS: 29.120.10

This Technical Report provides test methods for the measurement of the following electromagnetic characteristics of lengthwise cable management systems like conduit systems according to EN 61386 series, cable trunking systems and cable ducting systems (CTS/CDS) according to EN 50085 series and cable tray and cable ladder systems according to EN 61537:
1) Shielding effectiveness of magnetic field,
2) Transfer impedance.
This Technical Report also provides guidance on how these characteristics can be declared.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST ISO 2540:2017 SIST ISO 2540:1995
2017-05 (po) (en;fr) 11 str. (C)
Središčni svedri za središčne izvrtine z zaščitnim posnetjem - Tip B
Centre drills for centre holes with protecting chamfer - Type B
Osnova: ISO 2540:2016
ICS: 25.100.30

This International Standard specifies the dimensions of centre drills for centre holes with protecting chamfer — Type B.
It covers only metric dimensions, regarded as the only recommended dimensions in the future for this type of drills.
The flutes can be straight or spiral at the option of manufacturer.
Unless otherwise stated, these drills are right-hand cutting.
Annex A gives the recommended dimensions for the centre holes, Type B, which can be obtained by a rational use of the centre drills listed in this International Standard.

SIST ISO 2541:2017 SIST ISO 2541:1995
2017-05 (po) (en;fr) 10 str. (C)
Središčni svedri za središčne izvrtine s polmerom - Tip R
Centre drills for centre holes with radius form - Type R
Osnova: ISO 2541:2016
ICS: 25.100.30

This International Standard specifies the dimensions of centre drills for centre holes with radius — Type R.
It covers only metric dimensions, regarded as the only recommended dimensions in the future for this type of drills.
The flutes can be straight or spiral at the option of manufacturer. Unless otherwise stated, these drills are right-hand cutting.
Annex A gives the recommended dimensions for the centre holes, Type R, which can be obtained by a rational use of the centre drills listed in this International Standard.

SIST ISO 4689-2:2017 SIST ISO 4689-2:2016
2017-05 (po) (en;fr) 19 str. (E)
Železove rude - Določevanje žvepla - 2. del: Metoda s sežiganjem/titracijo
Iron ores - Determination of sulfur content - Part 2: Combustion/titration method
Osnova: **ISO 4689-2:2017**
ICS: **73.060.10**

This document specifies a combustion/titration method for the determination of the sulfur content of iron ores.
This method is applicable to sulfur contents between 0,002 % (mass fraction) and 0,25 % (mass fraction) in natural iron ores, iron ore concentrates, and agglomerates, including sinter products. The results are not affected by the presence of fluoride.

SIST ISO 4689-3:2017 SIST ISO 4689-3:2016
2017-05 (po) (en;fr) 19 str. (E)
Železove rude - Določevanje žvepla - 3. del: Metoda s sežiganjem/infrardeča metoda
Iron ores - Determination of sulfur content - Part 3: Combustion/infrared method
Osnova: **ISO 4689-3:2017**
ICS: **73.060.10**

This document specifies a combustion/infrared method, using a high-frequency induction furnace, for the determination of the sulfur content of iron ores.
This method is applicable to sulfur contents between 0,002 % (mass fraction) and 0,25 % (mass fraction) in natural iron ores, iron ore concentrates and agglomerates, including sinter products. The method is not applicable to iron ores containing more than 1,0 % (mass fraction) of combined water. The apparatus, of which the metal filter is equipped with a heating device, can be applied to iron ores containing less than 3,0 % (mass fraction) of combined water.

SIST ISO 8528-8:2017 SIST ISO 8528-8:2002
2017-05 (po) (en;fr) 12 str. (C)
Agregati za proizvodnjo izmeničnega toka, gnani z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem - 8. del: Zahteve in preskusi za agregate majhnih moči
Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets - Part 8: Requirements and tests for low-power generating sets
Osnova: **ISO 8528-8:2016**
ICS: **29.160.40, 27.020**

This part of ISO 8528 defines design requirements, minimum performances and type tests for lowpower generating sets driven by reciprocating internal combustion engines for land and marine use (domestic, recreational and industrial application), excluding generating sets used on aircraft.
It concerns mainly low-power generating sets driven by reciprocating internal combustion engines for the generation of single or multiphase alternating current or direct current up to 500 V. The generating sets are standard manufactured sets.

In this part of ISO 8528, “low-power” is taken to mean rated power of a magnitude up to approximately 10 kW/50 Hz, 12 kW/60 Hz. Low-power generating sets, for the purpose of this International Standard,
are determined by the following special features:
— the users normally are laymen (for further details, see 3.1);
— the complete generating set is usually transportable or mobile;
— the electrical output is connected by means of plugs, sockets and screwed terminal except for extra low voltages;
— the generating set is ready for use without any additional installation work by the user.
Generating sets for special applications or of higher rated power conforming to the above special features may, by agreement between manufacturer and customer, be tested in accordance with this part of ISO 8528. If supplementary stipulations are required for certain applications, this is to be done taking this part of ISO 8528 as a basis.
This part of ISO 8528 deals with the special requirements of design and test which are observed in addition to the definitions and requirements laid down in ISO 8528-1, ISO 8528-2, ISO 8528-3, ISO 8528-4, ISO 8528-5 and ISO 8528-6, where applicable.
This part of ISO 8528 does not deal with safety requirements in order to protect the user from dangers which are laid down in ISO 8528-13.
NOTE This International Standard does not apply to arc welding equipment (IEC 60974 series).

SIST ISO 866:2017 SIST ISO 866:1995
2017-05 (po) (en;fr) 11 str. (C)
Središčni svedri za središčne izvrtine brez zaščitnih posnetij - Tip A
Centre drills for centre holes without protecting chamfers - Type A
Osnova: ISO 866:2016
ICS: 25.100.30

This International Standard specifies the dimensions of centre drills for centre holes without protecting chamfers (Type A).
It covers only metric dimensions, which are regarded as the only recommended dimensions in the future for this type of drill.
The flutes may be straight or spiral, depending on the manufacturer’s discretion.
Unless otherwise indicated, these drills will be right-hand cutting.
Recommended dimensions for Type A centre holes, which can be obtained by a rational use of the centre drills listed in this International Standard, are given in Annex A.

SIST EN 12312-6:2017 SIST EN 12312-6:2004+A1:2009
2017-05 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Podporna oprema na tleh za letalski promet - Posebne zahteve - 6. del: Sredstva za odstranjevanje ledu in oprema za odstranjevanje/preprečevanje nastanka ledu
Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 6: Part 6: Deicers and deicing/antiicing equipment
Osnova: EN 12312-6:2017
ICS: 49.100

This European Standard specifies the technical requirements to minimize the hazards listed in Clause 4 which can arise during the commissioning, the operation and the maintenance of deicers and equipment designed exclusively for deicing and washing of aircraft with deicing/antiicing/washing liquids when used as intended, including misuse reasonably foreseeable by the manufacturer, when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorized representative. It also takes into account some requirements recognized as essential by authorities, aircraft and ground support equipment (GSE) manufacturers as well as airlines and handling agencies.
NOTE Safety of aircraft in connection with deicing/antiicing operations is not dealt with in this European Standard. Any, even minor, aircraft deicing or antiicing operation directly affects flight safety on take-off. Prevention of aeronautical accidents resulting from in-flight icing principally

concerns the fluids and methods used, but it may in certain cases also concern deicing or antiicing equipment design or operation. These aeronautical aspects are not covered in this European Standard (see also Joint Aviation authorities (JAA), Joint Aviation Regulations (JAR) JAR-OPS subpart D 1.345 and any associated material).
This standard applies to:
a) self-propelled deicers with fixed platform or hinged boom;
b) towable deicers with fixed platform or hinged boom;
c) stationary deicing/antiicing equipment (e.g. fixed boom, gantry or tower cranes equipped with aircraft deicing/antiicing fluid systems).
This standard does not apply to:
d) fixed installations, such as separate storage tanks or heating and filling stations, which are not an integrated part of the stationary deicing equipment;
e) hydraulic control systems;
f) pneumatic systems;
g) flow generating systems as such.
This standard does not establish requirements for hazards caused by noise and vibration.
NOTE EN 1915-3 and EN 1915-4 provide the general GSE noise and vibration requirements.
This standard is not dealing with hazards in respect to a standard automotive chassis and the traffic on the apron.
This part of EN 12312 is not applicable to deicers and deicing/antiicing equipment which are manufactured before the date of publication of this standard by CEN.
This part of EN 12312 when used in conjunction with EN 1915-1, EN 1915-2, EN 1915-3 and EN 1915-4 provides the requirements for deicers and deicing/antiicing equipment.

SIST EN 16602-10:2017 SIST EN 13291-1:2000
2017-05 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)
Zagotavljanje kakovosti proizvodov v vesoljski tehniki - Ureditev zagotavljanja kakovosti proizvodov
Space product assurance - Product assurance management
Osnova: EN 16602-10:2017
ICS: 49.140

The ECSS standards of the Q branch describe a set of requirements for a Product Assurance programme to be implemented throughout the phases of a space project.
This document defines the Product assurance management requirements for space projects.
This document is structured in two main parts, the first part presenting the principles of Product Assurance management and the second providing the detailed requirements.
In addition, the expected content of the Product Assurance plan is specified in Annex A. Information on the expected delivery of ECSS PA management discipline documents per review is provided in Annex C.
This Standard is applicable to all space projects.
This standard may be tailored for the specific characteristic and constrains of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

SIST EN 16603-50-05:2014/AC:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)
Vesoljska tehnika - Radijske frekvence in modulacija - Popravek AC
Space engineering - Radio frequency and modulation
Osnova: EN 16603-50-05:2014/AC:2017
ICS: 33.060.01, 49.140

Popravek k standardu SIST EN 16603-50-05:2014.
Standard EN 16603-50-05 določa tehnike radijske komunikacije, ki se uporabljajo za prenos informacij med vesoljskimi plovili in zemeljskimi postajami v obeh smereh ter za sisteme za sledenje, ki se uporabljajo za določanje orbite. Zajema naslednje: - dodelitev frekvenc in uporabo; - zahteve za prenesene signale glede, npr. spektralne zasedenosti, stopnje radiofrekvenčne moči, zaščite drugih radijskih storitev; - opredelitev dovoljenih metod modulacije in parametrov; -

specifikacijo večjih tehničnih zahtev, pomembnih za povezavo med vesoljskim plovilom in zemeljskimi postajami; - operativne vidike, kot je pridobivanje; - navzkrižno podporo. Ta standard se uporablja za vsa vesoljska plovila, ki jih podpirajo zemeljske postaje1 in vse nadzorovane zemeljske postaje, ki delujejo v okviru storitev za vesoljsko obratovanje, vesoljske raziskave in satelitskega raziskovanja Zemlje, kot je opredeljeno v pravilniku o radiokomunikacijah Mednarodne telekomunikacijske zveze.2 Druge vesoljske telekomunikacijske storitve niso zajete v tej izdaji. Vse zahteve v tem standardu veljajo tako za kupca kot dobavitelja z izjemo točk 4.3.1 in 4.3.2, ki veljata samo za stranko. Nadaljnje določbe in smernice o uporabi tega standarda je mogoče najti v dokumentu ECSS-E-ST-50 »Komunikacije« in v priročniku ECSS-E-HB-50A »Komunikacijske smernice«. ECSS-E-ST-50 določa glavne značilnosti komunikacijskih protokolov in z njimi povezanih storitev za vse ravni komunikacije, pomembne za vesoljsko komunikacijo (od fizične do aplikacijske ravni), in njihove osnovne medsebojne povezave. Priročnik ECSS-E-HB-50 zagotavlja informacije o posebnih značilnostih vpeljave teh protokolov za podporo pri izbiri določenega komunikacijskega profila za posebne zahteve vesoljske misije. Uporabniki obstoječega standarda so vabljeni k ogledu teh dokumentov, preden sprejmejo odločitve o izvajanju trenutnega standarda. Ta standard se lahko prilagodi posameznim lastnostim in omejitvam vesoljskega projekta v skladu s standardom ECSS-S-ST-00.

SIST EN 16682:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 64 str. (K)
Ohranjanje kulturne dediščine - Navodilo za merjenje vsebnosti vlage v materialih sestavov premične in nepremične kulturne dediščine
Conservation of Cultural Heritage - Guide to the measurements of moisture content in materials constituting movable and immovable cultural heritage
Osnova: **EN 16682:2017**
ICS: **97.195**

This European Standard is a guide specifying adequate methodologies to be used for the measurement of the moisture content in materials of movable or immovable, outdoor or indoor, cultural heritage for conservation purposes. It is intended to assist users in the choice of the most appropriate system to obtain a reliable measurement in the respect of conservation needs. It indicates how moisture content can be directly or indirectly measured, i.e. distinguishing between non-contact and contact, non-invasive and invasive, non-destructive and destructive methodologies, when they are acceptable and when they are not, from the viewpoint of conservation. Advantages and disadvantages of each measuring system are illustrated. Uncertainties and factors that may affect readings and their interpretation are presented for each measuring system. This European Standard will provide advice and support in this complex matter.

SIST EN 16840:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Plovila za celinske vode - Električne povezave s kopnim, trifazni tok 400 V, 50 Hz in vsaj 250 A
Inland navigation vessels - Electrical shore connection, three-phase current 400 V, 50 Hz and at least 250 A
Osnova: **EN 16840:2017**
ICS: **47.060, 47.020.60**

This European Standard specifies requirements relating to devices for the supply of electrical power (three-phase AC - 400 V, with a frequency of 50 Hz and with a current of at least 250 A) to vessels in port.
Annex A to this European Standard stipulates general and safety-technical requirements relating to the shore-based section of the electrical shore connection.
Annex B to this European Standard stipulates general and safety-technical requirements relating to the connecting cables and to the on-board section of the electrical shore connection.

The requirements according to the HD 60364 and HD 384 series of standards generally apply to shore-based low-voltage equipment. The requirements of Annex A of this European Standard complement the requirements contained in HD 60364/HD 384 Parts 1 to 6.

SIST EN 16845-1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)
Fotokataliza - Kemično ukrepanje proti onesnaženju z uporabo adsorbiranih organskih snovi v pogojih trden/trden - 1. del: Barvila na poroznih površinah
Photocatalysis - Anti-soiling chemical activity using adsorbed organics under solid/solid conditions - Part 1: Dyes on porous surfaces
Osnova: EN 16845-1:2017
ICS: 25.220.20

This European standard specifies a test method for the evaluation of the photocatalytic self cleaning performance of materials showing photocatalytic activity, usually based on semiconducting metal oxides such as titanium dioxide, by the measure under solid/solid conditions of the de-colourisation ability of a test sample under illumination with ultraviolet light (UV-A), previously coloured by spreading on it a dye solution and dried This European standard is intended for use with opaque and rough surfaces of different kinds, such as construction materials in flat sheet, board or plate shape, that are the basic forms of materials for various applications. This European standard also applies to fabric, plastic or composites containing photocatalytic materials that are not soluble in acetone. This European standard does not apply to photocatalytic glass, granular materials (unless they are deposited in compact films or layers over flat solid surface) and flat non porous materials. The method evaluates only the self cleaning ability of the material under ultraviolet light irradiation. It cannot be applicable to evaluate other performance attributes of photocatalytic materials, i.e., decomposition of water contaminants in liquid or gas phases contacting the material, and antifogging and antibacterial actions.

SIST EN 16846-1:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)
Fotokataliza - Merjenje učinkovitosti fotokatalitičnih naprav, ki se uporabljajo za aktivno odstranjevanje VOC in smradu iz zraka v zaprtih prostorih
Photocatalysis - Measurement of efficiency of photocatalytic devices used for the elimination of VOC and odour in indoor air in active mode - Part 1: Batch mode test method with a closed chamber
Osnova: EN 16846-1:2017
ICS: 13.040.20

This part describes the methodologies to be used in a laboratory air tight chamber to test prototype or commercial air cleaner systems with a maximum flow rate of 1,000 m^3/h used for the indoor air remediation.
It applies to the treatment of atmospheres that are representative of the air inside buildings and workplaces.
This protocol applies solely to photocatalytic systems alone or to combined systems that include a photocatalytic function.
This photocatalytic function is demonstrated by verifying the mineralisation of model VOCs to form CO2.

SIST EN 16927:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)
Majhni bazeni - Posebne zahteve, vključno z varnostjo in preskusnimi metodami za majhne bazene
Mini pools - Specific requirements including safety and test methods for mini pools
Osnova: EN 16927:2017
ICS: 97.220.10

This European Standard specifies the general safety and quality requirements and test methods for domestic mini-pools.
These requirements and test methods are applicable to mini-pool structures, including their installation and possible means of access.
This European Standard does not apply to:
- pools for public use covered by EN 15288-1;
- swimming pools for domestic use covered by EN 16582 series;
- spas for domestic or public use;
- paddling pools according to EN 71-8.

SIST EN 2033:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Aeronavtika - Trakovi iz hladno valjenega jekla - Debelina 0,1 mm ≤ a ≤ 3 mm - Mere
Aerospace series - Strips, cold rolled in steel - Thickness 0,1 mm ≤ a ≤ 2,5 mm - Dimensions
Osnova: EN 2033:2017
ICS: 49.025.10

This European Standard specifies the dimensions and tolerances of:
Strips, cold rolled in steel
Thickness 0,1 mm ≤ a ≤ 2,5 mm
for aerospace applications.

SIST EN 2589:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Aeronavtika - Jeklo - Hladno valjana pločevina in trakovi - Debelina 0,1 mm ≤ a ≤ 3 mm - Mere
Aerospace series - Steel - Sheet and strip, cold rolled - Thickness 0,1 mm ≤ a ≤ 3 mm - Dimensions
Osnova: EN 2589:2017
ICS: 49.025.10

This European Standard defines the dimensions and tolerances of sheets and strips, cold rolled, in steel, thickness 0,1 mm • a • 3 mm, for aerospace applications.

SIST EN 2590:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Aeronavtika - Jeklo - Vroče valjana pločevina in plošče - Mere
Aerospace series - Steel - Sheets and plates, hot rolled - Dimensions
Osnova: EN 2590:2017
ICS: 49.025.10

This European Standard defines the dimensions and tolerances of sheets and plates, hot rolled, in steel, used in aerospace constructions.

SIST EN 2713-012:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Aeronavtika - Eno- ali večžilni električni kabli za splošno uporabo - Delovne temperature med –55 °C in 200 °C - 012. del: MNA (1 jedro), MNB (združitev), MNC (3 jedra), MND (4 jedra), družina kablov - Posrebren baker, oklopljen (spirala) in oplaščen, z možnostjo UV-laserskega tiskanja - Standard za proizvod
Aerospace series - Cables, electrical, single and multicore for general purpose - Operating temperatures between - 55 °C and 200 °C - Part 012: MNA (1 core), MNB (pair), MNC (3 cores), MND (4 cores), cables family - Silver plated copper screened (spiral) and jacketed, UV laser printable - Product standard
Osnova: EN 2713-012:2017
ICS: 29.060.20, 49.060

This European Standard specifies the characteristics of UV laser printable, single and multicore silver plated copper screened (spiral) and jacketed electrical cables for use in the on-board electrical systems of aircraft, at operating temperatures between − 55 °C and 200 °C.
It shall also be possible to mark these cables by qualified compatible marking. These markings shall be in accordance with EN 3838.

SIST EN 2823:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Aeronavtika - Z vlakni ojačeni polimerni materiali - Ugotavljanje učinkov vlažne atmosfere na njihove fizične in mehanske karakteristike
Aerospace series - Fibre reinforced plastics - Determination of the effect of exposure to humid atmosphere on physical and mechanical characteristics
Osnova: EN 2823:2017
ICS: 49.025.40

This European Standard specifies the method for determining the effect of exposure to a humid atmosphere on the physical and mechanical characteristics of fibre reinforced plastics.
This standard applies to all laminates, whatever the nature of the reinforcement and organic matrix used, unless otherwise indicated in the material standard and/or technical specification.

SIST EN 3646-005:2017 SIST EN 3646-005:2009
2017-05 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Aeronavtika - Konektorji, električni, okrogli, bajonetno sklapljanje, stalna delovna temperatura 175 °C ali 200 °C - 005. del: Spojnik, hermetičen, s kvadratno montažno prirobnico - Standard za proizvod
Aerospace series - Connectors, electrical, circular, bayonet coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 005: Receptacle, hermetic, square flange mounting - Product standard
Osnova: EN 3646-005:2017
ICS: 31.220.10, 49.060

This European Standard defines the characteristics of hermetic square flange receptacles in the family of bayonet coupling circular connectors, intended for use in an operating temperature range of – 65 °C to 175 °C or 200 °C continuous.
It applies to models defined in Table 3.
For plugs and protective covers see EN 3646-008 and EN 3646-009 respectively.

SIST EN 3745-510:2017 SIST EN 3745-510:2012
2017-05 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Aeronavtika - Optična vlakna in kabli za uporabo v zračnih plovilih - Preskusne metode - 510. del: Upogibni preskus
Aerospace series - Fibres and cables, optical, aircraft use - Test methods - Part 510: Bending test
Osnova: EN 3745-510:2017
ICS: 33.180.10, 49.060

This European Standard specifies a method of determining the attenuation variation of an optical cable during mechanical bending under load at the maximum and minimum operating temperatures.

SIST EN 3745-516:2017 SIST EN 3745-516:2012
2017-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Aeronavtika - Optična vlakna in kabli za uporabo v zračnih plovilih - Preskusne metode - 516. del: Upogibni preskus kabla
Aerospace series - Fibres and cables, optical, aircraft use - Test methods - Part 516: Severe cable bend test
Osnova: EN 3745-516:2017
ICS: 33.180.10, 49.060

This European Standard specifies a method of checking the break resistance and attenuation variation recovery of an optical cable subjected to severe bending under load.

SIST EN 3745-517:2017 SIST EN 3745-517:2012
2017-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Aeronavtika - Optična vlakna in kabli za uporabo v zračnih plovilih - Preskusne metode - 517. del: Preskus zategljivosti kabelskih vezic
Aerospace series - Fibres and cables, optical, aircraft use - Test methods - Part 517: Cable tie clamping test
Osnova: EN 3745-517:2017
ICS: 33.180.10, 49.060

This European Standard specifies a method of determining the attenuation variation of an optical cable when clamped to a mandrel with cable ties, simulating the condition in an installed harness.

SIST EN 3903:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Aeronavtika - Podložke, večplastne, iz korozijsko odpornega jekla
Aerospace series - Washers, laminated, in corrosion resisting steel
Osnova: EN 3903:2017
ICS: 49.025.10, 49.030.50

This European Standard specifies the characteristics of laminated washers, in corrosion resisting steel, for maximum operating temperature 120°C, for aerospace applications.

SIST EN 4008-003:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Aeronavtika - Elementi električnih in optičnih povezav - Orodje za stiskanje in pripadajoča oprema - 003. del: Pozicionirna naprava za klešče M22520/2-01 - Standard za proizvod
Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Crimping tools and associated accessories - Part 003: Positioner for crimping tool M22520/2-01 - Product standard
Osnova: EN 4008-003:2017
ICS: 49.060

This European Standard specifies the characteristics for the positioner used with the M22520/2-01 crimping tool to crimp electrical contacts according to EN 4008-002.

SIST EN 4165-024:2017 SIST EN 4165-024:2011
2017-05 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Aeronavtika - Konektorji, električni, pravokotni, modularni - Stalna delovna temperatura 175 °C - 024. del: Enojni modulni vtič - Standard za proizvod
Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 024: Single module plug - Product standard
Osnova: EN 4165-024:2017
ICS: 31.220.10, 49.060

This European Standard defines the single module plug used in the family of rectangular electrical connectors. The receptacle corresponding to this plug is defined in EN 4165-025. Accessories and protective cover corresponding to those plugs are defined in EN 4165-026. The cavity of this connector is uncoded, so it can accept polarized modules N, A, B, C and D, as defined in EN 4165-002.

SIST EN 4165-025:2017 SIST EN 4165-025:2012
2017-05 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)
Aeronavtika - Konektorji, električni, pravokotni, modularni - Stalna delovna temperatura 175 °C - 025. del: Enojna modulna priključna doza - Standard za proizvod
Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 025: Single module receptacle - Product standard
Osnova: EN 4165-025:2017
ICS: 31.220.10, 49.060

This European Standard defines the single module receptacle used in the family of rectangular electrical connectors. The plug corresponding to this receptacle is defined in EN 4165-024. Accessories and protective cover corresponding to those plugs are defined in EN 4165-026. The cavity of this connector is uncoded, so it can accept polarized modules N, A, B, C and D, as defined in EN 4165-002.

SIST EN 4604-009:2017 SIST EN 4604-009:2014
2017-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Aeronavtika - Kabli, električni, za prenos signala - 009. del: Kabli, koaksialni, lahki, 50 ohmov, 180 °C, tip KW (lahki WN) - Standard za proizvod
Aerospace series - Cable, electrical, for signal transmission - Part 009: Cable, coaxial, light weight, 50 ohms, 180 °C, type KW (light WN) - Product standard
Osnova: EN 4604-009:2017
ICS: 33.120.10, 49.060

This European Standard specifies the required characteristics of a light weight coaxial cable, 50 •, type KW for use in aircraft electrical systems at operating temperature between -55 °C and 180 °C and specially for high frequency up to 6 GHz. Nevertheless, if needed, -65 °C is also acceptable as shown by rapid change of temperature test.

SIST EN 4604-010:2017 SIST EN 4604-010:2011
2017-05 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Aeronavtika - Kabli, električni, za prenos signala - 010. del: Kabli, koaksialni, lahki, 50 ohmov, 200 °C, tip KX (lahki WD) - Standard za proizvod
Aerospace series - Cable, electrical, for signal transmission - Part 010 : Cable, coaxial, light weight, 50 Ohms, 200 °C, type KX (light WD) - Product standard
Osnova: EN 4604-010:2017
ICS: 33.120.10, 49.060

This European Standard specifies the required characteristics of a light weight coaxial cable, 50 Ω, type KX for use in aircraft electrical systems at operating temperature between − 55 °C and 200 °C and specially for high frequency up to 6 GHz. Nevertheless, if needed, − 65 °C is also acceptable as shown by rapid change of temperature test.

SIST EN 4708-101:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Aeronavtika - Toplotno skrčljiva cev za utrjevanje, izolacijo in identifikacijo - 101. del: Poliolefinske cevi - Delovne temperature od –55 °C do 135 °C - Standard za proizvod
Aerospace series - Sleeving, heat-shrinkable, for binding, insulation and identification - Part 101: Polyolefin sleeving - Operating temperatures -55 °C to 135 °C - Product standard
Osnova: EN 4708-101:2017
ICS: 49.060

This European Standard specifies the required characteristics for four types of heat-shrinkable polyolefin sleevings for use in aircraft electrical systems at operating temperatures between − 55 °C and 135 °C.
Type A: Very flexible, flame retarded, shrink ratio 2:1
This sleeving has very good flexibility, is flame retarded and will shrink at low temperatures. It is suitable where sensitive components and delicate wiring need protection from excessive heat during shrinking.
Type B: Flexible, flame retarded, shrink ratio 2:1, 3:1 and 4:1
This sleeving is flexible and flame retarded. It is suitable for general purposes and is available with high shrink ratios.
Type C: Flexible, not flame retarded, shrink ratio 2:1 and 3:1
This sleeving is flexible and not flame retarded and is available in two shrink ratios.
Type D: Semi-rigid, flame retarded, shrink ratio 2:1
This sleeving is semi-rigid and flame retarded. It is suitable where strain relief and mechanical support are required These sleevings are normally supplied with internal diameters up to 102 mm for shrink ratios of 2:1 and 4:1 and up to 39 mm for shrink ratios of 3:1 and in the following colours for type B, black, brown, red, yellow, green, blue, orange, violet, grey, white and green/yellow. Types A and D are black only.
Type C is transparent, is not flame retarded and does not meet the flammability requirements of EN 4708-001.
Sizes or colours other than those specifically listed in this standard may be available. These items shall be considered to comply with this standard if they comply with the property requirements listed in Tables 5, 6 and 7 except for dimensions and mass.

SIST EN 4827:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Aeronavtika - Šestvalentni krom brez eloksacije aluminija in aluminijevih zlitin
Aerospace series - Hexavalent chromium free anodizing of aluminium and aluminium alloys
Osnova: EN 4827:2017
ICS: 49.025.99

This European Standard defines the requirements for hexavalent chromium free anodizing of aluminium and aluminium alloys for corrosion protection, bonding and painting.
Hard anodizing is not covered by this European Standard.
The purpose of this European Standard is to give design, quality and manufacturing requirements. It does not give complete in-house process instructions; these shall be given in the manufacturers detailed process instructions.

SIST EN 9132:2017 SIST EN 9132:2009
2017-05 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Aeronavtika - Sistem vodenja kakovosti - Zahteve za kakovost črtne kode Data Matrix za označevanje delov
Aerospace series - Quality management systems - Data Matrix Quality Requirements for Parts Marking
Osnova: EN 9132:2017
ICS: 03.100.70, 49.020, 03.120.10

This standard defines uniform quality and technical requirements relative to metallic parts marking performed using “data matrix symbology” within the aviation, space, and defence industry. ISO/IEC 16022 specifies general requirements (e. g., data character encodation, error correction rules, decoding algorithm).
In addition to ISO/IEC 16022 specification, part identification with such symbology is subject to the requirements in this standard to ensure electronic reading of the symbol.
The marking processes covered by this standard are as follows:
• Dot Peening;
• Laser;
• Electro-Chemical Etching.
Further marking processes will be included, if required.
Unless specified otherwise in the contractual business relationship, the company responsible for the design of the part shall determine the location of the data matrix marking. Symbol position should allow optimum illumination from all sides for readability.
This standard does not specify information to be encoded.

1.1 Convention

The following conventions are used in this standard:
• The word “shall” indicates mandatory requirements;
• The word “should” indicates requirements with some flexibility allowed in compliance methodology.
Producers choosing other approaches to satisfy a “should” shall be able to show that their approach
meets the intent of the standard’s requirement;
• The words “typical”, “example”, “for reference” or “e. g.” indicate suggestions given for guidance only;
• Appendices to this document are for information only and are provided for use as guidelines;
• Dimensions used in this document are as follows. Metric millimetre (mm) sizes followed by inches (in) in parentheses, unless otherwise stated.

SIST EN ISO 16530-1:2017
2017-05 (po) (en) 135 str. (O)
Industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Celovitost vrtine - 1. del: Upravljanje življenjskega cikla (ISO 16530-1:2017)
Petroleum and natural gas industries - Well integrity - Part 1: Life cycle governance (ISO 16530-1:2017)
Osnova: EN ISO 16530-1:2017
ICS: 13.020.60, 75.180.10

The well integrity standard should provide guidance to the oil and gas industry on how to effectively manage well integrity during the well operational condition. The "Well Operational Condition" is defined as, the well life cycle from the handover of the construction phase to the abandonment phase, assuring compliance with the defined safe operating envelope. The standard shall address the process of managing well integrity, by identified well types based on exposure of risk to people, environment, assets and reputation that is supported by associated maintenance / monitoring plans, technical reviews and management of change as detailed in following steps:
1 A pro-active well / field review monitoring process for wells' safe operating envelope to include changes in flow parameters, gas or effluent composition, annuli pressure communication, corrosion or wear, that re-assures the wells operate safely within their boundaries. Changes to the operating envelopes shall be recorded and the associated assurance task for maintenance and monitoring of well conditions shall be updated.
2 Well types defined based on environment (onshore, offshore, subsea) and functionality (injector, producer, artificial lift, gas, oil, water) with their operating envelopes or barrier elements specified. The requirements for barrier elements shall be based on well outflow potential risk and severity of impact to the environment. The well type defines the inspection and maintenance frequency of the barriers defined to minimise the risk to environment, people, assets and reputation.

3 Risk based monitoring and maintenance plans based on well type and risk exposure that assure wells are maintained within their safe operating envelopes. To minimize the risk of uncontrolled release of hydrocarbons, or associated products from the production or injection activities to the environment (atmosphere / sea / swamp / land or aquifers), throughout the life cycle of each well.

SIST EN ISO 18246:2017
2017-05 (po) (en) 42 str. (I)
Mopedi in motorna kolesa na električni pogon - Varnostne zahteve za prevodno (kabelsko) priključitev na zunanje električno napajanje (ISO 18246:2015)
Electrically propelled mopeds and motorcycles - Safety requirements for conductive connection to an external electric power supply (ISO 18246:2015)
Osnova: EN ISO 18246:2017
ICS: 43.140

ISO 18246:2015 specifies safety requirements for conductive connection to an external electric power supply of electrically propelled mopeds and motorcycles.
It is not applicable to vehicles not in normal conditions, such as damaged vehicles and vehicles which have mechanical and/or electrical failure.
It applies only to on-board charging systems between the plug or vehicle couplers and RESS circuits.
The safety requirements for vehicles not connected to external power supply are specified in ISO 13063.
NOTE This International Standard does not contain requirements for bidirectional power flow.
It does not provide comprehensive safety information for manufacturing, maintenance and repair personnel.

SIST EN ISO 52900:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Aditivna proizvodnja - Splošna načela - Terminologija (ISO/ASTM 52900:2015)
Additive manufacturing - General principles - Terminology (ISO/ASTM 52900:2015)
Osnova: EN ISO/ASTM 52900:2017
ICS: 25.030, 01.040.25

ISO/ASTM 52900:2015 establishes and defines terms used in additive manufacturing (AM) technology, which applies the additive shaping principle and thereby builds physical 3D geometries by successive addition of material.
The terms have been classified into specific fields of application.
New terms emerging from the future work within ISO/TC 261 and ASTM F42 will be included in upcoming amendments and overviews of this International Standard.

SIST EN ISO 52915:2017
2017-05 (po) (en) 34 str. (H)
Specifikacija za aditivno proizvodnjo formata (AMF), različica 1.2 (ISO/ASTM 52915:2016)
Specification for Additive Manufacturing File Format (AMF) Version 1.2 (ISO/ASTM 52915:2016)
Osnova: EN ISO/ASTM 52915:2017
ICS: 25.030, 35.240.50

ISO/ASTM 52915:2016 provides the specification for the Additive Manufacturing File Format (AMF), an interchange format to address the current and future needs of additive manufacturing technology.
The AMF may be prepared, displayed and transmitted provided the requirements of this specification are met. When prepared in a structured electronic format, strict adherence to an extensible markup language (XML)[1] schema is required to support standards-compliant interoperability.

A W3C XML schema definition (XSD) for the AMF is available from ISO from http://standards.iso.org/iso/52915 and from ASTM from www.astm.org/MEETINGS/images/amf.xsd. An implementation guide for such an XML schema is provided in Annex A.
It is recognized that there is additional information relevant to the final part that is not covered by the current version of this International Standard. Suggested future features are listed in Annex B.
ISO/ASTM 52915:2016 does not specify any explicit mechanisms for ensuring data integrity, electronic signatures and encryptions.

SIST EN ISO 6789-1:2017 SIST EN ISO 6789:2004
2017-05 (po) (en) 31 str. (G)
Orodja za vijake in matice - Ročna vrtilna orodja - 1. del: Zahteve in metode za preskušanje skladnosti tipa in kakovosti: minimalne zahteve za izjavo o skladnosti (ISO 6789-1:2017)
Assembly tools for screws and nuts - Hand torque tools - Part 1: Requirements and methods for design conformance testing and quality conformance testing: minimum requirements for declaration of conformance (ISO 6789-1:2017)
Osnova: EN ISO 6789-1:2017
ICS: 25.140.30

This document specifies the conformance testing and marking requirements for hand torque tools used for controlled tightening of screws and nuts. It also specifies the minimum requirements for declaration of conformance for hand torque tools.
This document applies to hand torque tools which are classified as indicating torque tools (Type I) and setting torque tools (Type II).
NOTE Hand torque tools covered by this document are those identified in ISO 1703:2005 by reference numbers 6 1 00 11 0, 6 1 00 11 1 and 6 1 00 12 0, 6 1 00 12 1 and 6 1 00 14 0, 6 1 00 15 0. ISO 1703 is currently under revision. In the next edition, torque tools will be moved to an own clause, and with this change the reference numbers will also change and additional reference numbers will be added.
This document does not specify requirements of calibration certificates for hand torque tools. These are described in ISO 6789-2.

SIST EN ISO 6789-2:2017 SIST EN ISO 6789:2004
2017-05 (po) (en) 49 str. (I)
Orodja za vijake in matice - Ročna vrtilna orodja - 2. del: Zahteve za umerjanje in določanje merilne negotovosti (ISO 6789-2:2017)
Assembly tools for screws and nuts - Hand torque tools - Part 2: Requirements for calibration and determination of measurement uncertainly (ISO 6789-2:2017)
Osnova: EN ISO 6789-2:2017
ICS: 25.140.30

This document specifies the method for the calibration of hand torque tools and describes the method of calculation of measurement uncertainties for the calibration.
This document specifies the minimum requirements for the calibration of the torque measurement device where the relative measurement uncertainty interval, W'md, is not already provided by a traceable calibration certificate.
ISO 6789 is applicable for the step by step (static) and continuous (quasi-static) calibration of torque measurement devices, the torque of which is defined by measuring of the elastic form change of a deformable body or a measured variable which is in proportion to the torque.
This document applies to hand torque tools which are classified as indicating torque tools (Type I) and setting torque tools (Type II).
NOTE Hand torque tools covered by this document are the ones identified in ISO 1703:2005 by reference numbers 6 1 00 11 0, 6 1 00 11 1 and 6 1 00 12 0, 6 1 00 12 1 and 6 1 00 14 0, 6 1 00 15 0. ISO 1703 is currently under revision. In the next edition, torque tools will be moved to an own clause, and with this change the reference numbers will also change and additional reference numbers will be added.

SIST-TS CEN/TS 17045:2017
2017-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Snovi iz izrabljenih avtomobilskih gum - Merila kakovosti za izbiro celih pnevmatik, za postopke predelave in recikliranja
Materials obtained from end of life tyres - Quality criteria for the selection of whole tyres, for recovery and recycling processes
Osnova: **CEN/TS 17045:2017**
ICS: **83.160.01, 13.030.50**

This Technical Specification provides criteria for the selection of Whole End-of-Life Tyres (WELTs) under different classes based on their size. It also provides criteria for determination of their suitability to be used in recycling and material recovery processes.
The processes described in this document include sorting of WELTs in order to determine their acceptance in recovery and recycling processes.
Criteria regarding the reuse of tyres to be mounted again in a vehicle are not addressed in this document.
This Technical Specification does not cover the operational performance of the applications or the requirements of the materials for certain applications, which are usually agreed between the manufacturer and the customer.
Solid tyres are excluded from the scope of this document.

Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

SIST/TC KON
Konstrukcije

SIST EN 14229:2011
2011-04 (pr) (sl) 42 str. (SI)
Konstrukcijski les - Leseni drogovi za nadzemne vode
Structural timber - Wood Poles for overhead lines
Osnova: **EN 14229:2010**
ICS: **29.240.20; 79.080**
Datum prevoda: 2017-05

Ta evropski standard določa zahteve za posamezne nezaščitene ali z biocidnimi proizvodi za zaščito lesa zaščitene lesene drogove za nadzemne vode, obremenjene konzolno ali tlačno (upogibno obremenjeni drogovi niso zajeti). Določa preskusne metode, karakteristične vrednosti ter metode za določanje trajnosti in velikosti. Prav tako postavlja kriterije za vizualno razvrščanje.
Ta evropski standard velja za drogove iz iglavcev in listavcev.
Ta evropski standard določa zahteve za vrednotenje skladnosti in označevanje lesenih drogov.
Ta evropski standard ne opredeljuje lesenih drogov, zaščitenih proti ognju za izboljšano protipožarno odpornost.
Ta evropski standard ne določa pričakovane tehnične življenjske dobe lesenega droga.

OPOMBA: Tehnična življenjska doba lesenega droga je odvisna od njegove geografske lokacije, podnebnih razmer na mestu vgradnje in tudi od naravne odpornosti jedrovine izbrane vrste oziroma od kombinacije izbire lesnih vrst, vrste biocidnega sredstva za zaščito lesa in zahtev glede navzema in zareznih con.

Razveljavitev slovenskih standardov

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
AKU	SIST EN ISO 7029:2001	2017-05	SIST EN ISO 7029:2017
CES	SIST EN 12697-17:2004+A1:2007	2017-05	SIST EN 12697-17:2017
CES	SIST EN 14187-2:2004	2017-05	SIST EN 14187-2:2017
CES	SIST EN 14187-3:2004	2017-05	SIST EN 14187-3:2017
CES	SIST EN 14187-4:2004	2017-05	SIST EN 14187-4:2017
CES	SIST EN 14187-6:2004	2017-05	SIST EN 14187-6:2017
CES	SIST EN 14187-8:2004	2017-05	SIST EN 14187-8:2017
ELI	SIST HD 384.5.56 S1:2000	2017-05	SIST HD 60364-5-56:2011
EMC	SIST EN 55016-1-2:2005	2017-05	SIST EN 55016-1-2:2014
EMC	SIST EN 55016-1-2:2005/A1:2005	2017-05	SIST EN 55016-1-2:2014
EMC	SIST EN 55016-1-2:2005/A2:2007	2017-05	SIST EN 55016-1-2:2014
EMC	SIST EN 55016-2-1:2009/A1:2011	2017-05	SIST EN 55016-2-1:2014
EMC	SIST EN 55016-2-1:2009/A2:2013	2017-05	SIST EN 55016-2-1:2014
EMC	SIST EN 61000-4-20:2005	2017-05	SIST EN 61000-4-20:2011
GRT	SIST ISO 12233:2014	2017-05	SIST ISO 12233:2017
GRT	SIST ISO 12647-7:2014	2017-05	SIST ISO 12647-7:2017
GRT	SIST ISO 2846-3:2005	2017-05	
GRT	SIST ISO 2846-5:2008	2017-05	
GRT	SIST ISO 5776:2000	2017-05	SIST ISO 5776:2017
IBLP	SIST EN 13523-1:2010	2017-05	SIST EN 13523-1:2017
IBLP	SIST EN 13523-10:2011	2017-05	SIST EN 13523-10:2017
IBLP	SIST EN 13523-12:2005	2017-05	SIST EN 13523-12:2017
IBLP	SIST EN 13523-22:2011	2017-05	SIST EN 13523-22:2017
IBLP	SIST EN 13523-27:2009	2017-05	SIST EN 13523-27:2017
IBLP	SIST EN 13523-29:2011	2017-05	SIST EN 13523-29:2017
IBLP	SIST EN ISO 20567-1:2007	2017-05	SIST EN ISO 20567-1:2017
IBLP	SIST EN ISO 20567-2:2007	2017-05	SIST EN ISO 20567-2:2017
IBLP	SIST EN ISO 8502-2:2006	2017-05	SIST EN ISO 8502-2:2017

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
IBLP	SIST EN ISO 8502-3:2000	2017-05	SIST EN ISO 8502-3:2017
IBLP	SIST EN ISO 8502-4:2000	2017-05	SIST EN ISO 8502-4:2017
IBLP	SIST EN ISO 8503-5:2005	2017-05	SIST EN ISO 8503-5:2017
IFEK	SIST EN 10052:2000	2017-05	SIST EN ISO 4885:2017
IFEK	SIST EN 12421:2000	2017-05	SIST EN 12421:2017
IFEK	SIST EN 1559-5:2000	2017-05	SIST EN 1559-5:2017
IFEK	SIST EN ISO 16120-2:2011	2017-05	SIST EN ISO 16120-2:2017
IHPV	SIST EN 12567:2001	2017-05	SIST EN ISO 28921-1:2017 SIST EN ISO 28921-2:2017
IHPV	SIST EN 26554:2000	2017-05	SIST EN 558:2017
IHPV	SIST EN 558:2008+A1:2012	2017-05	SIST EN 558:2017
IIZS	SIST EN 60684-3-214:2008	2017-05	SIST EN 60684-3-214:2014
IIZS	SIST EN 61858:2008	2017-05	SIST EN 61858-1:2014
IKER	SIST EN 12002:2009	2017-05	SIST EN 12004-2:2017
IKER	SIST EN 12003:2009	2017-05	SIST EN 12004-2:2017
IKER	SIST EN 12003:2009/AC:2009	2017-05	SIST EN 12004-2:2017
IKER	SIST EN 12004:2007+A1:2012	2017-05	SIST EN 12004-1:2017
IKER	SIST EN 1308:2007	2017-05	SIST EN 12004-2:2017
IKER	SIST EN 1323:2007	2017-05	SIST EN 12004-2:2017
IKER	SIST EN 1324:2007	2017-05	SIST EN 12004-2:2017
IKER	SIST EN 1346:2007	2017-05	SIST EN 12004-2:2017
IKER	SIST EN 1348:2007	2017-05	SIST EN 12004-2:2017
IKER	SIST EN 14891:2012	2017-05	SIST EN 14891:2017
IKER	SIST EN 14891:2012/AC:2013	2017-05	SIST EN 14891:2017
IMKG	SIST ISO 10627-2:1999	2017-05	
IMKG	SIST ISO 5669:1995	2017-05	
INEK	SIST EN 515:1998	2017-05	SIST EN 515:2017
IPKZ	SIST EN ISO 28706-2:2012	2017-05	SIST EN ISO 28706-2:2017
IPKZ	SIST EN ISO 8401:1999	2017-05	SIST EN ISO 8401:2017
IPMA	SIST EN 1762:2004	2017-05	SIST EN 1762:2017
IPMA	SIST EN 1762:2004/AC:2008	2017-05	SIST EN 1762:2017
IPMA	SIST EN ISO 6803:2009	2017-05	SIST EN ISO 6803:2017
IRUD	SIST ISO 10213:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 10226:1998	2017-05	
IRUD	SIST ISO 10277:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 11723:2005	2017-05	
IRUD	SIST ISO 11724:2005	2017-05	

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
IRUD	SIST ISO 1213-2:1998	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13321:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13543:1998	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13909-1:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13909-2:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13909-3:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13909-4:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13909-5:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13909-6:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13909-7:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 13909-8:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 15237:2005	2017-05	
IRUD	SIST ISO 15238:2005	2017-05	
IRUD	SIST ISO 3310-1:2002	2017-05	
IRUD	SIST ISO 3310-1:2002/TC 1:2005	2017-05	
IRUD	SIST ISO 6138:1998	2017-05	
IRUD	SIST ISO 6140:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 622:1998	2017-05	
IRUD	SIST ISO 6607:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 6609:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 6994:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 6995:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 7404-1:1998	2017-05	
IRUD	SIST ISO 8556:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 8557:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 8558:1998	2017-05	
IRUD	SIST ISO 9044:2000	2017-05	
IRUD	SIST ISO 9292:2001	2017-05	
ISTM	SIST ISO 22514-2:2014	2017-05	SIST ISO 22514-2:2017
ISTM	SIST-TP ISO/TR 22514-4:2010	2017-05	SIST ISO 22514-4:2017
ITC	SIST EN ISO 21549-7:2008	2017-05	SIST EN ISO 21549-7:2017
ITC	SIST-TP CEN/TR 16405:2013	2017-05	SIST-TS CEN/TS 16405:2017
ITEK	SIST ISO 1144:1998	2017-05	SIST ISO 1144:2017
ITEK	SIST ISO 1833:2000	2017-05	SIST EN ISO 1833-1:2013 SIST EN ISO 1833-2:2013 SIST EN ISO 1833-3:2013 SIST EN ISO 1833-4:2013 SIST EN ISO 1833-5:2013

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
ITEK	SIST ISO 3635:1996	2017-05	SIST ISO 8559-1:2017
ITEK	SIST ISO 3636:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 3636:1996/C1:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 3637:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 3637:1996/C1:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 3638:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 4415:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 4415:1996/C1:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 4416:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 4416:1996/C1:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 4417:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
ITEK	SIST ISO 4418:1996	2017-05	SIST ISO 8559-2:2017
IUSN	SIST EN ISO 17075:2008	2017-05	SIST EN ISO 17075-1:2017 SIST EN ISO 17075-2:2017
IUSN	SIST EN ISO 17232:2009	2017-05	SIST EN ISO 17232:2017
IUSN	SIST EN ISO 17233:2003	2017-05	SIST EN ISO 17233:2017
IUSN	SIST EN ISO 23910:2009	2017-05	SIST EN ISO 23910:2017
IUSN	SIST EN ISO 2418:2003	2017-05	SIST EN ISO 2418:2017
IUSN	SIST EN ISO 2420:2003	2017-05	SIST EN ISO 2420:2017
IUSN	SIST EN ISO 5402-1:2012	2017-05	SIST EN ISO 5402-1:2017
IVAR	SIST EN ISO 18276:2006	2017-05	SIST EN ISO 18276:2017
IVAR	SIST EN ISO 9013:2003	2017-05	SIST EN ISO 9013:2017
IVAR	SIST EN ISO 9013:2003/A1:2004	2017-05	SIST EN ISO 9013:2017
IVAR	SIST-TP CEN ISO/TR 15608:2013	2017-05	SIST-TP CEN ISO/TR 15608:2017
IŽNP	SIST EN 14730-1:2007+A1:2010	2017-05	SIST EN 14730-1:2017
KŽP	SIST EN ISO 15774:2001	2017-05	SIST EN ISO 15774:2017
KŽP	SIST EN ISO 3960:2010	2017-05	SIST EN ISO 3960:2017
KŽP	SIST EN ISO 6320:2001	2017-05	SIST EN ISO 6320:2017
KŽP	SIST EN ISO 6320:2001/AC:2007	2017-05	SIST EN ISO 6320:2017
KŽP	SIST EN ISO 6579:2003/A1:2007	2017-05	SIST EN ISO 6579-1:2017 SIST-TP CEN ISO/TR 6579-3:2014
KŽP	SIST EN ISO 6579:2003/AC:2006	2017-05	SIST EN ISO 6579-1:2017 SIST-TP CEN ISO/TR 6579-3:2014
KŽP	SIST EN ISO 663:2009	2017-05	SIST EN ISO 663:2017
KŽP	SIST EN ISO 6785:2007	2017-05	SIST EN ISO 6579-1:2017
KŽP	SIST EN ISO 6883:2014	2017-05	SIST EN ISO 6883:2017

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
KŽP	SIST EN ISO 8534:2009	2017-05	SIST EN ISO 8534:2017
MOC	SIST EN 301 406 V2.2.1:2016	2017-05	
MOC	SIST EN 301 908-10 V4.2.1:2016	2017-05	
MOC	SIST EN 60215:2001	2017-05	kSIST FprEN 60215:2016
MOC	SIST EN 60215:2001/A1:2006	2017-05	kSIST FprEN 60215:2016
MOC	SIST EN 60215:2001/A2:1999	2017-05	kSIST FprEN 60215:2016
MOC	SIST EN 60793-1-51:2004	2017-05	SIST EN 60793-1-51:2014
MOC	SIST EN 60793-1-52:2004	2017-05	SIST EN 60793-1-52:2014
MOC	SIST EN 60793-1-53:2004	2017-05	SIST EN 60793-1-53:2014
NAD	SIST ISO 15380:2011	2017-05	SIST ISO 15380:2017
OCE	SIST EN 1793-1:2013	2017-05	SIST EN 1793-1:2017
ODP	SIST EN 14582:2007	2017-05	SIST EN 14582:2017
ODP	SIST EN 15308:2008	2017-05	SIST EN 15308:2017
OVP	SIST EN 207:2010	2017-05	SIST EN 207:2017
OVP	SIST EN 207:2010/AC:2012	2017-05	SIST EN 207:2017
POZ	SIST EN 54-13:2005	2017-05	SIST EN 54-13:2017
POZ	SIST EN 54-5:2001	2017-05	SIST EN 54-5:2017
POZ	SIST EN 54-5:2001/A1:2002	2017-05	SIST EN 54-5:2017
PVS	SIST EN 62116:2011	2017-05	SIST EN 62116:2014
SPO	SIST EN 13865:2004	2017-05	SIST EN 13865:2017
SPO	SIST EN 15918:2011+A1:2013	2017-05	SIST EN 15918:2011+A2:2017
TLP	SIST EN 1252-1:1999	2017-05	SIST EN ISO 21028-1:2017
TLP	SIST EN 1252-1:1999/AC:1999	2017-05	SIST EN ISO 21028-1:2017
TLP	SIST EN 13110:2012	2017-05	SIST EN 13110:2012+A1:2017
TLP	SIST EN 13275:2001	2017-05	SIST EN ISO 24490:2017
TLP	SIST EN 13530-3:2002	2017-05	SIST EN ISO 20421-2:2017
TLP	SIST EN 13530-3:2002/A1:2005	2017-05	SIST EN ISO 20421-2:2017
TLP	SIST EN 13807:2004	2017-05	SIST EN 13807:2017
TLP	SIST EN 13807:2004/AC:2005	2017-05	SIST EN 13807:2017
TRS	SIST ISO 3864-2:2008	2017-05	SIST ISO 3864-2:2017
TRS	SIST ISO 9177-1:2012	2017-05	SIST ISO 9177-1:2017
VAZ	SIST EN 12006-2:2000+A1:2009	2017-05	SIST EN ISO 7198:2017
VAZ	SIST EN ISO 25539-1:2009	2017-05	SIST EN ISO 25539-1:2017
VAZ	SIST EN ISO 25539-1:2009/AC:2011	2017-05	SIST EN ISO 25539-1:2017
VGA	SIST EN 60335-2-31:2003	2017-05	SIST EN 60335-2-31:2015
VGA	SIST EN 60335-2-31:2003/A1:2006	2017-05	SIST EN 60335-2-31:2015

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
VGA	SIST EN 60335-2-31:2003/A2:2009	2017-05	SIST EN 60335-2-31:2015
VPK	SIST ISO 11476:2011	2017-05	SIST ISO 11476:2017
ŽEN	SIST EN 50121-4:2007	2017-05	SIST EN 50121-4:2015
SS EIT	SIST EN 60068-2-2:2002 + A1:2002	2017-05	SIST EN 60068-2-2:2008
SS EIT	SIST EN 60317-12:2001/A2:2005	2017-05	SIST EN 60317-12:2010
SS EIT	SIST EN 60317-51:2002	2017-05	SIST EN 60317-51:2014
SS EIT	SIST EN 60317-52:2001	2017-05	SIST EN 60317-52:2014
SS EIT	SIST EN 60519-11:1999	2017-05	SIST EN 60519-11:2008
SS EIT	SIST EN 60695-1-1:2000	2017-05	SIST EN 60695-1-10:2010 SIST EN 60695-1-11:2010
SS EIT	SIST EN 60745-2-1:2003/A12:2010	2017-05	SIST EN 60745-2-1:2010
SS EIT	SIST EN 60745-2-11:2003/A12:2010	2017-05	SIST EN 60745-2-11:2010
SS EIT	SIST EN 60745-2-2:2003/A12:2010	2017-05	SIST EN 60745-2-2:2010
SS EIT	SIST EN 60745-2-5:2007/A11:2010	2017-05	SIST EN 60745-2-5:2011
SS EIT	SIST EN 60745-2-6:2003/A12:2010	2017-05	SIST EN 60745-2-6:2010
SS EIT	SIST EN 60831-1:1999	2017-05	SIST EN 60831-1:2015
SS EIT	SIST EN 60831-1:1999/A1:2003	2017-05	SIST EN 60831-1:2015
SS EIT	SIST EN 60831-2:1999	2017-05	SIST EN 60831-2:2014
SS EIT	SIST EN 61788-11:2011	2017-05	
SS EIT	SIST EN 61788-3:2002	2017-05	SIST EN 61788-3:2007
SS EIT	SIST EN 61788-4:2002	2017-05	SIST EN 61788-4:2008
SS EIT	SIST EN 61788-6:2002	2017-05	SIST EN 61788-6:2008
SS EIT	SIST EN 62282-3-1:2007	2017-05	
SS EIT	SIST EN 62282-3-3:2008	2017-05	
SS EIT	SIST EN 169000:2004	2017-05	
SS EIT	SIST EN 169000:2004/A1:2004	2017-05	
SS EIT	SIST EN 169100:2004	2017-05	SIST EN 60679-4:2002
SS EIT	SIST EN 169101:2004	2017-05	
SS EIT	SIST EN 50086-2-4:1999	2017-05	SIST EN 61386-24:2010
SS EIT	SIST EN 50086-2-4:1999/A1:2002	2017-05	SIST EN 61386-24:2010
SS EIT	SIST EN 60603-7:2002	2017-05	SIST EN 60603-7:2010
SS EIT	SIST EN 60603-7-7:2007	2017-05	SIST EN 60603-7-7:2010
SS EIT	SIST EN 60749-26:2007	2017-05	SIST EN 60749-26:2014
SS EIT	SIST EN 62065:2004	2017-05	SIST EN 62065:2014
SS SPL	SIST ISO 2540:1995	2017-05	SIST ISO 2540:2017
SS SPL	SIST ISO 2541:1995	2017-05	SIST ISO 2541:2017
SS SPL	SIST ISO 2590:1995	2017-05	

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
SS SPL	SIST ISO 2718:1995	2017-05	
SS SPL	SIST ISO 4689-2:2016	2017-05	SIST ISO 4689-2:2017
SS SPL	SIST ISO 4689-3:2016	2017-05	SIST ISO 4689-3:2017
SS SPL	SIST ISO 5790:1995	2017-05	
SS SPL	SIST ISO 6286:1995	2017-05	
SS SPL	SIST ISO 6382:1995	2017-05	
SS SPL	SIST ISO 6685:1995	2017-05	
SS SPL	SIST ISO 6955:1995	2017-05	
SS SPL	SIST ISO 78-3:1995	2017-05	
SS SPL	SIST ISO 78-4:1995	2017-05	
SS SPL	SIST ISO 8528-8:2002	2017-05	SIST ISO 8528-8:2017
SS SPL	SIST ISO 866:1995	2017-05	SIST ISO 866:2017
SS SPL	SIST EN 12312-6:2004+A1:2009	2017-05	SIST EN 12312-6:2017
SS SPL	SIST EN 28049:2009	2017-05	SIST EN ISO 8049:2016
SS SPL	SIST EN 3646-005:2009	2017-05	SIST EN 3646-005:2017
SS SPL	SIST EN 3745-510:2012	2017-05	SIST EN 3745-510:2017
SS SPL	SIST EN 3745-516:2012	2017-05	SIST EN 3745-516:2017
SS SPL	SIST EN 3745-517:2012	2017-05	SIST EN 3745-517:2017
SS SPL	SIST EN 4165-024:2011	2017-05	SIST EN 4165-024:2017
SS SPL	SIST EN 4165-025:2012	2017-05	SIST EN 4165-025:2017
SS SPL	SIST EN 4604-009:2014	2017-05	SIST EN 4604-009:2017
SS SPL	SIST EN 4604-010:2011	2017-05	SIST EN 4604-010:2017
SS SPL	SIST EN 9132:2009	2017-05	SIST EN 9132:2017
SS SPL	SIST EN ISO 6789:2004	2017-05	SIST EN ISO 6789-1:2017 SIST EN ISO 6789-2:2017

SLOVENSKI INŠTITUT ZA STANDARDIZACIJO

Šmartinska c. 152
1000 Ljubljana
tel. 01 478 30 13
faks. 01 478 30 94
e-pošta: sist@sist.si

Kontaktna točka
tel. 01 478 30 68
faks. 01 478 30 98
e-pošta: info@sist.si

Prodaja
tel. 01 478 30 63
faks. 01 478 30 97
e-pošta: prodaja@sist.si

CENIK SIST

Št. 1/2007 20. 2. 2017

Nakup slovenskih standardov poteka preko spletne trgovine SIST na www.sist.si. Naročilo lahko pošljete tudi po navadni pošti, e-pošti ali faxu.

Slovenski nacionalni standardi so na voljo v elektronski obliki (format PDF) in v tiskani obliki. Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST je omogočena izdelava ene tiskane kopije vsakega kupljenega standarda.

Standardi v elektronski obliki so enouporabniške različice in so zaščiteni proti tiskanju in kopiranju. Nakup večuporabniših elektronskih različic standardov SIST za uporabo v lokalnem omrežju je naveden v poglavju 14.

Reprodukcije tujih standardov ISO, IEC, DIN, BS so na voljo v papirni obliki, standardi ISO in IEC pa tudi v elektronski obliki (format PDF). Cene za reprodukcije tujih standardov ISO, IEC in BS, ki so protivrednosti deviznih cen, izražene v evrih, so zneski preračunani po referenčnem tečaju Evropske centralne banke. SIST usklajuje tečaje tujih valut vsak prvi dan v mesecu.

1. Slovenski nacionalni standardi v tujem jeziku

V cenah je vključen davek na dodano vrednost (DDV). Za elektronske oblike standardov (nakup preko spleta) je DDV 22%, za standarde v papirni obliki in v elektronski obliki na prenosnem mediju je DDV 9,5%.

Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST se obračuna stalni 20% popust. V času posebnih akcij, je popust lahko tudi višji.

Cen. razred	Število strani *	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
A	1 - 4	28,06	22,45	25,19
B	5 - 8	39,10	31,23	35,04
C	9 - 12	46,44	37,09	41,61
D	13 - 16	53,68	42,94	48,18
E	17 - 20	58,56	46,85	52,56
F	21 - 26	65,88	52,70	59,13
G	27 - 32	73,20	58,56	65,70
H	33 - 40	79,30	63,44	71,18
I	41 - 50	86,62	69,30	77,75
J	51 - 60	97,60	78,08	87,60
K	61 - 70	102,48	81,98	91,98
L	71 - 80	112,24	89,79	100,74
M	81 - 100	120,78	96,62	108,41
N	101 - 120	131,76	105,41	118,26
O	121 - 140	141,52	113,22	127,02
P	141 - 170	152,50	122,00	136,88
R	171 - 200	161,04	128,83	144,54
S	201 - 230	174,46	139,57	156,59
T	231 - 270	183,00	146,40	164,25
U	271 - 310	196,42	157,14	176,30
V	311 - 350	204,96	163,97	183,96

Cen. razred	Število strani *	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
Z	351 - 400	215,94	172,75	193,82
2A	401 - 450	226,92	181,54	203,67
2B	451 - 500	237,90	190,32	213,53
2C	501 - 560	247,66	198,13	222,29
2D	561 - 620	258,64	206,91	232,14
2E	621 - 680	269,62	215,70	242,00
2F	681 - 760	280,60	224,48	251,85
2G	761 - 840	289,14	231,31	259,52
2H	841 - 920	300,12	240,10	269,37
2I	921 - 1000	307,44	245,95	275,94
2J	1001-1100	317,20	253,76	284,70
2K	1101-1200	325,74	260,59	292,37
2L	1201-1300	335,50	268,40	301,13
2M	1301-1450	344,04	275,23	308,79
2N	1451-1600	355,02	284,02	318,65
2O	1601-1800	364,78	291,82	327,41
2P	1801-2000	373,32	298,66	335,07
3A	2001-3000	401,38	321,10	360,26
3B	3001-4000	430,66	344,53	386,54
3C	4001-5000	448,96	359,17	402,96
AP **		28,06	22,45	25,19

* Pri neprevedenih standardih SIST DIN cenovni razred ni določen po številu strani.
** AP - Sestavni del slovenskega standarda je tudi dokument, ki ga je potrebno naročiti posebej.

Slovenski nacionalni standardi v slovenskem jeziku

Cen. razred	Število strani	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
SA	1 - 4	36,60	29,28	32,85
SB	5 - 8	47,58	38,06	42,71
SC	9 - 12	58,56	46,85	52,56
SD	13 - 16	65,88	52,70	59,13
SE	17 - 20	75,64	60,51	67,89
SF	21 - 26	82,96	66,37	74,46
SG	27 - 32	91,50	73,20	82,13
SH	33 - 40	98,82	79,06	88,70
SI	41 - 50	108,58	86,86	97,46
SJ	51 - 60	120,78	96,62	108,41
SK	61 - 70	128,10	102,48	114,98
SL	71 - 80	137,86	110,29	123,74
SM	81 - 100	152,50	122,00	136,88
SN	101 – 120	164,70	131,76	147,83
SO	121 - 140	178,12	142,50	159,87
SP	141 - 170	189,10	151,28	169,73
SR	171 - 200	203,74	162,99	182,87
SS	201 - 230	218,38	174,70	196,01
ST	231 - 270	229,36	183,49	205,86
SU	271 - 310	244,00	195,20	219,00
SV	311 - 350	258,64	206,91	232,14

Cen. razred	Število strani	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
SZ	351 - 400	269,62	215,70	242,00
S2A	401 - 450	284,26	227,41	255,14
S2B	451 - 500	296,46	237,17	266,09
S2C	501 - 560	313,54	250,83	281,42
S2D	561 - 620	324,52	259,62	291,27
S2E	621 - 680	339,16	271,33	304,41
S2F	681 - 760	353,80	283,04	317,55
S2G	761 - 840	362,34	289,87	325,22
S2H	841 - 920	376,98	301,58	338,36
S2I	921 - 1000	384,30	307,44	344,93
S2J	1001-1100	397,72	318,18	356,97
S2K	1101-1200	408,70	326,96	366,83
S2L	1201-1300	419,68	335,74	376,68
S2M	1301-1450	430,66	344,53	386,54
S2N	1451-1600	442,86	354,29	397,49
S2O	1601-1800	456,28	365,02	409,53
S2P	1801-2000	467,26	373,81	419,39
S3A	2001-3000	501,42	401,14	450,05
S3B	3001-4000	538,02	430,42	482,90
S3C	4001-5000	562,42	449,94	504,80

Popusti

Člani SIST	20 %
Državni organi	20 %
Študenti	50 % *

Št. kosov istega standarda	
4 - 9	5 %
10 ali več	10 %

Enkraten nakup standardov v skupni vrednosti nad 1.000 EUR	5%

* Za neprevedene standarde SIST DIN je za študente popust 20%.
Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo dokumentov.

2. Publikacije SIST

V cenah je vključen 9,5 % DDV.

Naslov	Cena (EUR)
Mednarodna klasifikacija za standarde ICS -papir	**23,00**
Potrošniki in standardi: Napotki in načela za sodelovanje potrošnikov- papir	**18,30**

Popust pri publikacijah je za člane SIST in državne organe 20 %, za študente 50 %.
Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo publikacij.

NAROČILNICA ZA SLOVENSKE STANDARDE IN DRUGE PUBLIKACIJE

N – IZO 5/2017

Publikacije	Št. izvodov

Naročnik (ime, št. naročilnice)

Podjetje (naziv iz registracije)

Naslov (za račun)

Naslov za pošiljko (če je drugačen)

Davčni zavezanec • da • ne

Davčna številka

E-naslov (obvezno!)

Telefon

Datum

Faks

Naročilo pošljite na naslov Slovenski inštitut za standardizacijo, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana ali na faks: 01/478-30-97.

Dodatne informacije o standardih dobite na tel.: 01/478-30-63 ali na 01/478-30-68.